



# 洛陽玻璃股份有限公司 LUOYANG GLASS COMPANY LIMITED

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)  
(a joint stock limited company incorporated in the People's Republic of China with limited liability)

H 股份代號 : 1108  
A 股份代碼 : 600876

H Share Stock Code : 1108  
A Share Stock Code : 600876

## 2015 中期報告 Interim Report

**重要提示**

- 一. 本公司董事會、監事會及董事、監事、高級管理人員保證半年度報告內容的真實、準確、完整，不存在虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏，並承擔個別和連帶的法律責任。
- 二. 本公司全體董事出席了半年報董事會會議。
- 三. 本半年度報告未經審計，但已經董事會審計(或審核)委員會審閱通過。
- 四. 公司負責人馬立雲、主管會計工作負責人孫蕾及會計機構負責人(會計主管人員)陳靜聲明：保證半年度報告中財務報告的真實、準確、完整。
- 五. 經董事會審議的報告期利潤分配預案或公積金轉增股本預案  
  
無
- 六. 前瞻性陳述的風險聲明  
  
本報告中所涉及的未來計劃、發展戰略等前瞻性描述不構成本公司對投資者的實質承諾，敬請投資者注意投資風險。
- 七. 是否存在被控股股東及其關聯方非經營性佔用資金情況？  
  
否
- 八. 是否存在違反規定決策程序對外提供擔保的情況？  
  
否

**IMPORTANT NOTICE**

1. The board of directors (the “Board”), the supervisory committee and the directors (the “Directors”), supervisors and senior management of the Company confirm that the information contained in this interim report is true, accurate, and complete without any false and misleading statements or material omissions, and severally and jointly accept legal responsibility for the above.
2. All Directors of the Company attended the interim Board meeting.
3. The interim financial statements of the Company are unaudited, but have been reviewed and approved by the audit committee of the Board.
4. Mr. Ma Liyun, the Chairman of the Company, Ms. Sun Lei, the Chief Financial Controller and Ms. Chen Jing, the Head of Finance Department, warrant the truthfulness, accuracy and completeness of the financial statements set out in the interim report.
5. Profit distribution proposal or capitalisation of capital reserves proposal during the Reporting Period have been examined and reviewed by the Board  
  
Nil
6. Risk statement regarding the forward-looking statements  
  
The forward-looking statements regarding the future plan and development strategy mentioned in herein shall not constitute any material commitment made to investors by the Company. Investors are cautioned about investment risks.
7. Is there any embezzlement of non-operating funds by the controlling shareholder(s) and its/their associated parties?  
  
No
8. Is there any decision-making procedure in violation of any provisions, providing external guaranty?  
  
No

**目錄****CONTENTS**

第一節 釋義	I	DEFINITIONS	3
第二節 公司簡介	II	COMPANY PROFILE	4
第三節 會計數據和財務指標摘要	III	SUMMARY OF ACCOUNTING DATA AND FINANCIAL INDICATORS	5
第四節 董事會報告	IV	REPORT OF THE BOARD	7
第五節 重要事項	V	SIGNIFICANT EVENTS	17
第六節 股份變動及股東情況	VI	CHANGES IN SHARES AND INFORMATION OF SHAREHOLDERS	28
第七節 優先股相關情況	VII	PREFERENCE SHARES	31
第八節 董事、監事、高級管理人員情況	VIII	DIRECTORS, SUPERVISORS AND SENIOR MANAGEMENT	31
第九節 財務報告	IX	FINANCIAL REPORT	33
第十節 備查文件目錄	X	DOCUMENTS AVAILABLE FOR INSPECTION	148

**第一節 釋義**

在本報告書中，除非文義另有所指，下列詞語具有如下含義：

**常用詞語釋義**

證監會	指	中國證券監督管理委員會
上交所	指	上海證券交易所
聯交所	指	香港聯合交易所有限公司
公司、本公司、洛玻	指	洛陽玻璃股份有限公司
本集團	指	洛陽玻璃股份有限公司及其附屬公司
洛玻集團	指	中國洛陽浮法玻璃集團有限責任公司
中建材、中國建材集團	指	中國建築材料集團有限公司
凱盛科技	指	凱盛科技集團公司(原中建材玻璃公司)
龍海公司	指	洛玻集團洛陽龍海電子玻璃有限公司
龍玻公司	指	洛玻集團龍門玻璃有限責任公司
龍昊公司	指	洛玻集團洛陽龍昊玻璃有限公司
龍新公司	指	洛玻集團龍新玻璃有限公司
龍飛公司	指	洛玻集團龍飛玻璃有限公司
沂南華盛、華盛礦產	指	沂南華盛礦產實業有限公司
登封硅砂	指	登封洛玻硅砂有限公司
深圳凱盛	指	深圳市凱盛科技工程有限公司
集團礦產	指	中國洛陽浮法玻璃集團礦產有限公司
蚌埠公司	指	蚌埠中建材信息顯示材料有限公司
蚌埠院	指	蚌埠玻璃工業設計研究院
實業公司	指	洛陽洛玻實業有限公司
源通能源	指	洛陽洛玻集團源通能源有限公司

**I. DEFINITIONS**

Unless otherwise stated in context, the following terms should have the following meanings in this report:

**Definitions of frequently-used terms:**

CSRC	means	China Securities Regulatory Commission
SSE	means	Shanghai Stock Exchange
Stock Exchnage	means	The Stock Exchange of Hong Kong Limited
Company, Luoyang Glass	means	Luoyang Glass Company Limited
Group	means	Luoyang Glass Company Limited and its subsidiaries
CLFG	means	China Luoyang Float Glass (Group) Company Limited
CNBM or CNBMG	means	China National Building Material Group Corporation
Triumph Technology	means	Triumph Technology Group Company (the original China Building Material Glass Company)
Longhai Company	means	CLFG Longhai Electronic Glass Limited
Longmen Company	means	CLFG Longmen Glass Co. Ltd.
Longhao Company	means	CLFG Longhao Glass Co. Ltd.
Longxin Company	means	CLFG Longxin Glass Co. Ltd.
Longfei Company	means	CLFG Longfei Glass Co. Ltd.
Yinan Huasheng or Yinan Huasheng Mineral Products Company	means	Yinan Huasheng Mineral Products Industry Co., Ltd.
Dengfeng Silicon	means	Dengfeng CLFG Silicon Co. Ltd.
Shenzhen Triumph	means	CTIEC Shenzhen Scieno-tech Engineering Company Limited
CLFG Mineral	means	CLFG Mineral Product Company
Bengbu Company	means	Bengbu China National Building Materials Information Display Materials Company Limited
Bengbu Institute	means	Bengbu Glass Industry Design & Research Institute
Industrial Company	means	Luoyang Luobo Industrial Co., Ltd.
Yuantong Energy	means	CLFG Yuantong Energy Co., Ltd.

## 第二節 公司簡介

### 一、 公司信息

公司的中文名稱	洛陽玻璃股份有限公司
公司的中文簡稱	洛陽玻璃
公司的外文名稱	Luoyang Glass Company Limited
公司的外文名稱縮寫	LYG
公司的法定代表人	馬立雲

### 二、 聯繫人和聯繫方式

	董事會秘書	證券事務代表
姓名	吳知新	趙志明
聯繫地址	中國河南省洛陽市西 工區唐宮中路9號 洛陽玻璃股份有限 公司董事會秘書處	中國河南省洛陽市 西工區唐宮中路9 號洛陽玻璃股份 有限公司董事會 秘書處
電話	86-379-63908588、 63908637	86-379-63908833
傳真	86-379-63251984	86-379-63251984
電子信箱	lywzhx@126.com	lybl600876@163.com

### 三、 基本情況變更簡介

公司註冊地址	中華人民共和國(「中國」)河南 省洛陽市西工區唐宮中路9號
公司註冊地址的 郵政編碼	471009
公司辦公地址	中華人民共和國(「中國」)河南 省洛陽市西工區唐宮中路9號
公司辦公地址的 郵政編碼	471009
公司網址	<a href="http://www.zhglb.com/">http://www.zhglb.com/</a>
電子信箱	lybl600876@163.com

### 四、 信息披露及備置地變更情況簡介

公司選定的信息披露 報紙名稱	《中國證券報》、《上海證券 報》、《證券日報》
登載半年度報告的 中國證監會指定 網站的網址	<a href="http://www.sse.com.cn">http://www.sse.com.cn</a> 、 <a href="http://www.hkexnews.hk">http://www.hkexnews.hk</a>
公司半年度報告 備置地地點	洛陽玻璃股份有限公司董事會 秘書處

## II COMPANY PROFILE

### I. Information of the Company

Chinese name of the Company	洛陽玻璃股份有限公司
Chinese abbreviation	洛陽玻璃
English name of the Company	Luoyang Glass Company Limited
English initials of the Company	LYG
Legal representative of the Company	Ma Liyun

### II. Contact Persons and Contact Methods

	Secretary to the Board	Representative of securities affairs
Name	Wu Zhixin	Zhao Zhiming
Correspondence address	No. 9, Tang Gong Zhong Lu, Xigong District, Luoyang City, Henan Province, the PRC	No. 9, Tang Gong Zhong Lu, Xigong District, Luoyang City, Henan Province, the PRC
Telephone	86-379-63908588, 63908637	86-379-63908833
Facsimile	86-379-63251984	86-379-63251984
E-mail	lywzhx@126.com	lybl600876@163.com

### III. Changes in Basic Information

Registered address of the Company	No. 9, Tang Gong Zhong Lu, Xigong District, Luoyang City, Henan Province, the PRC
Postal code of the registered address of the Company	471009
Office address of the Company	No. 9, Tang Gong Zhong Lu, Xigong District, Luoyang City, Henan Province, the PRC
Postal code of office address of the Company	471009
Website of the Company	<a href="http://www.zhglb.com/">http://www.zhglb.com/</a>
E-mail	lybl600876@163.com

### IV. Changes in the Places for Information Disclosure and Reference

Name of newspapers designated for information disclosure	China Securities Journal, Shanghai Securities News, Securities Daily
Websites designated by CSRC for publishing interim reports	<a href="http://www.sse.com.cn">http://www.sse.com.cn</a> , <a href="http://www.hkexnews.hk">http://www.hkexnews.hk</a>
Place for inspection of interim reports	Secretary Office of the Board of Luoyang Glass Company Limited

## 五. 公司股票簡況

股票種類	股票上市交易所	股票簡稱	股票代碼	變更前股票簡稱
A股	上海證券交易所	洛陽玻璃	600876	不適用
H股	香港聯合交易所有限公司	洛陽玻璃	01108	不適用

## 六. 公司報告期內註冊變更情況

公司報告期內無變更。

## 第三節 會計數據和財務指標摘要

## 一. 公司主要會計數據和財務指標

## (一) 主要會計數據

## V. Basic Information of the Company's Shares

Type of shares	Place of listing of the Company's shares	Stock abbreviation	Stock code	Stock abbreviation prior to the change
A share	Shanghai Stock Exchange	Luoyang Glass	600876	Not applicable
H share	The Stock Exchange of Hong Kong Limited	Luoyang Glass	01108	Not applicable

## VI. Changes in Registration Particulars of the Company during the Reporting Period

There were no changes during the Reporting Period of the Company.

## III. SUMMARY OF ACCOUNTING DATA AND FINANCIAL INDICATORS

## I. Major Accounting Data and Financial Indicators of the Company

## (I) Major accounting data

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

主要會計數據	Major accounting data	本報告期(1-6月) Reporting period (January-June)	上年同期 Corresponding period last year	本報告期比 上年同期增減 Increase/ decrease for this Reporting Period from the corresponding period last year (%)
營業收入	Operating income	307,311,207.69	265,633,853.92	15.69
歸屬於上市公司股東的淨利潤	Net profit attributable to shareholders of the Company	-114,083,893.59	32,267,809.50	-453.55
歸屬於上市公司股東的扣除非經常性損益的淨利潤	Net profit attributable to shareholders of the Company after deducting extraordinary profit or loss	-112,707,736.82	-61,870,608.82	不適用 Not applicable
經營活動產生的現金流量淨額	Net cash flow from operating activities	-64,243,850.47	6,794,700.09	-1,045.50
				本報告期末比 上年度末增減 Increase/ decrease for this Reporting Period from the corresponding period last year (%)
		本報告期末 As at the end of the Reporting Period	上年度末 As at the end of last year	
歸屬於上市公司股東的淨資產	Net assets attributable to shareholders of the Company	-64,656,645.20	49,399,018.40	-230.89
總資產	Total assets	1,190,257,751.62	1,057,067,719.83	12.60



## (二) 主要財務指標

## (II) Major financial data

主要財務指標	Major financial data	本報告期(1-6月) Reporting period (January-June)	上年同期 Corresponding period last year	本報告期比 上年同期增減 Increase/ decrease for this Reporting Period from the corresponding period last year (%)
基本每股收益(元/股)	Basic earnings per share (RMB/share)	-0.2282	0.0645	-453.80
稀釋每股收益(元/股)	Diluted earnings per share (RMB/share)	-0.2282	0.0645	-453.80
扣除非經常性損益後的基本 每股收益(元/股)	Basic earnings per share after deducting extraordinary profit or loss (RMB/share)	-0.2254	-0.1237	不適用 Not applicable
加權平均淨資產收益率(%)	Weighted average return on net assets (%)	不適用 Not applicable	65.27	不適用 Not applicable
扣除非經常性損益後的加權 平均淨資產收益率(%)	Weighted average return on net assets after deducting extraordinary profit or loss (%)	不適用 Not applicable	-125.14	不適用 Not applicable

## 二. 境內外會計準則下會計數據差異

## II. Difference between data under domestic and overseas accounting standards

不適用

Not applicable

## 三. 非經常性損益項目和金額

## III. Non-recurring Items and Amounts

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

非經常性損益項目	Non-recurring Items and Amounts	金額 Amount
非流動資產處置損益	Profit/loss on disposal of non-current assets	58,944.92
計入當期損益的政府補助，但與公司正常經營 業務密切相關，符合國家政策規定、按照一 定標準定額或定量持續享受的政府補助除外	Government subsidies (except for the grants which are closely related to the Company's normal business, are in compliance with the provisions of the State and have the standard amount or quantities in accordance with the national standard) attributable to profits and losses for the period	860,526.08
債務重組損益	Profit/loss from debt restructuring	96,765.10
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	Other non-operating income and expenses other than the aforesaid items	-2,431,884.11
少數股東權益影響額	Effect of minority interest	-75,613.51
所得稅影響額	Effect of income taxation	115,104.75
合計	Total	<u>-1,376,156.77</u>

#### 第四節 董事會報告

##### 一、 董事會關於公司報告期內經營情況的討論與分析

2015年上半年，玻璃市場依舊低迷，國內平板玻璃行業供求矛盾突出，多數生產企業成本與售價嚴重倒掛，利潤大幅下滑。

公司圍繞「整合優化、增效降債，抓改革、抓創新、抓市場、抓管理，控開支、控負債、控成本、控風險，增銷量、增品種、增價格、增效益」的年度工作部署，大力推進結構調整和轉型升級，提升企業價值，培育新的增長點；認真落實「穩價、降本、收款、壓庫」的經營方針；積極開展深度管理整合，強化精益生產、精細管理和改善；堅持創新驅動，強化產研協同，實現技術產品化、產品市場化、市場效益化目標。

報告期內，公司著力推進重大資產重組，促進轉型升級，主營業務開始從傳統建材領域向電子信息顯示領域轉移，以增強持續盈利能力。公司積極研究開發創新性強、技術含量高、擁有自主知識產權的新產品。報告期內，公司成功研發目前國內最薄的0.25mm超薄電子玻璃新產品，並實現連續穩定生產，進一步夯實和提升了公司在國內超薄玻璃領域的市場競爭力和創新力。

報告期內，公司實現營業收入為人民幣30,731.12萬元，去年同期為26,563.39萬元，同比增長15.69%；實現營業利潤為人民幣-11,536.49萬元，去年同期為2,935.92萬元，同比下降492.94%；歸屬於上市公司股東的淨利潤為人民幣-11,408.39萬元，去年同期為3,226.78萬元，同比增虧14,635.17萬元；歸屬於上市公司股東的基本每股收益為人民幣-0.2282元。

#### IV. REPORT OF THE BOARD

##### I. Discussion and Analysis of the Board about Business Operation during the Reporting Period

In the first half of 2015, the downturn in the glass market continues; there are prominent supply-demand contradictions in the domestic plate glass industry, resulting in the cost of most manufacturing companies dropping away from the prices and the profit sliding downward to a large extent.

The Company makes its plan regarding the annual work of “integration and optimization, efficiency increase and debt reduction, grasping the reform, renovation, market, and management, controlling expenses, liabilities, cost and risk, increasing sales, types, price and benefits”. Besides, the Company endeavours great efforts to facilitate the structural adjustment and transformation upgrading, to enhance the corporate value and to cultivate new point of growth. It also seriously implements the operating principle of “price stabilization, cost reduction, receivables collection and inventory control,” (“穩價、降本、收款、壓庫”). It actively develops in-depth management consolidation, strengthens lean manufacturing, sophisticated management and management improvement. The Company insists on being driven by renovation, strengthening the synergic effect of production and research and implementing product-oriented technology, product marketization and achieving market efficiency.

During the reporting period, the Company endeavoured its efforts to facilitate the material asset restructuring and to promote the transformation upgrading. Its principal business has started to shift from traditional construction aspect to the aspect of electronic information display, for purposes of strengthening the profitability of the Company. The Company has been actively conducting research and development regarding the new product which is incorporated with strong creativity, high technical content and such intellectual property owned by the Company. During the Reporting Period, the Company successfully made, through conducting R&D, the new product of the 0.25mm ultra-thin float glass which was the thinnest glass in the PRC. The Company also maintained continuous and stable production. It further tamped and enhanced the Company's market competitiveness and creativity regarding the domestic aspect of ultra-thin glass.

During the Reporting Period, the Company has achieved an operating revenue of RMB307,311,200, for the same period of last year: RMB265,633,900, representing a year-on-year increase of 15.69%; it has achieved an operating profit of RMB-115,364,900, for the same period of last year: RMB29,359,200, representing a year-on-year decrease of 492.94%; the net profit attributable to shareholders of the Company is RMB-114,083,900, for the same period of last year: RMB32,267,800, representing a year-on-year decrease of RMB146,351,700; the basic earnings per share attributable to shareholders of the Company are RMB-0.2282.



## (一) 主營業務分析

## 1 財務報表相關科目變動分析表

科目	Item	本期數 Amount for January–June 2015	上年同期數 Amount for January–June 2014	變動比例 Change (%)
營業收入	Operating revenue	307,311,207.69	265,633,853.92	15.69
營業成本	Operating costs	332,403,424.62	250,301,099.35	32.80
銷售費用	Selling expenses	15,253,736.30	12,629,073.36	20.78
管理費用	Administration expenses	47,562,073.94	51,687,832.01	-7.98
財務費用	Financial expenses	3,404,853.83	5,685,689.96	-40.12
經營活動產生的現金流量淨額	Net cash flow from operating activities	-64,243,850.47	6,794,700.09	-1,045.50
投資活動產生的現金流量淨額	Net cash flow from investment activities	-19,349,901.17	36,718,940.00	-152.70
籌資活動產生的現金流量淨額	Net cash flow from financing activities	63,428,938.03	-23,799,531.17	不適用 Not applicable
研發支出	R&D expenditures	3,754,353.30	7,132,893.57	-47.37

本期營業收入較去年同期增加15.69%，主要原因系本報告期產能增加，銷量隨之增加所致；

本期營業成本較去年同期增加32.80%，主要原因系本報告期產能增加，銷量隨之增加所致；

本期銷售費用較去年同期增加20.78%，主要原因系本報告期子公司因硅砂銷售結算方式的改變增加了港口費用；

本期管理費用較去年同期減少7.98%，主要原因系本報告期技術開發費用投入減少所致；

本期財務費用較去年同期減少40.12%，主要原因系本報告期貼現息同比減少所致；

## (I) Analysis of Principal Businesses

## 1 Analysis of changes in relevant items in the financial statements of the Company

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

Operating revenue for the period increased by 15.69% year-on-year, mainly due to the increase in sales volume as a result of the increase in production capacity in the reporting period;

Operating costs for the period increased by 32.80% year-on-year, mainly due to the increase in sales volume as a result of the increase in production capacity in the reporting period;

Selling expenses for the period increased by 20.78% year-on-year, mainly due to an increase in port charges resulting from the change in the method of settlement regarding the sales of silica sand;

Administrative expenses for the period decreased by 7.98% year-on-year, mainly due to a decrease in the contribution towards technical development cost during the Reporting Period;

Financial expenses for the period decreased by 40.12% year-on-year, mainly due to a year-on-year decrease in discounting interest during the Reporting Period;

經營活動產生的現金流量淨流出較去年同期增加7,103.86萬元，主要原因係為購買原燃料所支付的現金增加；

投資活動產生的現金流量淨流出較去年同期增加5,606.88萬元，主要原因係本報告期因子公司生產線提升改造增加固定資產支出所致；

籌資活動產生的現金流量淨流入較去年同期增加8,722.85萬元，主要原因係本報告期凱盛科技集團公司及其附屬公司向本公司提供資金資助及新增抵押借款；

本期研發支出較去年同期減少47.37%，主要原因係本報告期研發項目減少，投入支出降低。

## 2 其他

(1) 公司利潤構成或利潤來源發生重大變動的詳細說明

1. 本期資產減值損失較去年同期增加328.79%，主要原因是對存在減值跡象的存貨計提的跌價準備增加所致；
2. 本期投資收益較去年同期減少100%，主要原因系上年同期處置子公司一實業公司股權取得收益；
3. 本期所得稅較去年同期減少38.55%，主要原因系子公司本報告期盈利減少所致。

Net cash outflow from operating activities increased by RMB71,038,600 year on year, mainly due to the increase in the payment for purchasing raw fuels;

Net cash outflow from investment activities increased by RMB56,068,800 year on year, mainly owing to the increase in the fixed asset expenditure resulting from the upgrading and transformation of the production lines of subsidiaries during the Reporting Period;

Net cash inflow from financing activities increased by RMB87,228,500 year on year mainly due to the capital subsidy and new loan under mortgage provided to the Company by CTIEC Shenzhen Scieno-tech Engineering Company Limited and its associated companies;

The R&D expenditure decreased by 47.37% year on year, mainly because of the decrease in the R&D projects during the Reporting Period and the reduction in the contribution expense.

## 2 Others

(1) Explanations for substantial changes in the composition of profits or source of profits of the Company

1. Impairment loss on assets for the period showed a year-on-year increase of 328.79%, mainly due to the increase in the provision for the depreciation of inventories with the signs of impairment;
2. Investment income for the period presented a decrease of 100% on a year-on year basis, which was mainly due to the revenue from disposal of the equity interest in Industrial Company, a subsidiary in the period;
3. The income tax for the period showed a year-on-year decrease of 38.55%, mainly owing to the decrease in the profits of subsidiaries during the Reporting Period.

(2) 公司前期各類融資、重大資產重組事項實施進度分析說明

報告期內，公司重大資產重組進展情況說明如下：

2015年5月6日，本次重組相關置入、置出資產評估報告獲得國務院國資委核准備案；

2015年6月10日，本公司第七屆董事會第三十九次會議審議通過了《洛陽玻璃股份有限公司重大資產置換及發行股份並支付現金購買資產並募集配套資金交易方案》，本公司與交易對方簽署了《洛陽玻璃股份有限公司與中國洛陽浮法玻璃集團有限責任公司關於重大資產置換及發行股份並支付現金購買資產並募集配套資金的協議》；

2015年8月17日，本次重大資產重組方案獲得國務院國資委批准；

2015年8月25日，本公司2015年第一次臨時股東大會、2015年第一次A股類別股東會議、2015年第一次H股類別股東會議審議批准了本次重大資產重組有關事項。

本次重大資產重組尚需獲得中國證監會的核准。

(2) Progress of implementation and analysis on the Company's preliminary financing of various kinds, and material asset restructuring is explained as follows

During the Reporting Period, the progress of the Company's material asset restructuring is illustrated as follows:

On 6 May 2015, the report on the evaluation of the exchange-in and exchange-out Assets regarding such restructuring was approved by the State-owned assets Supervision and Administration Commission of the State Council (the "SASAC") for filing;

On 10 June 2015, the resolution regarding Luoyang Glass Company Limited's Transaction Plan on the Major Asset Swap, Issuance of Shares, Acquisition of Assets by Cash and Raising of Supporting Funds (《洛陽玻璃股份有限公司重大資產置換及發行股份並支付現金購買資產交易方案》) was examined, considered and approved on the 39th Board Meeting of the seven session of the Company. The Agreement in Respect of the Major Asset Swap, Issuance of Shares, Acquisition of Assets by Cash and Raising of Supporting Funds Entered by and between Luoyang Glass Company Limited and China Luoyang Float Glass (Group) Company Limited (《洛陽玻璃股份有限公司與中國洛陽浮法玻璃集團有限責任公司關於重大資產置換及發行股份並支付現金購買資產並募集配套資金的協議》) was executed and entered into by and between the Company and the counterparty;

On 17 August 2015, such material asset restructuring plan was approved by the SASAC of the State Council;

On 25 August 2015, the relevant matters regarding such material asset restructuring were considered and approved by the 2015 first extraordinary general meeting, the 2015 first A share class meeting and the first H share class meeting of the Company.

Such material asset restructuring plan still requires the approval of CSRC.

## (二) 行業、產品或地區經營情況分析

## (II) Analysis of Operations by Industry, Product or Region

## 1. 主營業務分行業、分產品情況

## 1. Principal operations by industry and by product

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

主營業務分行業情況  
Principal operations by industry

分行業 By industry	營業收入 Operating revenue	營業成本 Operating costs	毛利率 Gross profit margin (%)	營業收入比上年增減 Year-on-year increase/decrease in operating revenue (%)	營業成本比上年增減 Year-on-year increase/decrease in operating costs (%)	毛利率比上年增減 Year-on-year increase/decrease in gross profit margin (%)
浮法玻璃 Float glass	254,011,326.91	297,079,222.72	-16.96	2.35	23.27	減少19.85個百分點 Decreased by 19.85 percentage points
硅砂 Silica sand	17,809,596.59	8,823,196.15	50.46	43.92	26.37	增加6.88個百分點 Increased by 6.88 percentage points

主營業務分產品情況  
Principal operations by product

分產品 By industry	營業收入 Operating revenue	營業成本 Operating costs	毛利率 Gross profit margin (%)	營業收入比上年增減 Year-on-year increase/decrease in operating revenue (%)	營業成本比上年增減 Year-on-year increase/decrease in operating costs (%)	毛利率比上年增減 Year-on-year increase/decrease in gross profit margin (%)
浮法玻璃 Float glass	254,011,326.91	297,079,222.72	-16.96	2.35	23.27	減少19.85個百分點 Decreased by 19.85 percentage points
其中：超薄玻璃 Including: ultra-thin glass	139,176,166.21	119,836,792.73	13.90	-11.50	-1.50	減少8.73個百分點 Decreased by 8.73 percentage points
普通玻璃 Common glass	114,835,160.70	177,242,429.99	-54.35	26.31	48.54	減少23.11個百分點 Decreased by 23.11 percentage points
硅砂 Silica sand	17,809,596.59	8,823,196.15	50.46	43.92	26.37	增加6.88個百分點 Increased by 6.88 percentage points

## 2. 主營業務分地區情況

地區	Region
國內	Domestic
國外	Overseas
合計	Total

## (三) 核心競爭力分析

報告期內，公司成功組織生產了目前國內最薄的0.25mm超薄電子玻璃新產品，且已批量投放市場，再一次擴大了本公司高附加值產品品種系列，進一步增強了公司超薄玻璃產品的品種優勢，提高了公司產品的競爭實力。

其他方面的競爭能力在報告期內沒有發生大的變化。

## 2. Principal operations by region

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

	營業收入 Operating revenue	營業收入比上年增減 Year-on-year increase/decrease in operating revenue (%)
國內	271,820,923.50	4.33
國外	0	0
合計	271,820,923.50	4.33

## (III) Analysis of core competitiveness

During the Reporting Period, the Company organized the production of the 0.25mm ultra-thin float glass product, which was the thinnest glass in the PRC, and launched some products into the market, which further increased the varieties of high added-value products of the Company. This has further enhanced its variety advantage, thus strengthened the competitiveness of the Company's products.

There was no significant change in other aspects of the Company's competitiveness during the Reporting Period.

## (四) 投資狀況分析

## 1. 對外股權投資總體分析

本報告期內，公司對外投資無增減變化。

持有金融企業股權情況：

所持對象名稱 Name of investee	最初 投資金額 Initial amount (元)(Yuan)	期初	期末	期末	報告期 所有者 權益變動 Change in owner's equity during the reporting period (元)(Yuan)	會計核算科目 Accounting subject	股份來源 Source of shares
		持股比例 Percentage of shareholding at the beginning of the period (%)	持股比例 Percentage of shareholding at the end of the period (%)	賬面價值 Carrying amount at the end of the period (元)(Yuan)			
中原銀行股份有限公司 Zhongyuan Bank Holdings Limited	7,000,000.00	0.0457	0.0457	4,343,500.00		可供出售金融資產 Available-for-sale financial assets	購買 Purchase
合計 Total	7,000,000.00	0.0457	0.0457	4,343,500.00			

持有金融企業股權情況的說明：本報告期尚未收到分紅。

Explanation on equity interests held in financial enterprises: The Company has not received any dividend during the reporting period.

## 2. 非金融類公司委託理財及衍生品投資的情況

## 2. Entrusted wealth management and derivative investment with non-financial corporations

## (1) 委託理財情況

## (1) Entrusted wealth management

無

Nil

## (2) 委託貸款情況

## (2) Entrusted loans

公司不涉及對外委託貸款，只涉及對子公司的委託貸款。截至2015年6月30日，本公司通過銀行向子公司提供委託貸款餘額為412,089,000.00元。

The Company did not have any external entrusted loans, while it provided entrusted loans to its subsidiaries. As at 30 June 2015, the balance of the entrusted loans provided by the Company through banks to its subsidiaries amounted to RMB412,089,000.00.

## (3) 其他投資理財及衍生品投資情況

## (3) Other wealth management and derivative investment

無

Nil



## 3. 募集資金使用情況

不適用

## 3. Use of proceeds from fundraisings

Not applicable

## 4. 主要子公司、參股公司分析

## 4. Analysis of major subsidiaries and investee companies

單位：元 幣種：人民幣

Unit: Yuan Currency: RMB

公司名稱 Company name	所處行業 Industry	主要產品或服務 Major products or services	註冊資本 Registered capital	總資產 Total assets	淨資產 Net assets	淨利潤 Net profit
洛玻集團洛陽龍海電子玻璃有限公司 CLFG Longhai Electronic Glass Co., Ltd.	建材 Building materials	浮法玻璃及電子玻璃 Float sheet glass and electronic glass	60,000,000	274,709,924.03	173,699,749.47	4,833,684.56
洛玻集團龍門玻璃有限責任公司 CLFG Longmen Glass Co., Ltd.	建材 Building materials	浮法玻璃 Float sheet glass	20,000,000	225,181,342.42	-394,069,469.42	-24,029,638.03
洛玻集團洛陽龍昊玻璃有限公司 CLFG Longhao Glass Co., Ltd.	建材 Building materials	浮法玻璃 Float sheet glass	50,000,000	382,382,589.84	-352,048,365.59	-87,641,931.05
洛玻集團龍飛玻璃有限公司 CLFG Longfei Glass Co., Ltd.	建材 Building materials	浮法玻璃 Float sheet glass	74,080,000	74,011,598.94	-217,733,054.81	-8,680,961.07
洛玻集團龍翔玻璃有限公司 CLFG Longxiang Glass Co., Ltd.	建材 Building materials	浮法玻璃 Float sheet glass	50,000,000	62,505,217.51	-53,389,616.86	-4,416,902.28
沂南華盛礦產實業有限公司 Yinan Huasheng Mineral Products Industry Co., Ltd.	建材 Building materials	石英砂 Quartz sand	28,000,000	43,322,673.90	3,694,987.32	-131,970.94
登封洛玻硅砂有限公司 Dengfeng CLFG Silicon Co., Ltd.	建材 Building materials	硅砂 Silica sand	13,000,000	10,739,472.04	9,590,267.54	-306,837.27
登封紅寨硅砂有限公司 Dengfeng Hongzhai Silicon Co., Ltd.	建材 Building materials	硅砂 Silica sand	2,050,000	14,701,647.64	-770,713.75	52,225.54
洛陽洛玻福睿達商貿有限公司 Luoyang Luobo Furuida Commerce Co., Ltd.	貿易 Trading	玻璃及原燃材料銷售 Sales of glass and original fuels	500,000	1,131,164.85	-1,782,522.05	-741,816.16

## 5. 非募集資金項目情況

無

## 5. Projects financed by non-raised capital

Nil

## 6. 其他

## (1) 銀行借款和其他借貸

- a. 短期借款：本報告期末餘額為1,000.00萬元，是集團公司提供的委託貸款。
- b. 長期借款：本報告期末餘額為532,529,427.12元，其中：銀行借款金額為482,529,427.12元，非銀行金融機構抵押借款金額為50,000,000.00元。應於一年內到期歸還的金額為54,421,653.68元。

## (2) 流動資金及資本來源

截至2015年6月30日止本集團現金及現金等價物為人民幣3,272,778.69元。其中：美金存款為人民幣114,154.55元（於2014年12月31日：美金存款為人民幣114,175.13元），港元存款為人民幣5,648.84元（於2014年12月31日：港元存款為人民幣5,650.43元），歐元存款為人民幣4.13元（於2014年12月31日：歐元存款為人民幣4.48元）。與2014年12月31日總金額人民幣23,437,695.65元比較，共減少了人民幣20,164,916.96元。本集團當期的現金流入主要來自報告期內的銷售收入、關聯方的財務資助等，該等資金主要用作營運資本、償還銀行借款。

## (3) 資本與負債比率

資本負債比率按期末負債總額扣除現金及現金等價物餘額除以歸母淨資產計算。於2015年6月30日，本集團按此方式計算的資本負債比率為-2,081%，而於2014年6月30日則為1,869%。

## (4) 或有負債

無。

## (5) 匯率波動風險

本公司之資產、負債及交易主要以人民幣計算，因此匯率波動對本集團無重大影響。

## 6. Others

## (1) Bank and other loans

- a. Short-term loans: The balance at the end of the Reporting Period was RMB10,000,000, being the entrusted loan provided by the Group Company.
- b. Long-term loans: The balance at the end of the Reporting Period was RMB532,529,427.12, among which, bank loan amounted to RMB482,529,427.12 and mortgaged loans from non-banking or financial institutions amounted to RMB50,000,000.00. Amount due within a year was RMB54,421,653.68.

## (2) Liquidity and capital resources

As at 30 June 2015, the Group had cash and cash equivalents of RMB3,272,778.69, including US dollar deposits of RMB114,154.55 (as at 31 December 2014: RMB114,175.13), HK dollar deposits of RMB5,648.84 (as at 31 December 2014: RMB5,650.43) and Euro deposits of RMB4.13 (as at 31 December 2014: RMB4.48). The total cash and cash equivalents decreased by RMB20,164,916.96 as compared with RMB23,437,695.65 as at 31 December 2014. Cash inflows of the Group in the current period mainly came from sales revenue during the Reporting Period, and financial assistance from associated parties, which were mainly used as working capital and for repayment of bank loans.

## (3) Gearing ratio

The gearing ratio was calculated by the remainder deducting cash and cash equivalents from the total liabilities at the end of the period to be divided by net assets attributable to parent. As at 30 June 2015, the gearing ratio calculated pursuant thereto the formula by the Group was -2,081% while the gearing ratio as at 30 June 2014 was 1,869%.

## (4) Contingent liabilities

Nil.

## (5) Risk of exchange rate fluctuations

The Company's assets, liabilities and transactions are denominated in Renminbi. Therefore, fluctuations in foreign exchange rates do not have material impact on the Company.

## 二. 下半年市場分析及業務展望

從行業不利因素看，在持續兩年多的供過於求矛盾壓力之下，平板玻璃企業所遭受的生產經營困境仍然無法改變。房地產市場仍然處於弱勢運行狀態，增量有限；汽車銷量低於預期，對平板玻璃貢獻不足。在需求沒有完全改善的背景下，下半年玻璃行業面臨巨大壓力。國內超薄玻璃產能增加，中低端超薄玻璃供大於求矛盾將會凸顯，市場競爭日益加劇。

從行業有利因素看，隨著國家穩增長政策措施效應逐漸顯現，經濟運行中的積極因素逐步釋放，市場環境有所改善，呈現緩中趨穩、穩中有好的發展態勢。市場增長點主要體現在傳統市場需求結構的升級以及電子和太陽能等新興市場潛力的不斷釋放，玻璃新技術的發展將為市場提供強大活力。

下半年，公司將按照「整合優化、增效降債」、「穩價、降本、收款、壓庫」的總體部署，積極應對嚴峻形勢與挑戰，全力推進資產重組，促進轉型升級，加快產品結構調整優化；依託超薄玻璃產品的創新積累和技術保障，實現從傳統市場向新興市場的轉移和高度融合，提升盈利能力，確保完成年度生產計劃和經營目標。

## 三. 其他披露事項

(一) 預測年初至下一報告期期末的累計淨利潤可能為虧損或者與上年同期相比發生大幅度變動的警示及說明

不適用

(二) 董事會、監事會對會計師事務所「非標準審計報告」的說明

不適用

## II. Market Analysis and Business Outlook for the Second Half

From the perspective of unfavorable factors in the industry, the production and operation difficulties suffered by float sheet glass enterprises still cannot be changed under the conflicting pressures of continued oversupply for more than two years. The real estate market is still in a weak state with limited increments; car sales are lower than expected so the contribution to float sheet glass sales is insufficient against the background where the demand is not materially improved, the glass industry will face tremendous pressure in the second half of the year. With the improved domestic production capacity, the imbalance arising from the oversupply of the mid-to-low end ultra-thin glass will become even more evident and the market competition will become increasingly intense.

From the perspective of favorable factors in the industry, as the effects of the national policies and measures on steady growth gradually spread, the positive factors in economic operation will be gradually released and the market environment will be improved, showing moderate but stable and sound momentum of development. The market growth point is mainly about the update of the structure of traditional market needs and the continuous emergence of the potential of emerging markets like electronics and solar energy. The development of new technology regarding glass will provide the market with enormous vitality.

In the second half, the Company will follow the overall plan of “integration and optimization, receivables increase and debt reduction,” and “price stabilization, cost reduction, payment collection and inventory control”, actively respond to the grim situation and challenges, make determined efforts to promote asset reorganization, promote the transformation and upgrading, and speed up product structural adjustment and optimization; relying on accumulation of innovative ultra-thin glass products and technical support, achieve the shift from traditional to emerging markets and the high degree of integration, improve profitability, ensure the completion of the annual production plan and business objectives.

## III. Other Disclosures

(I) Warnings on any potential loss in accumulated net profit for the period from the beginning of the year to the end of next reporting period or any material changes from the corresponding period of last year and the explanations thereof

Not applicable

(II) Explanations of the Board and the supervisory committee of the Company on the “Non-standard Auditor’s Report” given by the auditors of the Company

Not applicable

**第五節 重要事項****一. 重大訴訟、仲裁和媒體普遍質疑的事項**

不適用

**二. 破產重整相關事項**

不適用

**三. 資產交易、企業合併事項**

- (一) 公司收購、出售資產和企業合併事項已在臨時公告披露且後續實施無變化的

**事項概述及類型****Overview of events**

2015年6月29日，本公司全資子公司龍昊公司通過招標方式將生產線廢舊物資出售給河南康衢商貿有限公司，總成交價為人民幣24,536,066.40元(含稅)。

On 29 June 2015, Longhao Company, a wholly-owned subsidiary of the Company sold the junk waste and old materials of production line(s), by bidding, to Henan Kangqu Trading Co., Ltd. (河南康衢商貿有限公司) at a total consideration of RMB24,536,066.40 (tax inclusive).

**V. SIGNIFICANT EVENTS****I. Material Litigation, Arbitration and Matters Commonly Questioned by Media**

Not applicable

**II. Events relating to Bankruptcy Restructuring**

Not applicable

**III. Asset Transactions and Business Combinations**

- (I) Acquisition, disposal of assets and business combinations disclosed in interim announcements without subsequent changes during implementation

**查詢索引****Search Index**

2015-06-29臨2015-029號 <http://www.sse.com.cn>、  
<http://www.hkexnews.hk>  
Announcement Lin. No. 2015-029 <http://www.sse.com.cn>,  
<http://www.hkexnews.hk> on 29 June 2015

## (二) 臨時公告未披露或有後續進展的情況

## 1. 收購資產情況

無

## 2. 出售資產情況

## (II) Events not disclosed in interim announcements or with subsequent development

## 1. Acquisition of assets

Nil

## 2. Disposal of assets

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

交易對方 counter party	被出售資產 Assets for disposal	出售日 Date of disposal	出售價格 Price of disposal	本年初起至出售日 該資產為上市公司 貢獻的淨利潤 Net profits contributed towards the Company by such assets from the beginning of the year to the disposal date	出售產生 的損益 Loss/gains from disposal	是否為 關聯交易 (如是，說明 定價原則) Is it connected transaction (if so, please provide the pricing principle)	資產出售 定價原則 Principle for price of disposal of assets	所涉及的 資產產權是否 已全部過戶 Have all ownership right involved been transferred	所涉及的 債權債務是否 已全部轉移 Have all claims and liabilities involved been transferred	資產出售為上市 公司貢獻的淨利潤 佔利潤總額的比例 Ratio of net profits contributed by disposal of assets towards the Company with respect to total profits (%)	關聯關係 Connected relationship
商丘市恒泰商貿有限公司 Shangqiu City Hengtai Trading Co., Ltd.	純鹼 Pure alkaline	2015-6-15	9,999,988.17		0	否 no	招標定價 bidding price	是 yes	是 yes		
洛陽市騰祥商貿有限公司 Luoyang City Tengxiang Trading Co., Ltd.	鐵架 Iron structure	2015-3-29	670,488.03		-17,846.97	否 no	招標定價 bidding price	是 yes	是 yes		

## 四. 公司股權激勵情況及其影響

不適用

## IV. Equity Incentives and Effects Thereof

Not applicable

**五. 重大關聯交易****(一) 與日常經營相關的關聯交易**

1. 已在臨時公告披露且後續實施無進展或變化的事項

**事項概述****Overview of Events**

2014年12月31日，本公司2014年第二次臨時股東大會審議通過了本公司與方興科技《超薄浮法玻璃買賣框架合同》及其年度上限；與中建材集團《工程技術服務框架協議》及其年度上限、《工程設備材料供應框架協議》及其年度上限、《金融服務框架協議》及其年度上限；與洛玻集團簽署《原燃材料銷售框架協議》及其年度上限。詳見本公司於2014年11月14日披露的《洛陽玻璃股份有限公司關於2015-2017年持續關聯交易的公告》及2014年12月31日發佈的《洛陽玻璃股份有限公司2014年第二次臨時股東大會決議公告》。

On 31 December 2014, the following were considered and approved by the 2014 second extraordinary general meeting of the Company: the Ultra-thin Float Glass Sale Framework Contract (《超薄浮法玻璃買賣框架合同》) by and between the Company and Anhui Fangxing Science & Technology Company Limited (“Fangxin Science & Technology”) (方興科技) and the Annual Cap thereof; the Engineering Technical Service Framework Agreement (《工程技術服務框架協議》) by and between the Company and CNBM and the Annual Cap thereof; the Engineering Equipment and Material Supply Framework Agreement (《工程設備材料供應框架協議》) by and between the Company and CNBM and the Annual Cap thereof; the Financial Service Framework Agreement (《金融服務框架協議》) by and between the Company and CNBM and the Annual Cap thereof; the Raw Fuels Sales Framework Agreement (《原燃材料銷售框架協議》) by and between the Company and CLFG and the Annual Cap thereof. For details, please refer to the Luoyang Glass Company Limited’s Announcement Regarding Continuing Connected Transactions for 2015-2017 (《洛陽玻璃股份有限公司關於2015-2017年持續關聯交易的公告》) disclosed on 14 November 2014 and the Announcement Regarding the Resolutions of the 2014 Second Extraordinary General Meeting of Luoyang Glass Company Limited (《洛陽玻璃股份有限公司2014年第二次臨時股東大會決議公告》) released on 31 December 2014.

**V. Material Related Party Transactions****(1) Related party transactions relating to daily operations**

1. Events disclosed in interim announcements without subsequent development or changes during implementation

**查詢索引****Search Index**

2014-11-14臨2014-061號、<http://www.sse.com.cn>、<http://www.hkexnews.hk>；2014-12-31臨2014-081號、<http://www.sse.com.cn>、<http://www.hkexnews.hk>

Announcement Lin No. 2014-061 on 14 November 2014 at <http://www.sse.com.cn>, <http://www.hkexnews.hk> and Announcement Lin No. 2014-081 on 31 December 2014 at <http://www.sse.com.cn>, <http://www.hkexnews.hk>



單位：萬元 幣種：人民幣  
Unit: '0000 Yuan Currency: RMB

聯交所上市規則第十四A章及上交所上市規則規定之關聯交易：  
Connected transactions as provided in Chapter 14A of Listing Rules of the Stock Exchange  
and in the Listing Rules of Shanghai Stock Exchange:

序號 Number	交易方 Counterparties	關聯關係 Connected relationship	交易內容 Content of transactions	交易定價原則 Principle of trade pricing	2015年 預計交易 金額上限 Expected cap for trade amount for 2015	2015年1-6月 實際發生的 交易金額 Trade amount actually incurred for January to June 2015
1	方興科技 Fangxin Science & Technology	實際控制人 附屬公司 De facto controller's subsidiary	本公司向方興科技提供超薄玻璃 產品 The Company provided Fangxin Science & Technology with ultra-thin glass products	交易價格按照交易當時的市場價格確定；且不低于本公司 向獨立第三方提供相同或類似產品的價格。 Transaction price is determined subject to the market price at that time and should not be lower than the price of such same or similar products provided by the Company to an independent third party.	21,400	640
2	中建材集團 CNBM	實際控制人 De facto controller	中建材集團及其附屬公司向本公 司及其附屬子公司提供工程技 術服務 CNBM and its subsidiaries provided the Company and its subsidiaries with engineering technical service	如有國家定價，則執行國家定價；如無適用的國家定價， 則按市場價格確定；且不高於供應方向獨立第三方提供 同類或相同工程技術服務收取的費用。 Should there be a State price, such State price should be implemented. Should there be no applicable State price, market price shall prevail and not be higher than the fee(s) charged for the same or similar technical service provided by the supplier to an independent third party.	1,500	0
3	中建材集團 CNBM	實際控制人 De facto controller	中建材集團及其附屬公司向本公 司提供所需工程材料設備等 CNBM and its subsidiaries provided the Company with such engineering materials and equipment as required	交易價格按照交易當時的市場價格確定。且不高於供應方 向獨立第三方提供同類或相同工程設備材料收取的價格。 Transaction price is determined subject to the market price at that time and should not be higher than the fee(s) charged for the same or similar engineering equipment and materials provided by the supplier to an independent third party.	5,000	1,000
4	洛玻集團 CLFG	控股股東 Controlling Shareholders	洛玻集團向本公司供應硅砂等原 燃料 CLFG provided the Company with silica sand and other raw fuels	交易價格按照交易當時的市場價格確定；且不高於供應方 向獨立第三方提供相同或類似產品的價格。 Transaction price is determined subject to the market price at that time and should not be higher than the fee(s) charged for the same or similar products provided by the supplier to an independent third party.	950	311

## 上交所上市規則規定之關聯交易：

Connected transactions as provided in the Listing Rules of Shanghai Stock Exchange:

序號 Number	交易方 Counterparties	關聯關係 Connected relationship	交易內容 Content of transactions	交易定價原則 Principle of trade pricing	2015年	2015年1-6月
					預計交易 金額上限 Expected cap for trade amount for 2015	實際發生的 交易金額 Trade amount actually incurred for January to June 2015
1	中建材集團  CNBM	實際控制人  De facto controller	中建材集團及其附屬公司向本公司提供委託貸款、貸款擔保、資金代付等金融服務  CNBM and its subsidiaries provided the Company with entrusted loans, loan security, fund paid on behalf of a company and other financial service.	貸款擔保服務費應按照交易當時的市場價格確定服務費；貸款利率按照不高於中國人民銀行規定的同期貸款基準利率計算；資金代付的利息不高於中國人民銀行規定的同期貸款基準利率計算；金融服務費用將不高於供應方向獨立第三方提供同類或相同金融服務時收取的費用。  Loan guarantee service charge shall be determined subject to the market price at that time. The lending rate shall be calculated based on the rate not higher than the benchmark interest rate for loan for the same period provided by the People's Bank of China. The interest rate for the capital paid on behalf of a company shall be calculated based on the rate not higher than the benchmark interest rate for loan for the same period provided by the People's Bank of China. Financial service charge shall not be higher than such fee charged by the supplier to an independent party for the same or similar financial service.	110,000	87,938
2	源通能源  Yuantong Engery	本公司董事擔任董事的法人  The Company's Director acted as the legal person and Director	源通能源向龍昊公司供應天然氣  Yuantong Energy provided Longhao Company with natural gas	天然氣價格根據政府物價管理部門批准實施的工業(商業)價格執行。  The price of natural gas is implemented pursuant to the industrial (commercial) price approved to be implemented by the governmental department of commodity price control.	21,200	8,570
2.	已在臨時公告披露，但有後續實施的進展或變化的事項		2.	Events disclosed in interim announcements without subsequent development or changes during implementation		
	無			Nil		
3.	臨時公告未披露的事項		3.	Events not disclosed in interim announcements		
	不適用			Not applicable		

## (二) 資產收購、出售發生的關聯交易

1. 已在臨時公告披露且後續實施無進展或變化的事項

**事項概述****Overview of Events**

本公司以持有的龍昊公司100%股權、龍飛公司63.98%股權、登封硅砂67%股權、華盛礦產52%股權、集團礦產40.29%股權及洛陽玻璃對龍昊公司、龍飛公司、龍翔公司、華盛礦產、集團礦產的債權(包括應收賬款、其他應收款和委託貸款)與洛玻集團持有蚌埠公司100%股權進行等值資產置換，並以發行股份及支付現金方式支付資產置換之差額。

The Company used 100% of its equity interests in Longhao Company Limited, 63.98% of its equity interests in Longfei Company, 67% of its equity interests in Dengfeng Silicon, 52% of its equity interests in Yinan Huasheng Mineral Products Company and 40.29% of its equity interests in CLFG Mineral and liabilities (including accounts receivables, other receivables and entrusted loans) of the Company to Longhao Company, Longfei Company, Longxiang Company, Yinan Huasheng Mineral Products Company and CLFG Mineral to swap with the 100% equity interests in Bengbu Company held by CLFG. The difference between the value of the incoming assets and that of the outgoing assets shall be paid by the Company through the issuance of shares and cash payments to CLFG.

2. 臨時公告未披露的事項

不適用

## (三) 共同對外投資的重大關聯交易

不適用

## (四) 關聯債權債務往來

不適用

## (II) Related party transactions relating to acquisition and disposal of assets

1. Events disclosed in interim announcements without subsequent development or changes during implementation

**查詢索引****Search Index**

2015-06-10臨2015-020及2015-08-25臨2014-042  
<http://www.sse.com.cn>、<http://www.hkexnews.hk>

Announcement Lin No. 2015-020 on 10 June  
2015 Announcement Lin No. 2014-042 on 25  
August 2015 on <http://www.sse.com.cn> and  
<http://www.hkexnews.hk>

2. Events not disclosed in interim announcements

Not applicable

## (III) Material related party transactions relating to joint external investments

Not applicable

## (IV) Creditor's rights and debts between the Company and related parties

Not applicable

## 六. 重大合同及其履行情况

## 1 託管、承包、租賃事項

## (1) 租賃情況

出租方名稱 Name of Lessor	租賃方名稱 Name of Lessee	租賃 資產情況 Details of leased assets	租賃資產 涉及金額 Amount of the leased asset	租賃起始日 Starting date of lease	租賃終止日 Ending date of lease	租賃收益 Gain from lease	租賃收益 確定依據 Basis for determining such gain	租賃收益 對公司影響 Effect of such gain on the Company	是否 關聯交易 Whether it is a connected transaction	關聯關係 Connected relationship
龍昊公司 Longhao Company	洛玻集團 CLFG	183.3畝土地使用權 Land use right of a land parcel covering an area of 183.3 mu		2015-1-1	2015-12-31	283,333.33	成本加成 Cost-plus approach		是 yes	控股股東 Controlling shareholder
洛玻集團 CLFG	龍昊公司 Longhao Company	600T/D在線LOW-E生產線廠 房及設備等全部資產 All assets of the 600T/D online Low-E production line including the plants and equipment		2015-1-1	2015-8-25	14,021,392.56	成本加成 Cost-plus approach		是 yes	控股股東 Controlling shareholder

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

## 2 擔保情況

不適用

## 2 Guarantee

Not applicable

## 3 其他重大合同或交易

2015年6月10日，本公司與控股股東洛玻集團簽訂《重大資產置換及發行股份並支付現金購買資產並募集配套資金的協議》，以本公司持有的龍昊公司100%股權、龍飛公司63.98%股權、登封硅砂67%股權、華盛礦產52%股權、集團礦產40.29%股權及本公司對龍昊公司、龍飛公司、龍翔公司、華盛礦產、集團礦產的債權(包括應收賬款、其他應收款和委託貸款)與洛玻集團所持有的蚌埠公司100%股權進行等值置換，上述標的資產差額部份，由本公司以發行股份並支付現金形式向洛玻集團購買。

## 3 Other material contracts or transactions

On 10 June 2015, the Agreement in Respect of the Major Asset Swap, Acquisition of Assets by Cash and the Issuance of Shares and Fundraising (《重大資產置換及發行股份並支付現金購買資產並募集配套資金的協議》) was entered into by and between the Company and CLFG. Pursuant to the agreement, the Company would use 100% of equity interests in Longhao Company, 63.98% of the Company's equity interests in Longfei Company, 67% of the Company's equity interests in Dengfeng Silicon Company, 52% of the Company's equity interests in Yanan Huasheng Mineral Products Company and 40.29% of the Company's equity interests in CLFG Mineral and liabilities (including accounts receivables, other receivables and entrusted loans) of the Company to Longhao Company, Longfei Company, Longxiang Company, Yanan Huasheng Mineral Products Company and CLFG Mineral to swap with the 100% equity interests in Bengbu Company held by CLFG. The difference between the value of the incoming assets and that of the outgoing assets shall be paid by the Company through the issuance of shares and cash payments to CLFG.

## VI. Material Contracts and Implementation Thereof

## (I) Trusteeship, contracting and leasing

## (1) Leasing

## 七. 承諾事項履行情況

### (一) 上市公司、持股5%以上的股東、控股股東及實際控制人在報告期內或持續到報告期內的承諾事項

1. 本公司實際控制人中國建材集團於2007年9月11日在進行相關股權劃轉時承諾：中國建材集團(包括目前所控制的企業)將不會直接或間接從事與本公司構成競爭的業務；如有任何商業機會可從事、參與可能與本公司所從事的業務構成競爭的業務，將上述商業機會通知本公司；除作為財務投資者外，不投資於任何可能與本公司所從事業務構成競爭的業務；在認為條件恰當時繼續收購其他與本公司直接或間接產生同業競爭的業務時，將會採取措施防止實質性競爭的發生；如違反以上承諾導致上市公司遭受損失，將向本公司進行充分賠償。

至報告期末，中國建材集團遵守了承諾。

2. 本公司實際控制人中國建材集團於2007年9月11日在進行相關股權劃轉時，為避免或減少將來可能產生的關聯交易，承諾：「本公司及所控制的企業與洛陽玻璃之間將盡可能地避免和減少關聯交易。對於無法避免或者有合理原因而發生的關聯交易，本公司承諾將遵循市場公正、公平、公開的原則，並依法簽訂協議，履行合法程序，按照有關規定履行信息披露義務和辦理有關報批程序，保證不通過關聯交易損害洛陽玻璃及其他股東的合法權益。」

至報告期末，中國建材集團遵守了承諾。

## VII. Performance of Undertakings

### (1) Undertakings of the listed company, shareholders holding more than 5% equity interests, controlling shareholder(s) and de facto controller that took place during or continued in the Reporting Period

1. During the transfer of relevant equity interests, CNBMG, the de facto controller of the Company, undertook on 11 September 2007 that: CNBMG (including its existing controlled enterprises) would not directly or indirectly involve in any businesses which constitute competition with the Company. Should any business opportunities enabling CNBMG to engage in or take part in any business operations that might constitute competition with those of the Company arise, it would notify the Company of the same. Save as a financial investor, CNBMG would not invest in any businesses which may constitute competition with the operations of the Company, and would take measures to prevent the possibility of substantial competition when continuing to acquire other businesses which have horizontal competition with the Company directly or indirectly under appropriate conditions. In case of violation of the above undertakings, CNBMG would fully indemnify the Company for any loss so caused.

Until the end of the Reporting Period, CNBMG honored its undertaking.

2. In order to avoid or reduce the potential related party transaction in the future, the de facto controller of the Company, CNBMG, undertook on 11 September 2007 when conducting allocation of relevant equity that: "the Company (including the controlled enterprises at present) will try its best to avoid and reduce the connected transactions with Luoyang Glass. For the connected transactions inevitable or due to reasonable reasons, the Company undertakes to comply with principles of market impartiality, fairness and openness, and enter into agreements according to laws, perform legal procedures, perform information disclosure obligation and conduct relevant reporting and approving procedures in accordance with relevant requirements, and warrants not to prejudice the legal interests of Luoyang Glass and other shareholders through connected transactions."

Until the end of the Reporting Period, CNBMG honored its undertaking.

3. 公司間接控股股東凱盛科技於2010年12月9日在進行相關股權劃轉時承諾：凱盛科技及其所控制企業今後將不以任何方式（包括但不限於單獨經營、通過合資經營或擁有另一公司或企業的股份及其他權益）直接或間接參與任何與本公司主營業務構成競爭的業務或活動。如凱盛科技或其所控制的公司獲得的商業機會與本公司主營業務有競爭或可能有競爭的，將立即通知本公司，盡力將該商業機會給予本公司，以確保本公司全體股東利益不受損害。

至報告期末，凱盛科技遵守了承諾。

4. 2010年12月9日在進行股權劃轉時，本公司實際控制人中國建材集團及凱盛科技承諾：中國建材集團及所屬凱盛科技計劃在未來三年內，以本公司為平台，通過一系列業務和資產重組等方式進行整合，全面解決本公司與龍新玻璃、方興科技及中聯玻璃間存在的同業競爭情況。

針對上述承諾，三年多來，中建材集團及中建材玻璃公司亦分別採取了針對性措施解決相關同業競爭問題，但因受到宏觀經濟形勢、產業政策等因素的影響，未能如期完成相關承諾。2014年6月27日中建材集團根據中國證監會發佈的《上市公司監管指引第4號—上市公司實際控制人、股東、關聯方、收購人以及上市公司承諾及履行》的相關要求，對承諾內容進行規範和更新，承諾將協助本公司通過切實可行的業務和資產重組等方式，於2015年6月30日前把普通浮法玻璃業務從本公司剝離出去。

截至目前，本次重組尚需獲得中國證監會的核准。

3. During transfer of relevant equity interests, Triumph Technology, the indirect controller of the Company, undertook on 9 December 2010 that: Triumph Technology and its controlled enterprises would not directly or indirectly involve in any businesses or activities in competition with the principal operations of the Company, by any means (including but not limited to the independent business, joint venture or having shares or interest in another company or enterprise). In the event that the business opportunities obtained by Triumph Technology or its controlled enterprises would or might compete with the principal operations of the Company, it would notify the Company as soon as possible and pass such business opportunities to the Company to ensure that there is no prejudice to the interests of the shareholders of the Company as a whole.

Until the end of the Reporting Period, Triumph Technology honored its undertaking.

4. In transferring relevant equity interests, CNBMG, the de facto controllers of the Company and CBM Glass, undertook on 9 December 2010 that: they would come up with a comprehensive solution to the problem of horizontal competition between the Company and Longxin Company, Fangxing Science & Technology and Zhonglian Glass by way of consolidation in the form of a series of business and asset restructuring with the Company as a platform in the coming three years.

With respect to the foregoing undertakings and for the past three years, CNBMG and CNBM Glass had respectively adopted specific measures for solving the issues related to competition within the industry. However, under the impact of factors such as macroscopic economic situation, industry policies and others, the relevant commitments could not be accomplished on a timely basis. On 27 June 2014, CNBMG standardized, regulated and updated the contents of said commitment pursuant to the relevant requirements of Guideline No. 4 for the Supervision of Listed Companies Commitments and Fulfillment of Commitments of the Actual Controllers, Shareholders, Affiliates, and Acquirers of Listed Companies as Well as the Listed Companies (《上市公司監管指引第4號—上市公司實際控制人、股東、關聯方、收購人以及上市公司承諾及履行》) promulgated by the CSRC and undertook that it would assist the Company to spin off the ordinary float glass business from the Company by 30 June 2015 through practicable and feasible business and asset restructuring.

Until now, such restructuring still requires the approval and verification of CSRC.



**八. 聘任、解聘會計師事務所情況**

2015年6月5日，經公司2014年年度股東大會審議及批准，同意續聘大信會計師事務所(特殊普通合夥)為本公司2015年度審計機構。

**九. 上市公司及其董事、監事、高級管理人員、持有5%以上股份的股東、實際控制人、收購人處罰及整改情況**

無

**十. 可轉換公司債券情況**

不適用

**十一. 公司治理情況**

報告期內，公司嚴格執行境內外法律法規和上市規則的相關規定，不斷完善公司治理結構，提高公司治理水平。公司治理的實際情況基本符合中國證監會發佈的《上市公司治理準則》等規範性文件的要求。

在公司重大事項決策和日常經營管理中，按照已界定的股東大會、董事會、監事會、經營層之間的職責和定位，權力機構、決策機構、監督機構和經營層各司其職、各負其責、相互支持、相互制衡，為公司及股東的利益持續努力，確保了公司的規範運作和經營發展。

報告期內，本公司共召開了一次股東大會，八次董事會會議和四次監事會會議。

報告期內，公司嚴格按照香港聯合交易所有限公司《證券上市規則》、上海證券交易所《股票上市規則》和公司《信息披露管理制度》等的規定，及公司內部的相關制度規定，真實、準確、完整、及時地做好公司定期報告、臨時報告的編製和披露工作，認真履行了相關信息披露義務。

**VIII. Appointment or Dismissal of Certified Public Accountants**

As considered and approved by shareholders at the 2014 annual general meeting of the Company on 5 June 2015, PKF DAXIN Certified Public Accountants LLP was reappointed as the auditors of the Company for the year of 2015.

**IX. Punishment and Rectification of the Company and its Directors, Supervisors, Senior Management, Shareholders Holding More Than 5% of Shares, De Facto Controllers and Acquiring Parties**

Nil

**X. Convertible Corporate Bonds**

Not applicable

**XI. Corporate Governance**

During the Reporting Period, by strictly implementing overseas and domestic laws and regulations and the listing rules, the Company kept improving its corporate governance structure and enhanced its corporate governance standard. The Company's corporate governance was in line with the requirements of Code of Corporate Governance for Listed Companies issued by CSRC.

In making significant decisions on major issues and managing the day-to-day operation of the Company, the Company's governing bodies, decision-making bodies, supervisory body and the corporate management acted in accordance with the prescribed responsibilities and functions of the shareholders' general meeting, the Board, the supervisory committee and the corporate management, duly discharged their respective duties and responsibilities, supported, checked and balanced against each other, made continued efforts in promoting the interests of the Company and its shareholders and ensured compliant operation and business development of the Company.

During the Reporting Period, the Company convened one general meeting, eight Board meetings and four supervisory committee meetings.

In strict compliance with the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited, the Rules Governing the Listing of Stocks on the Shanghai Stock Exchange, the Information Disclosure Management System of the Company and the Company's relevant internal regulations, the Company earnestly fulfilled its information disclosure obligations and prepared and disclosed its regular reports and provisional reports in a true, accurate, complete and timely manner during the Reporting Period.

**十二. 其他重大事項的說明**

(一) 董事會對會計政策、會計估計或核算方法變更的原因和影響的分析說明

不適用

(二) 董事會對重要前期差錯更正的原因及影響的分析說明

不適用

(三) 其他

1. 股份回購、出售及贖回

報告期內，本公司或其任何附屬公司概無回購、出售及贖回本公司的任何證券。

2. 審計委員會

本公司董事會審計(或審核)委員會已審閱了半年度報告。

3. 企業管治守則之遵守

報告期內，本公司已經遵守了香港聯交所《上市規則》附錄十四《企業管治常規守則》之規定的所有守則條文。

4. 標準守則之遵守

經向本公司所有董事查詢，本公司各位董事均在報告期內一直遵守《上市規則》附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》(下稱「《標準守則》」)。本公司在董事證券交易方面所採納的行為守則並不比《標準守則》寬鬆。

**XII. Other significant events**

(1) Analysis on the reasons and impact on the changes made to the accounting policy, accounting estimate or verification method by the Board of Directors

Not applicable

(2) Analysis on the reasons and impact on the Board's correction of the important preliminary errors

Not applicable

(3) Others

1. Repurchase, sale and redemption of shares

During the Reporting Period, the Company or its subsidiaries had not repurchased, sold and redeemed any securities of the Company.

2. Audit Committee

The Audit (or Auditing) Committee of the Board of the Company has reviewed the Interim Report.

3. Compliance with the Corporate Governance Code

During the Reporting Period, the Company complied with all the code provisions under the Corporate Governance Code as set out in Appendix 14 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Hong Kong Stock Exchange (the "Listing Rules").

4. Compliance with the Model Code

Having made specific enquires to all Directors, the Company confirmed all Directors have complied with the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") set out in Appendix 10 to the Listing Rules during the reporting period. In respect of the securities transactions by the Directors, the code of conduct adopted by the Company is no less exacting than the Model Code.

## 第六節 股份變動及股東情況

### 一、股本變動情況

報告期內，公司股份總數及股本結構未發生變化。

### 二、股東情況

#### (一) 股東總數：

截止報告期末股東總數（戶） 共26,766戶，其中A股26,717戶、H股49戶

截止報告期末表決權恢復的優先股股東總數（戶） 0

#### (二) 截止報告期末前十名股東、前十名流通股股東(或無限售條件股東)持股情況表

## VI. CHANGES IN SHARES AND INFORMATION OF SHAREHOLDERS

### I. Change in Share Capital

During the Reporting Period, there was no change in the total number of shares and the equity structure of the Company.

### II. Information of Shareholders

#### (I) Total number of shareholders:

Total number of shareholders as at the end of the Reporting Period There were 26,766 shareholders of the Company in total, including 26,717 holders of A shares and 49 holders of H shares

Total number of recovery of voting rights of preferential shareholders as at the end of the Reporting Period 0

#### (II) Shareholdings of the top 10 shareholders and top 10 circulated stockholders (or holders of shares not subject to trading moratorium) prior to the end of the Reporting Period

單位：股  
Unit: share

#### 前十名股東持股情況 Shareholdings of the top 10 shareholders

股東名稱(全稱)	報告期內增減	期末持股數量	比例 (%)	持有有限售條件股份數量	質押或凍結情況 股份狀態	數量	股東性質
Full name of shareholder	Increase/decrease during the reporting period	Total number of shares held as at the end of the reporting period	Shareholding Percentage (%)	Number of shares subject to trading moratorium held	shares pledged or frozen Status of shares	Number	Nature of shareholders
香港中央結算(代理人)有限公司 HKSCC Nominees Limited	-393,900	248,254,898	49.65	0	未知 Unknown		境外法人 Overseas legal person
中國洛陽浮法玻璃集團有限責任公司 China Luoyang Float Glass (Group) Company Limited	0	159,018,242	31.80	0	質押 Pledged	159,018,242	國有法人 Domestic legal person
張立新 Zhang Lixin	0	2,760,000	0.55	0	未知 Unknown		境內自然人 Domestic natural person
中國工商銀行－招商核心價值混合型證券投資基金 Industrial and Commercial Bank of China-CMB Core Value Mixed Securities Investment Fund	+2,497,991	2,497,991	0.50	0	未知 Unknown		未知 Unknown

截至二零一五年六月三十日止六個月半年度會計報表(按照中華人民共和國會計準則及制度編製)  
For the six months ended 30 June 2015 (Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

單位：股  
Unit: share

前十名股東持股情況  
Shareholdings of the top 10 shareholders

股東名稱(全稱)	報告 期內增減	期末 持股數量	比例 (%)	持有 有限售條件 股份數量	質押或凍結情況 股份狀態	數量	股東性質
Full name of shareholder	Increase/ decrease during the reporting period	Total number of shares held as at the end of the reporting period	Shareholding Percentage (%)	Number of shares subject to trading moratorium held	shares pledged or frozen Status of shares	Number	Nature of shareholders
上海力元股權投資管理有限公司 Shanghai Liyuan Equity Investment Management Co., Ltd.	+1,700,645	1,700,645	0.34	0	未知 Unknown		未知 Unknown
興業銀行股份有限公司－廣發中證百度 百發策略100指數型證券投資基金 Industrial Bank Company of China－Gf in permit Baidu Baifa strategy 100 index securities investment fund	+1,250,756	1,250,756	0.25	0	未知 Unknown		未知 Unknown
陳玉和 Chen Yuhe	+1,072,471	1,072,471	0.21	0	未知 Unknown		境內自然人 Domestic natural person
天治基金－興業銀行－天治凱容勝達 分級2號資產管理計劃 China Nature Asset Co., Ltd.－Industrial Bank of－China Nature Kairong Shengda Rating No.2 Asset Management Plan	+1,000,000	1,000,000	0.20	0	未知 Unknown		未知 Unknown
天治基金－光大銀行－天治凱容勝達 分級1號資產管理計劃 China Nature Asset Co., Ltd.－China Everbright Bank－China Nature Kairong Shengda Rating No.1 Asset Management Plan	+867,001	867,001	0.17	0	未知 Unknown		未知 Unknown
中國郵政儲蓄銀行股份有限公司 －易方達改革紅利混合型證券投資基金 Postal Savings Bank of China Co., Ltd.－Easy Fonda Reform Dividend Hybrid Securities Investment Fund	+829,318	829,318	0.17	0	未知 Unknown		未知 Unknown

截至二零一五年六月三十日止六個月半年度會計報表(按照中華人民共和國會計準則及制度編製)  
For the six months ended 30 June 2015 (Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

前十名無限售條件股東持股情況  
Shareholdings of the top 10 holders of shares not subject to trading moratorium

股東名稱 Name of shareholder	持有無限售條件流通股的數量 Number of circulating shares held not subject to trading moratorium	股份種類及數量 Type and number of shares	
		種類 Type	數量 Number
香港中央結算(代理人)有限公司 HKSCC Nominees Limited	248,254,898	境外上市外資股 Overseas listed foreign shares	248,254,898
中國洛陽浮法玻璃集團有限責任公司 China Luoyang Float Glass (Group) Company Limited	159,018,242	人民幣普通股 Ordinary shares denominated in RMB	159,018,242
張立新 Zhang Lixin	2,760,000	人民幣普通股 Ordinary shares denominated in RMB	2,760,000
中國工商銀行－招商核心價值混合型證券投資基金 Industrial and Commercial Bank of China-CMB Core Value Mixed Securities Investment Fund	2,497,991	人民幣普通股 Ordinary shares denominated in RMB	2,497,991
上海力元股權投資管理有限公司 Shanghai Liyuan Equity Investment Management Co., Ltd.	1,700,645	人民幣普通股 Ordinary shares denominated in RMB	1,700,645
興業銀行股份有限公司－廣發中證百度 百發策略100指數型證券投資基金 Industrial Bank Company of China – Gf in permit Baidu Baifa strategy 100 index securities investment fund	1,250,756	人民幣普通股 Ordinary shares denominated in RMB	1,250,756
陳玉和 Chen Yuhe	1,072,471	人民幣普通股 Ordinary shares denominated in RMB	1,072,471
天治基金－興業銀行－天治凱容勝達分級2號資產管理計劃 China Nature Asset Co., Ltd. – Industrial Bank of – China Nature Kairong Shengda Rating No. 2 Asset Management Plan	1,000,000	人民幣普通股 Ordinary shares denominated in RMB	1,000,000
天治基金－光大銀行－天治凱容勝達分級1號資產管理計劃 China Nature Asset Co., Ltd. – China Everbright Bank – China Nature Kairong Shengda Rating No. 1 Asset Management Plan	867,001	人民幣普通股 Ordinary shares denominated in RMB	867,001
中國郵政儲蓄銀行股份有限公司 －易方達改革紅利混合型證券投資基金 Postal Savings Bank of China Co., Ltd. – Easy Fonda Reform Dividend Hybrid Securities Investment Fund	829,318	人民幣普通股 Ordinary shares denominated in RMB	829,318

截至二零一五年六月三十日止六個月半年度會計報表(按照中華人民共和國會計準則及制度編製)  
For the six months ended 30 June 2015 (Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

上述股東關聯關係或一致行動的說明

Explanation on connected relationship or action acting  
in concert among the aforesaid shareholders

公司前十名股東中，中國洛陽浮法玻璃集團有限責任公司與其他流通股股東不存在關聯關係，也不屬於《上市公司股東持股變動信息披露管理辦法》中規定的一致行動人；公司未知其他流通股股東是否屬於一致行動人，也未知其他流通股股東之間是否存在關聯關係。

There are no connected parties or persons acting in concert as defined by Regulations for Disclosure of Changes in Shareholding of Listed Companies among the top ten shareholders of the Company, including China Luoyang Float Glass (Group) Company Limited and other shareholders of circulating shares. The Company is not aware of any parties acting in concert or any connected relationship among other shareholders of circulating shares.

表決權恢復的優先股股東及持股數量的說明

Explanation on restoring the voting rights of holders of  
preference shares and number of shares held

無

Nil

註：

Note:

1. 香港中央結算(代理人)有限公司所持股份是代理客戶持股，本公司未接獲香港中央結算(代理人)有限公司任何單一H股股東持股數量有超過本公司總股本10%或以上股份的。
2. 除上述披露之外，於2015年6月30日，根據香港之《證券及期貨條例》第336條規定須存置之披露權益登記冊中，並無任何其他人士在公司股份或股本衍生工具的相關股份中擁有權益或持有淡倉的任何記錄；
3. 2014年12月31日，洛玻集團與蚌埠院簽署《股權轉讓協議》，洛玻集團擬將其持有的洛陽玻璃股份6,900萬股(佔本公司總股本的13.8%)轉讓給蚌埠院，該股權轉讓已於2015年5月18號獲得國資委批覆，但尚未辦理股份過戶手續。

1. HKSCC Nominees Limited held shares on behalf of its clients and the Company has not been notified by HKSCC Nominees Limited that there was any single holder of H shares who held 10% or above of the Company's total share capital.
2. Save as disclosed above, as at 30 June 2015, there were no other persons who have any interests or short position in the shares or underlying shares in the equity derivatives of the Company as recorded in the register of interest kept under section 336 of the Securities and Futures Ordinance of Hong Kong.
3. On 31 December 2014, CLFG and Bengbu Institute entered into the Equity Share Transfer Agreement (《股權轉讓協議》) whereby CLFG intended to transfer 69,000,000 shares of Luoyang Glass it held (accounting for 13.8% of the total equity of the Company) to Bengbu Institute. The reply and approval regarding such equity share transfer was obtained from the State-owned Assets Supervision and Administration Commission on 18 May 2015 but procedures regarding such share transfer have not been processed.

### 三. 控股股東或實際控制人變更情況

不適用

### III. Changes in Controlling Shareholders or De Facto Controllers

Not applicable

### 第七節 優先股相關情況

報告期內公司無優先股發行與上市情況。

### VII. PREFERENCE SHARES

During the Reporting Period, there were no offering and listing of the preference shares of the Company.

### 第八節 董事、監事、高級管理人員情況

### VIII. DIRECTORS, SUPERVISORS AND SENIOR MANAGEMENT

#### 一. 持股變動情況

#### I. Changes in Shareholdings

(一) 現任及報告期內離任董事、監事和高級管理人員持股變動情況

(I) Changes in shareholding of the existing and resigned Directors, supervisors and senior management during the Reporting Period

不適用

Not applicable



截至二零一五年六月三十日止六個月半年度會計報表(按照中華人民共和國會計準則及制度編製)  
For the six months ended 30 June 2015 (Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

(二) 董事、監事、高級管理人員報告期內被授予的股權激勵情況

不適用

(II) Equity incentives granted to Directors, supervisors and senior management during the Reporting Period

Not applicable

## 二. 公司董事、監事、高級管理人員變動情況

## II. Changes in Directors, Supervisors and Senior Management

姓名 Name	擔任的職務 Position held	變動情形 Change	變動原因 Reason for change
謝軍 Xie Jun (謝軍)	副總經理 Deputy General Manager	離任 Resignation	工作調動 Job transfer

## 三. 其他說明

## III. Other Explanations

截至2015年6月30日止，本公司各董事、監事或高級管理人員及就董事所知其關聯人士概無在本公司或其相聯法團的股份、相關股份及債權證中擁有權益或淡倉，或根據《證券及期貨條例》第352條規定記錄在冊之權益或淡倉；或根據《上市公司董事進行證券交易的標準守則》所規定的需要知會本公司和香港聯交所的。

As of 30 June 2015, none of the Directors, supervisors or senior management of the Company and their respective associates had any interest or short position in the shares, underlying shares or debentures of the Company or its associated corporations which was required to be entered into the register of interest maintained by the Company pursuant to Section 352 of the Securities and Futures Ordinance; or which was required to be notified to the Company and the Hong Kong Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers.

截至二零一五年六月三十日止六個月半年度會計報表(按照中華人民共和國會計準則及制度編製)  
For the six months ended 30 June 2015 (Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

## 第九節 財務報告

## IX. FINANCIAL REPORT

### 一. 審計報告

### I. Audit Report

不適用

Not applicable

### 二. 財務報表

### II. Financial Report

#### 合併資產負債表

#### Consolidated Balance Sheet

編製單位：洛陽玻璃股份有限公司  
Prepared by: Luoyang Glass Company Limited

2015年6月30日  
30 June 2015

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末餘額 Balance at the end of the period	期初餘額 Balance at the beginning of the period
<b>流動資產：</b>	<b>Current assets:</b>		
貨幣資金	Bank balance and cash	128,292,778.69	68,478,221.61
應收票據	Bills receivable	22,823,996.50	400,000.00
應收賬款	Accounts receivable	62,939,598.39	23,412,089.50
預付款項	Prepayments	29,930,674.15	7,692,326.00
其他應收款	Other receivables	44,095,298.65	37,020,177.60
存貨	Inventories	196,161,233.16	211,781,486.51
其他流動資產	Other current assets	28,819,150.75	21,865,034.21
<b>流動資產合計</b>	<b>Total current assets</b>	<b>513,062,730.29</b>	<b>370,649,335.43</b>
<b>非流動資產：</b>	<b>Non-current assets:</b>		
可供出售金融資產	Available-for-sale financial assets	4,343,500.00	4,343,500.00
長期應收款	Long-term receivables	50,165,060.14	48,649,780.65
固定資產	Fixed assets	323,527,692.27	568,040,126.38
在建工程	Construction in progress	234,343,449.65	698,734.75
工程物資	Construction materials	595,051.16	428,213.56
無形資產	Intangible assets	53,047,516.76	54,815,729.68
長期待攤費用	Long-term deferred expenses	432,000.00	486,000.00
遞延所得稅資產	Deferred income tax assets	2,600,666.82	3,821,811.59
其他非流動資產	Other non-current assets	8,140,084.53	5,134,487.79
<b>非流動資產合計</b>	<b>Total non-current assets</b>	<b>677,195,021.33</b>	<b>686,418,384.40</b>
<b>資產總計</b>	<b>Total assets</b>	<b>1,190,257,751.62</b>	<b>1,057,067,719.83</b>

截至二零一五年六月三十日止六個月半年度會計報表(按照中華人民共和國會計準則及制度編製)  
For the six months ended 30 June 2015 (Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

## 合併資產負債表(續)

## Consolidated Balance Sheet (Continued)

編製單位：洛陽玻璃股份有限公司  
Prepared by: Luoyang Glass Company Limited

2015年6月30日  
30 June 2015

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末餘額 Balance at the end of the period	期初餘額 Balance at the beginning of the period
<b>流動負債：</b>	<b>Current liabilities:</b>		
短期借款	Short-term loans	10,000,000.00	10,000,000.00
應付票據	Bills payable	170,000,000.00	90,000,000.00
應付賬款	Accounts payable	286,713,376.52	266,198,092.81
預收款項	Payments received in advance	39,806,235.41	57,399,049.54
應付職工薪酬	Staff remuneration payables	60,840,077.26	48,625,920.94
應交稅費	Taxes payable	21,391,465.59	27,800,706.43
其他應付款	Other payables	218,121,417.03	80,705,153.66
一年內到期的非流動負債	Non-current liabilities due within one year	54,421,653.68	46,293,636.87
<b>流動負債合計</b>	<b>Total current liabilities</b>	<b>861,294,225.49</b>	<b>627,022,560.25</b>
<b>非流動負債：</b>	<b>Non-current liabilities:</b>		
長期借款	Long-term loans	478,107,773.44	459,535,761.38
遞延收益	Deferred income	9,124,388.07	9,898,914.15
<b>非流動負債合計</b>	<b>Total non-current liabilities</b>	<b>487,232,161.51</b>	<b>469,434,675.53</b>
<b>負債合計</b>	<b>Total liabilities</b>	<b>1,348,526,387.00</b>	<b>1,096,457,235.78</b>
<b>所有者權益</b>	<b>Owners' equity</b>		
股本	Share capital	500,018,242.00	500,018,242.00
資本公積	Capital reserve	857,450,406.90	857,450,406.90
專項儲備	Special reserve	484,387.73	456,157.74
盈餘公積	Surplus reserve	51,365,509.04	51,365,509.04
未分配利潤	Undistributed profit	-1,473,975,190.87	-1,359,891,297.28
<b>歸屬於母公司所有者權益合計</b>	<b>Total equity attributable to the owners of the Company</b>	<b>-64,656,645.20</b>	<b>49,399,018.40</b>
<b>少數股東權益</b>	<b>Minority interests</b>	<b>-93,611,990.18</b>	<b>-88,788,534.35</b>
<b>所有者權益合計</b>	<b>Total owners' equity</b>	<b>-158,268,635.38</b>	<b>-39,389,515.95</b>
<b>負債和所有者權益總計</b>	<b>Total liabilities and owners' equities</b>	<b>1,190,257,751.62</b>	<b>1,057,067,719.83</b>

法定代表人：  
Legal representative:  
馬立雲  
Ma Liyun

主管會計工作負責人：  
Chief accountant:  
孫蕾  
Sun Lei

會計機構負責人：  
Person in charge of accounting department:  
陳靜  
Chen Jing

截至二零一五年六月三十日止六個月半年度會計報表(按照中華人民共和國會計準則及制度編製)  
For the six months ended 30 June 2015 (Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

母公司資產負債表

Balance Sheet of the Parent Company

編製單位：洛陽玻璃股份有限公司  
Prepared by: Luoyang Glass Company Limited

2015年6月30日  
30 June 2015

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末餘額 Balance at the end of the period	期初餘額 Balance at the beginning of the period
<b>流動資產：</b>	<b>Current assets:</b>		
貨幣資金	Bank balance and cash	120,166,947.34	45,193,116.50
應收票據	Bills receivable	693,996.50	-
應收賬款	Accounts receivable	640,381,022.30	556,257,598.52
預付款項	Prepayments	18,190,267.03	1,485,067.67
其他應收款	Other receivables	165,795,570.72	179,069,893.00
<b>流動資產合計</b>	<b>Total current assets</b>	<b>945,227,803.89</b>	<b>782,005,675.69</b>
<b>非流動資產：</b>	<b>Non-current assets:</b>		
長期應收款	Long-term receivables	50,165,060.14	48,649,780.65
長期股權投資	Long-term equity investments	52,597,961.54	52,597,961.54
固定資產	Fixed assets	3,567,165.55	3,813,540.76
工程物資	Construction materials	595,051.16	428,213.56
無形資產	Intangible assets	6,744,228.70	6,856,321.12
長期待攤費用	Long-term deferred expenses	432,000.00	486,000.00
<b>非流動資產合計</b>	<b>Total non-current assets</b>	<b>114,101,467.09</b>	<b>112,831,817.63</b>
<b>資產總計</b>	<b>Total assets</b>	<b>1,059,329,270.98</b>	<b>894,837,493.32</b>

截至二零一五年六月三十日止六個月半年度會計報表(按照中華人民共和國會計準則及制度編製)  
For the six months ended 30 June 2015 (Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

母公司資產負債表(續)

Balance Sheet of the Parent Company (Continued)

編製單位：洛陽玻璃股份有限公司  
Prepared by: Luoyang Glass Company Limited

2015年6月30日  
30 June 2015

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末餘額 Balance at the end of the period	期初餘額 Balance at the beginning of the period
<b>流動負債：</b>	<b>Current liabilities:</b>		
短期借款	Short-term loans	10,000,000.00	10,000,000.00
應付票據	Bills payable	165,000,000.00	90,000,000.00
應付賬款	Accounts payable	63,089,664.49	75,935,633.93
預收款項	Payments received in advance	31,929,111.45	50,176,727.50
應付職工薪酬	Staff remuneration payables	21,537,718.69	13,822,236.57
應交稅費	Taxes payable	2,857,429.60	7,262,758.60
其他應付款	Other payables	187,648,411.94	50,643,969.60
一年內到期的非流動負債	Non-current liabilities due within one year	43,413,636.87	43,413,636.87
<b>流動負債合計</b>	<b>Total current liabilities</b>	<b>525,475,973.04</b>	<b>341,254,963.07</b>
<b>非流動負債：</b>	<b>Non-current liabilities:</b>		
長期借款	Long-term loans	408,955,790.25	430,815,761.38
<b>非流動負債合計</b>	<b>Total non-current liabilities</b>	<b>408,955,790.25</b>	<b>430,815,761.38</b>
<b>負債合計</b>	<b>Total liabilities</b>	<b>934,431,763.29</b>	<b>772,070,724.45</b>
<b>所有者權益：</b>	<b>Owners' equity:</b>		
股本	Share capital	500,018,242.00	500,018,242.00
資本公積	Capital reserve	891,129,782.23	891,129,782.23
盈餘公積	Surplus reserve	51,365,509.04	51,365,509.04
未分配利潤	Undistributed profit	-1,317,616,025.58	-1,319,746,764.40
<b>所有者權益合計</b>	<b>Total owners' equity</b>	<b>124,897,507.69</b>	<b>122,766,768.87</b>
<b>負債和所有者權益總計</b>	<b>Total liabilities and owners' equities</b>	<b>1,059,329,270.98</b>	<b>894,837,493.32</b>

法定代表人：  
Legal representative:  
馬立雲  
Ma Liyun

主管會計工作負責人：  
Chief accountant:  
孫蕾  
Sun Lei

會計機構負責人：  
Person in charge of accounting department:  
陳靜  
Chen Jing

截至二零一五年六月三十日止六個月半年度會計報表(按照中華人民共和國會計準則及制度編製)  
For the six months ended 30 June 2015 (Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

## 合併利潤表

## Consolidated Income Statement

編製單位：洛陽玻璃股份有限公司  
Prepared by: Luoyang Glass Company Limited

2015年1-6月  
January-June 2015

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014
一. 營業總收入	<b>I. Total operating revenue</b>	<b>307,311,207.69</b>	265,633,853.92
其中：營業收入	Including: Operating revenue	<b>307,311,207.69</b>	265,633,853.92
二. 營業總成本	<b>II. Total operating costs</b>	<b>422,676,121.24</b>	329,669,173.19
其中：營業成本	Including: Operating costs	<b>332,403,424.62</b>	250,301,099.35
營業稅金及附加	Business taxes and surcharges	<b>2,215,194.34</b>	4,272,807.91
銷售費用	Selling expenses	<b>15,253,736.30</b>	12,629,073.36
管理費用	Administrative expenses	<b>47,562,073.94</b>	51,687,832.01
財務費用	Finance expenses	<b>3,404,853.83</b>	5,685,689.96
資產減值損失	Impairment loss on assets	<b>21,836,838.21</b>	5,092,670.60
投資收益(損失以「-」號填列)	Gains from investment (losses are represented by “-”)	-	93,394,560.90
三. 營業利潤(虧損以「-」號填列)	<b>III. Operating profit (loss is represented by “-”)</b>	<b>-115,364,913.55</b>	29,359,241.63
加：營業外收入	Add: Non-operating income	<b>1,280,720.72</b>	2,228,942.66
其中：非流動資產處置利得	Including: Gains from disposal of non-current assets	<b>58,944.92</b>	517,234.58
減：營業外支出	Less: Non-operating expenses	<b>2,696,368.73</b>	1,054,742.01
四. 利潤總額(虧損總額以「-」號填列)	<b>IV. Total profit (total loss is represented by “-”)</b>	<b>-116,780,561.56</b>	30,533,442.28
減：所得稅費用	Less: Income tax expenses	<b>2,152,846.32</b>	3,503,621.19
五. 淨利潤(淨虧損以「-」號填列)	<b>V. Net profit (net loss is represented by “-”)</b>	<b>-118,933,407.88</b>	27,029,821.09
歸屬於母公司所有者的淨利潤	Including: Net profit attributable to the owners of the Company	<b>-114,083,893.59</b>	32,267,809.50
少數股東損益	Minority interests	<b>-4,849,514.29</b>	-5,237,988.41
六. 其他綜合收益的稅後淨額	<b>VI. After-tax net amount of other comprehensive income</b>	-	-
七. 綜合收益總額	<b>VII. Total comprehensive income</b>	<b>-118,933,407.88</b>	27,029,821.09
歸屬於母公司所有者的綜合收益總額	Total comprehensive income attributable to owners of the Company	<b>-114,083,893.59</b>	32,267,809.50
歸屬於少數股東的綜合收益總額	Total comprehensive income attributable to minority interests	<b>-4,849,514.29</b>	-5,237,988.41
八. 每股收益：	<b>VIII. Earnings per share:</b>		
(一) 基本每股收益(元/股)	(1) Basic earnings per share (RMB/share)	<b>-0.23</b>	0.06
(二) 稀釋每股收益(元/股)	(2) Diluted earnings per share (RMB/share)	-	-

法定代表人：  
Legal representative:  
馬立雲  
Ma Liyun

主管會計工作負責人：  
Chief accountant:  
孫蕾  
Sun Lei

會計機構負責人：  
Person in charge of accounting department:  
陳靜  
Chen Jing

截至二零一五年六月三十日止六個月半年度會計報表(按照中華人民共和國會計準則及制度編製)  
For the six months ended 30 June 2015 (Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

母公司利潤表

Income Statement of the Parent Company

編製單位：洛陽玻璃股份有限公司  
Prepared by: Luoyang Glass Company Limited

2015年1-6月  
January-June 2015

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014
<b>一. 營業收入</b>	<b>I. Operating revenue</b>	<b>181,916,385.17</b>	294,388,398.98
減：營業成本	Less: Operating costs	<b>178,352,608.39</b>	289,429,370.11
營業稅金及附加	Business taxes and surcharges	<b>275,542.25</b>	2,111,965.93
銷售費用	Selling expenses	<b>751,982.28</b>	1,271,732.29
管理費用	Administrative expenses	<b>10,397,585.13</b>	10,708,303.93
財務費用	Finance expenses	<b>-2,130,704.69</b>	-3,312,173.01
投資收益(損失以「-」號填列)	Gains from investment (losses are represented by “-”)	<b>8,142,938.44</b>	83,302,931.27
<b>二. 營業利潤(虧損以「-」號填列)</b>	<b>II. Operating profit (loss is represented by “-”)</b>	<b>2,412,310.25</b>	77,482,131.00
加：營業外收入	Add: Non-operating income	<b>55,660.38</b>	278,903.85
其中：非流動資產處置利得	Including: Gains from disposal of non-current assets	-	81,403.85
減：營業外支出	Less: Non-operating expenses	<b>337,231.81</b>	1,019,995.36
<b>三. 利潤總額(虧損總額以「-」號填列)</b>	<b>III. Total profits (loss is represented by “-”)</b>	<b>2,130,738.82</b>	76,741,039.49
減：所得稅費用	Less: Income tax expenses	-	-
<b>四. 淨利潤(淨虧損以「-」號填列)</b>	<b>IV. Net profits (net losses are represented by “-”)</b>	<b>2,130,738.82</b>	76,741,039.49
<b>五. 其他綜合收益的稅後淨額</b>	<b>V. After-tax net amount of other comprehensive income</b>	-	-
<b>六. 綜合收益總額</b>	<b>VI. Total comprehensive income</b>	<b>2,130,738.82</b>	76,741,039.49

法定代表人：  
Legal representative:  
馬立雲  
Ma Liyun

主管會計工作負責人：  
Chief accountant:  
孫蕾  
Sun Lei

會計機構負責人：  
Person in charge of accounting department:  
陳靜  
Chen Jing



截至二零一五年六月三十日止六個月半年度會計報表(按照中華人民共和國會計準則及制度編製)  
For the six months ended 30 June 2015 (Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

## 合併現金流量表

## Consolidated Cash Flow Statement

		2015年1-6月 January-June 2015	單位：元 幣種：人民幣 Unit: Yuan Currency: RMB
項目	Item	本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014
<b>一. 經營活動產生的現金流量：</b>	<b>I. Cash flows from operating activities:</b>		
銷售商品、提供勞務收到的現金	Cash received from sale of goods or rendering of services	146,347,170.58	140,636,459.24
收到其他與經營活動有關的現金	Other cash received from activities related to operation	5,456,140.81	8,364,081.92
經營活動現金流入小計	Sub-total of cash inflow from operating activities	151,803,311.39	149,000,541.16
購買商品、接受勞務支付的現金	Cash paid for goods purchased and services rendered	135,423,435.46	80,480,437.92
支付給職工以及為職工支付的現金	Cash paid to and on behalf of employees	33,401,002.25	32,823,801.55
支付各項稅費	Tax payments	25,881,057.46	18,894,546.89
支付其他與經營活動有關的現金	Other cash paid for activities related to operation	21,341,666.69	10,007,054.71
經營活動現金流出小計	Sub-total of cash outflow from operating activities	216,047,161.86	142,205,841.07
經營活動產生的現金流量淨額	Net cash flow from operating activities	-64,243,850.47	6,794,700.09
<b>二. 投資活動產生的現金流量：</b>	<b>II. Cash flow from investment activities:</b>		
處置固定資產、無形資產和其他長期資產收回的現金淨額	Net cash received from disposal of fixed assets, intangible assets and other long-term assets	-	38,043,000.00
處置子公司及其他營業單位收到的現金淨額	Net cash received from disposal of subsidiaries and other operating entities	-	4,000,000.00
投資活動現金流入小計	Sub-total of cash inflow from investment activities	-	42,043,000.00
購建固定資產、無形資產和其他長期資產支付的現金	Cash paid for purchase and construction of fixed assets, intangible assets and other long-term assets	19,349,901.17	324,060.00
支付其他與投資活動有關的現金	Other cash paid for activities related to investment	-	5,000,000.00
投資活動現金流出小計	Sub-total of cash outflow from investment activities	19,349,901.17	5,324,060.00
投資活動產生的現金流量淨額	Net cash flow from investment activities	-19,349,901.17	36,718,940.00
<b>三. 籌資活動產生的現金流量：</b>	<b>III. Cash flow from financing activities:</b>		
收到其他與籌資活動有關的現金	Other cash received from financing-related activities	438,568,543.48	309,122,187.01
籌資活動現金流入小計	Sub-total of cash inflow from financing activities	438,568,543.48	309,122,187.01
償還債務支付的現金	Repayment of loans	22,490,707.67	23,170,918.18
分配股利、利潤或償付利息支付的現金	Cash paid for dividends, profit, or interest payments	273,000.00	-
支付其他與籌資活動有關的現金	Other cash paid for financing-related activities	352,375,897.78	309,750,800.00
籌資活動現金流出小計	Sub-total of cash outflow from financing activities	375,139,605.45	332,921,718.18
籌資活動產生的現金流量淨額	Net cash flow from financing activities	63,428,938.03	-23,799,531.17
<b>四. 匯率變動對現金及現金等價物的影響</b>	<b>IV. Effects of changes in exchange rate on cash and cash equivalents</b>	-103.35	2,055.28
<b>五. 現金及現金等價物淨增加額</b>	<b>V. Net increase in cash and cash equivalents</b>	-20,164,916.96	19,716,164.20
加：期初現金及現金等價物餘額	Add: Opening balance of cash and cash equivalents	23,437,695.65	28,316,110.10
<b>六. 期末現金及現金等價物餘額</b>	<b>VI. Closing balance of cash and cash equivalents</b>	3,272,778.69	48,032,274.30

法定代表人：  
Legal representative:  
馬立雲  
Ma Liyun

主管會計工作負責人：  
Chief accountant:  
孫蕾  
Sun Lei

會計機構負責人：  
Person in charge of accounting department:  
陳靜  
Chen Jing

截至二零一五年六月三十日止六個月半年度會計報表(按照中華人民共和國會計準則及制度編製)  
For the six months ended 30 June 2015 (Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

母公司現金流量表

Consolidated Cash Flow Statement of the Parent Company

		2015年1-6月 January-June 2015	單位：元 幣種：人民幣 Unit: Yuan Currency: RMB
項目	Item	本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014
<b>一. 經營活動產生的現金流量：</b>	<b>I. Cash flows from operating activities:</b>		
銷售商品、提供勞務收到的現金	Cash received from sale of goods or rendering of services	219,644,282.60	128,814,707.88
收到其他與經營活動有關的現金	Other cash received from activities related to operation	251,843,534.16	271,966,344.05
經營活動現金流入小計	Sub-total of cash inflow from operating activities	471,487,816.76	400,781,051.93
購買商品、接受勞務支付的現金	Cash paid for goods purchased and services rendered	3,837,651.18	6,343,824.99
支付給職工以及為職工支付的現金	Cash paid to and on behalf of employees	6,138,589.73	9,078,028.03
支付的各项稅費	Tax payments	3,829,550.17	1,941,394.86
支付其他與經營活動有關的現金	Other cash paid for activities related to operation	154,683,616.04	158,105,107.64
經營活動現金流出小計	Sub-total of cash outflow from operating activities	168,489,407.12	175,468,355.52
經營活動產生的現金流量淨額	Net cash flow from operating activities	302,998,409.64	225,312,696.41
<b>二. 投資活動產生的現金流量：</b>	<b>II. Cash flow from investment activities:</b>		
處置固定資產、無形資產和 其他長期資產收回的現金淨額	Net cash received from disposal of fixed assets, intangible assets and other long-term assets	-	38,043,000.00
處置子公司及其他營業單位 收到的現金淨額	Net cash received from disposal of subsidiaries and other operating entities	-	4,000,000.00
投資活動現金流入小計	Sub-total of cash inflow from investment activities	-	42,043,000.00
購建固定資產、無形資產和 其他長期資產支付的現金	Cash paid for purchase and construction of fixed assets, intangible assets and other long-term assets	2,370.00	-
支付其他與投資活動有關的現金	Other cash paid for activities related to investment	-	5,000,000.00
投資活動現金流出小計	Sub-total of cash outflow from investment activities	2,370.00	5,000,000.00
投資活動產生的現金流量淨額	Net cash flow from investment activities	-2,370.00	37,043,000.00
<b>三. 籌資活動產生的現金流量：</b>	<b>III. Cash flow from financing activities:</b>		
收到其他與籌資活動有關的現金	Other cash received from financing-related activities	30,000,000.00	10,000,000.00
籌資活動現金流入小計	Sub-total of cash inflow from financing activities	30,000,000.00	10,000,000.00
償還債務支付的現金	Repayment of loans	21,050,707.67	21,730,918.18
分配股利、利潤或償付利息 支付的現金	Cash paid for dividends, profit, or interest payments	273,000.00	-
支付其他與籌資活動有關的現金	Other cash paid for financing-related activities	311,698,397.78	250,000,000.00
籌資活動現金流出小計	Sub-total of cash outflow from financing activities	333,022,105.45	271,730,918.18
籌資活動產生的現金流量淨額	Net cash flow from financing activities	-303,022,105.45	-261,730,918.18
<b>四. 匯率變動對現金及現金等價物的影響</b>	<b>IV. Effects of changes in exchange rate on cash and cash equivalents</b>	-103.35	2,055.28
<b>五. 現金及現金等價物淨增加額</b>	<b>V. Net increase in cash and cash equivalents</b>	-26,169.16	626,833.51
加：期初現金及現金等價物餘額	Add: Opening balance of cash and cash equivalents	193,116.50	398,991.55
<b>六. 期末現金及現金等價物餘額</b>	<b>VI. Closing balance of cash and cash equivalents</b>	166,947.34	1,025,825.06

法定代表人：  
Legal representative:  
馬立雲  
Ma Liyun

主管會計工作負責人：  
Chief accountant:  
孫蕾  
Sun Lei

會計機構負責人：  
Person in charge of accounting department:  
陳靜  
Chen Jing

截至二零一五年六月三十日止六個月半年度會計報表(按照中華人民共和國會計準則及制度編製)  
For the six months ended 30 June 2015 (Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

## 合併所有者權益變動表

## Consolidated Statement of Changes in Owners' Equity

		2015年1-6月 January-June 2015		單位：元 幣種：人民幣 Unit: Yuan Currency: RMB					
		本期 January-June 2015							
		歸屬於母公司所有者權益 Attributable to owners of the Company							
項目	Item	股本 Share Capital	資本公積 Capital Reserve	專項儲備 Special Reserve	盈餘公積 Surplus Reserve	未分配利潤 Undistributed profit	少數股東權益 Minority interests	所有者權益合計 Total owners' equity	
一、	上年期末餘額	I. Balance at the end of the period of last year	500,018,242.00	857,450,406.90	456,157.74	51,365,509.04	-1,359,891,297.28	-88,788,534.35	-39,389,515.95
二、	本年期初餘額	II. Balance at the beginning of the period of the year	500,018,242.00	857,450,406.90	456,157.74	51,365,509.04	-1,359,891,297.28	-88,788,534.35	-39,389,515.95
三、	本期增減變動金額 (減少以“-”號填列)	III. Increase/decreased in the period (decrease is represented by “-”)	-	-	28,229.99	-	-114,083,893.59	-4,823,455.83	-118,879,119.43
	(一) 綜合收益總額	(I) Total comprehensive income	-	-	-	-114,083,893.59	-4,849,514.29	-118,933,407.88	
	(二) 專項儲備	(II) Special reserve	-	-	28,229.99	-	26,058.46	54,288.45	
	1. 本期提取	1. Amount withdrawn in the period	-	-	60,985.31	-	56,294.14	117,279.45	
	2. 本期使用	2. Amount utilized in the period	-	-	32,755.32	-	30,235.68	62,991.00	
四、	本期末餘額	IV. Balance at the end of the period	500,018,242.00	857,450,406.90	484,387.73	51,365,509.04	-1,473,975,190.87	-93,611,990.18	-158,268,635.38
		上期 January-June 2014							
		歸屬於母公司所有者權益 Attributable to owners of the Company							
項目	Item	股本 Share Capital	資本公積 Capital Reserve	專項儲備 Special Reserve	盈餘公積 Surplus Reserve	未分配利潤 Undistributed profit	少數股東權益 Minority interests	所有者權益合計 Total owners' equity	
一、	上年期末餘額	I. Balance at the end of the period of last year	500,018,242.00	857,450,406.90	367,894.52	51,365,509.04	-1,375,895,993.77	-73,208,155.34	-39,902,096.65
二、	本年期初餘額	II. Balance at the beginning of the period of the year	500,018,242.00	857,450,406.90	367,894.52	51,365,509.04	-1,375,895,993.77	-73,208,155.34	-39,902,096.65
三、	本期增減變動金額 (減少以“-”號填列)	III. Increase/decreased in the period (decrease is represented by “-”)	-	-	73,738.24	-	32,267,809.50	-5,169,922.35	27,171,625.39
	(一) 綜合收益總額	(I) Total comprehensive income	-	-	-	32,267,809.50	-5,237,988.41	27,029,821.09	
	(二) 專項儲備	(II) Special reserve	-	-	73,738.24	-	68,066.06	141,804.30	
	1. 本期提取	1. Amount withdrawn in the period	-	-	74,726.24	-	68,978.06	143,704.30	
	2. 本期使用	2. Amount utilized in the period	-	-	988.00	-	912.00	1,900.00	
四、	本期末餘額	IV. Balance at the end of the period	500,018,242.00	857,450,406.90	441,632.76	51,365,509.04	-1,343,628,184.27	-78,378,077.69	-12,730,471.26

法定代表人：  
Legal representative:  
馬立雲  
Ma Liyun

主管會計工作負責人：  
Chief accountant:  
孫蕾  
Sun Lei

會計機構負責人：  
Person in charge of accounting department:  
陳靜  
Chen Jing

截至二零一五年六月三十日止六個月半年度會計報表(按照中華人民共和國會計準則及制度編製)  
For the six months ended 30 June 2015 (Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

母公司所有者權益變動表

Consolidated Statement of Changes in Owners' Equity of the Parent Company

2015年1-6月  
January-June 2015

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

		本期 January-June 2015				
項目	Item	股本 Share Capital	資本公積 Capital Reserve	盈餘公積 Surplus Reserve	未分配利潤 Undistributed profit	所有者權益合計 Total owners' equity
一、上年期末餘額	I. Balance at the end of the period of last year	500,018,242.00	891,129,782.23	51,365,509.04	-1,319,746,764.40	122,766,768.87
二、本年期初餘額	II. Balance at the beginning of the period of the year	500,018,242.00	891,129,782.23	51,365,509.04	-1,319,746,764.40	122,766,768.87
三、本期增減變動金額 (減少以「-」號填列)	III. Increase/decreased in the period (decrease is represented by “-”)	-	-	-	2,130,738.82	2,130,738.82
(一) 綜合收益總額	(I) Total comprehensive income	-	-	-	2,130,738.82	2,130,738.82
四、本期期末餘額	IV. Balance at the end of the period	500,018,242.00	891,129,782.23	51,365,509.04	-1,317,616,025.58	124,897,507.69
		上期 January-June 2014				
項目	Item	股本 Share Capital	資本公積 Capital Reserve	盈餘公積 Surplus Reserve	未分配利潤 Undistributed profit	所有者權益合計 Total owners' equity
一、上年期末餘額	I. Balance at the end of the period of last year	500,018,242.00	891,129,782.23	51,365,509.04	-1,329,788,469.85	112,725,063.42
二、本年期初餘額	II. Balance at the beginning of the period of the year	500,018,242.00	891,129,782.23	51,365,509.04	-1,329,788,469.85	112,725,063.42
三、本期增減變動金額 (減少以「-」號填列)	III. Increase/decreased in the period (decrease is represented by “-”)	-	-	-	76,741,039.49	76,741,039.49
(一) 綜合收益總額	(I) Total comprehensive income	-	-	-	76,741,039.49	76,741,039.49
四、本期期末餘額	IV. Balance at the end of the period	500,018,242.00	891,129,782.23	51,365,509.04	-1,253,047,430.36	189,466,102.91

法定代表人：  
Legal representative:  
馬立雲  
Ma Liyun

主管會計工作負責人：  
Chief accountant:  
孫蕾  
Sun Lei

會計機構負責人：  
Person in charge of accounting department:  
陳靜  
Chen Jing

## 財務報表附註

2015年1月1日 — 2015年6月30日

(除特別註明外，本附註金額單位均為人民幣元)

## 三、 公司基本情況

## 1. 公司概況

洛陽玻璃股份有限公司(以下簡稱「本公司」或「公司」)是在中華人民共和國(「中國」)註冊組建成立的股份有限公司。

本公司是國有企業中國洛陽浮法玻璃集團有限責任公司(以下簡稱「洛玻集團」)重組計劃中的一部份。經國家體改委、國家國有資產管理局等中國政府有關部門的批准，洛玻集團於1994年4月6日獨家發起成立本公司。本公司成立時，註冊資本為人民幣400,000,000元，分為400,000,000股國有法人股，每股面值人民幣1.00元。註冊資本是由洛玻集團以轉讓其主要企業和子公司及其相關資產和負債的方式足額繳付。

於1994年6月29日，本公司發行了250,000,000股H股，每股發行價為港幣3.65元。上述H股已於1994年7月8日在香港聯合交易所掛牌上市。

根據H股招股書披露的計劃及中國國務院證券委員會的審批，本公司於1995年9月29日，在中華人民共和國境內以每股人民幣5.03元發行40,000,000股A股予社會公眾和10,000,000股A股予本公司的員工。40,000,000股社會公眾A股及10,000,000股內部職工股A股分別於1995年10月30日及1996年5月10日在上海證券交易所上市流通。

本公司及其子公司(以下簡稱「本集團」)主要從事浮法平板玻璃的製造和銷售業務，經營範圍包括生產玻璃，深加工製品，機械成套設備，電器與配件，銷售自產產品，提供技術諮詢，技術服務。主要產品為各種浮法玻璃。

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
(FROM 1 JANUARY 2015 TO 30 JUNE 2015)

(All amounts expressed in RMB unless otherwise stated)

## I. COMPANY PROFILE

## 1. Company Overview

Luoyang Glass Company Limited (“the Company”) was incorporated in the People’s Republic of China (“the PRC”) as a joint stock limited company.

The Company was established as part of the restructuring plan of China Luoyang Float Glass Group Company Limited (“CLFG”), a state-owned enterprise. Pursuant to the approvals from relevant authorities including the State Restructuring Commission and the National Administrative Bureau of State-owned Assets, CLFG established the Company on 6 April 1994 with CLFG as the sole promoter. At the time of its establishment, the Company had a registered capital of RMB400,000,000, including 400,000,000 state-owned legal person shares of RMB1.00 each which was paid up in full by CLFG by way of transfer of its principal business undertakings and subsidiaries together with the relevant assets and liabilities.

On 29 June 1994, 250,000,000 H shares were issued at HK\$3.65 per share, which were listed on the Stock Exchange of Hong Kong Limited on 8 July 1994.

According to the plan disclosed in the H shares prospectus and with the approval from the China Securities Regulatory Commission, the Company issued 40,000,000 A shares to the public in the PRC and 10,000,000 A shares to the employees of the Company on 29 September 1995 at RMB5.03 each, which were listed on the Shanghai Stock Exchange on 30 October 1995 and 10 May 1996, respectively.

The principal activities of the Company and its subsidiaries (“the Group”) are the manufacturing and selling of float sheet glass. The scope of business includes the manufacturing of glass and relevant sophisticated processing goods, machineries and complete plants, electrical appliances, accessories and component parts, sale of self-produced products, provision of technical consultancy and technical services. The major products include various types of float sheet glass.

### 三. 公司基本情況(續)

#### 1. 公司概況(續)

本公司企業法人營業執照註冊號：  
410300400003275；

法定代表人：馬立雲；

註冊及總部辦公地址：洛陽市西工區唐宮  
中路9號。

截止2015年6月30日，本公司總股本為  
500,018,242股。

本財務報表業經本公司董事會於2015年8  
月27日決議批准報出。

#### 2. 合併財務報表範圍

序號 Serial No.	子公司名稱 Name of subsidiaries	簡稱 Abbreviation
1	洛玻集團龍門玻璃有限責任公司 CLFG Longmen Glass Co., Ltd. (洛玻集團龍門玻璃有限責任公司)	龍玻公司 Longmen Company
2	洛玻集團龍飛玻璃有限公司 CLFG Longfei Glass Co., Ltd. (洛玻集團龍飛玻璃有限公司)	龍飛公司 Longfei Company
3	沂南華盛礦產實業有限公司 Yinan Mineral Products Co., Ltd. (沂南華盛礦產實業有限公司)	華盛公司 Yinan Huasheng
4	洛玻集團洛陽龍海電子玻璃有限公司 CLFG Longhai Electronic Glass Co., Ltd. (洛玻集團洛陽龍海電子玻璃有限公司)	龍海公司 Longhai Company
5	洛玻集團洛陽龍昊玻璃有限公司 CLFG Longhao Glass Co., Ltd. (洛玻集團洛陽龍昊玻璃有限公司)	龍昊公司 Longhao Company
6	洛玻集團龍翔玻璃有限公司 CLFG Longxiang Glass Co., Ltd. (洛玻集團龍翔玻璃有限公司)	龍翔公司 Longxiang Company
7	登封洛玻硅砂有限公司 Dengfeng CLFG Silicon Co., Ltd. (登封洛玻砂砂有限公司)	硅砂公司 Dengfeng Silicon
8	登封紅寨硅砂有限公司 Dengfeng Hongzhai Silicon Co., Ltd. (登封紅寨砂砂有限公司)	紅寨公司 Hongzhai Company
9	洛陽洛玻福睿達商貿有限公司 Luoyang CLFG Furuida Commerce Co., Ltd. (洛陽洛玻福睿達商貿有限公司)	福睿達 Furuida

### I. COMPANY PROFILE (Continued)

#### 1. Company Overview (Continued)

The Enterprise Legal Person Business License Registration Number of the  
Company: 410300400003275;

Legal Representative: Ma Liyun;

The registered and headquarters of the office: No. 9, Tang Gong Zhong  
Lu, Xigong District, Luoyang City.

As of 30 June 2015, the total share capital of the Company is 500,018,242  
shares.

These financial statements are released subject to resolution and approval  
by the Board of the Company on 27 August 2015.

#### 2. Scope of Consolidated Financial Statements



#### 四. 財務報表的編製基礎

##### 1. 編製基礎

本公司財務報表以持續經營為基礎，根據實際發生的交易和事項，按照財政部頒布的《企業會計準則—基本準則》和具體會計準則等規定（以下合稱「企業會計準則」），並基於以下所述重要會計政策、會計估計進行編製。

##### 2. 持續經營

於2015年6月30日，本集團的流動負債超過流動資產為348,231,495.20元，本公司董事已作出評估，隨著本集團產品結構的調整、生產線的升級改造，本集團預計未來能夠產生正面的經營活動現金流量，同時，本公司實際控制人中建材集團及控股股東洛玻集團分別作出為本公司提供財務資助之承諾，可滿足本集團償還債務及資本性承諾之資金需要。本公司董事認為本集團持續經營能力不存在問題。因此，本公司以持續經營為基礎編製本財務報表。

#### 五. 重要會計政策及會計估計

##### 1. 遵循企業會計準則的聲明

本公司編製的財務報表符合《企業會計準則》的要求，真實、完整地反映了本公司2015年6月30日的財務狀況、2015年1-6月的經營成果和現金流量等相關信息。

##### 2. 會計期間

本公司會計年度為公曆年度，即每年1月1日起至12月31日止。

#### IV. BASIS OF PREPARATION OF FINANCIAL STATEMENTS

##### 1. Basis of preparation

The financial statements of the Company have been prepared on a going concern basis in respect of the actual transactions and events in accordance with the requirements of “Accounting Standards for Business Enterprises-Basic Standard” and the provisions of specific accounting standards (hereinafter referred to as the “Accounting Standards for Business Enterprises”) and based on the following significant accounting policies and estimates.

##### 2. On a going-concern basis

On 30 June 2015, the Group’s current liabilities exceeded its current assets by RMB348,231,495.20. The Directors of the Company have evaluated that following the adjustment of the Group’s product structure, and upgrading and transformation of production line, the Group expects that in the future, positive cash flow from operating activities can be generated. Meanwhile, CNBMG, the de facto controller of the Company, and CLFG, the controlling shareholder of the Company respectively made an undertaking with respect of provision of financial assistance to the Company, satisfying the capital need for the Group’s repayment of debts and capital commitment. Directors of the Company believe that there exists no problem with the Group’s continuing operating capability. As a result, the Company has prepared these financial statements on a going-concern basis.

#### V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES

##### 1. Declaration on compliance with Accounting Standards for Business Enterprises

The financial statements of the Company were prepared in compliance with the requirements of Accounting Standards for Business Enterprises, reflecting the Company’s financial positions as at 30 June 2015, and operating results, cash flows and other relevant information for January to June 2015 on a true and complete basis.

##### 2. Accounting year

An accounting year of the Company is the calendar year from January 1 to December 31.



## 五. 重要會計政策及會計估計 (續)

### 3. 營業週期

本公司以一年12個月作為正常營業週期，並以營業週期作為資產和負債的流動性劃分標準。

### 4. 記賬本位幣

本公司的記賬本位幣為人民幣。

### 5. 同一控制下和非同一控制下企業合併的會計處理方法

#### 1. 同一控制下的企業合併

同一控制下企業合併形成的長期股權投資合併方以支付現金、轉讓非現金資產或承擔債務方式作為合併對價的，本公司在合併日按照所取得的被合併方在最終控制方合併財務報表中的淨資產的賬面價值的份額作為長期股權投資的初始投資成本。合併方以發行權益性工具作為合併對價的，按發行股份的面值總額作為股本。長期股權投資的初始投資成本與合併對價賬面價值(或發行股份面值總額)的差額，應當調整資本公積；資本公積不足沖減的，調整留存收益。

#### 2. 非同一控制下的企業合併

對於非同一控制下的企業合併，合併成本為購買方在購買日為取得對被購買方的控制權而付出的資產、發生或承擔的負債以及發行的權益性證券的公允價值之和。非同一控制下企業合併中所取得的被購買方符合確認條件的可辨認資產、負債及或有負債，在購買日以公允價值計量。購買方對合併成本大於合併中取得的被購買方可辨認淨資產公允價值份額的差額，體現為商譽價值。購買方對合併成本小於合併中取得的被購買方可辨認淨資產公允價值份額的，經覆核後合併成本仍小於合併中取得的被購買方可辨認淨資產公允價值份額的差額，計入當期營業外收入。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 3. Operating cycle

The Company takes one year or 12 months as its normal operating cycle which shall act as the division standard for the liquidity of assets and liabilities.

### 4. Reporting currency

The Company's reporting currency is the Renminbi ("RMB").

### 5. The accounting treatment of business combination under common control and not under common control

#### 1. Business combination under common control

As for the long-term equity investment combination formed from the business combination under common control, the party combining business shall take payment in cash, transfer of non-cash assets or undertaking of debts as the consideration of such combination. On the combination date, the Company shall take the share of the book value of the net asset of the combined party as stated in the consolidated financial statement of the ultimate controlling party to be the initial investment cost of long-term equity investment. Should the combining party take the issuance equity instrument as the consideration for the combination, the total face value of the issued shares shall be the share capital. The difference between the initial investment cost of long-term equity investment and the carrying amount of the consideration paid (or aggregate nominal value of shares issued) for the combination shall be adjusted to capital reserve. If the capital reserve is not sufficient to absorb the difference, any excess shall be adjusted against retained earnings.

#### 2. Business combination not under common control

For this kind of business combination, the acquisition cost is the sum of the fair value of assets paid, liabilities occurred or undertaken and equity bonds issued, in exchange of control of acquiree. The recognizable and identifiable assets, liabilities and contingent liabilities of the acquiree obtained in the business combination not under the same control shall be measured at fair value on the acquisition date. Where the cost of a business combination exceeds the acquirer's interest in the fair value of the acquiree's identifiable net assets, the difference shall be recognized as goodwill. Where the cost of combination is less than the acquirer's interest in the fair value of the acquiree's identifiable net assets, the difference shall be recognized as non-operating profit for the current period if it remains true after reassessment.

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 6. 合併財務報表的編製方法

#### 1. 合併財務報表範圍

本公司將全部子公司(包括本公司所控制的單獨主體)納入合併財務報表範圍,包括被本公司控制的企業、被投資單位中可分割的部份以及結構化主體。

#### 2. 統一母子公司的會計政策、統一母子公司的資產負債表日及會計期間

子公司與本公司採用的會計政策或會計期間不一致的,在編製合併財務報表時,按照本公司的會計政策或會計期間對子公司財務報表進行必要的調整。

#### 3. 合併財務報表抵銷事項

合併財務報表以母公司和子公司的資產負債表為基礎,已抵銷了母公司與子公司、子公司相互之間發生的內部交易。子公司所有者權益中不屬於母公司的份額,作為少數股東權益,在合併資產負債表中所有者權益項目下以「少數股東權益」項目列示。子公司持有母公司的長期股權投資,視為企業集團的庫存股,作為所有者權益的減項,在合併資產負債表中所有者權益項目下以「減:庫存股」項目列示。

#### 4. 合併取得子公司會計處理

對於同一控制下企業合併取得的子公司,視同該企業合併於自最終控制方開始實時控制時已經發生,從合併當期的期初起將其資產、負債、經營成果和現金流量納入合併財務報表;對於非同一控制下企業合併取得的子公司,在編製合併財務報表時,以購買日可辨認淨資產公允價值為基礎對其個別財務報表進行調整。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 6. Preparation method of consolidated financial statements

#### 1. Scope of consolidated financial statements

The Company shall have all subsidiaries (including the individual entities controlled by the Company) incorporated into the scope of the consolidated financial statement(s), including such enterprises controlled by the Company, indispensable parts of the investee(s) and the structured subject(s).

#### 2. Centralization of the accounting policies, balance sheet and accounting period of the parent company and subsidiaries

An adjustment of subsidiaries' financial statements is necessary when preparing consolidated financial statements if the accounting policy adopted by and accounting period of the Company and its subsidiaries are different.

#### 3. Items to be offset in consolidated financial statement(s)

Consolidated financial statement(s) shall take the balance sheet(s) of the parent and of subsidiaries as the basis, having offsetting the internal transactions between the parent company and subsidiaries, and between subsidiaries. Such shares in the owners' equity of subsidiaries shall be the minority interests which shall be listed under the item of "Minority interests" under owners' equity in the consolidated balance sheet(s). Such long-term equity investment of the parent company being held by subsidiaries shall be treated as the treasury shares which shall be the deduction item of owners' equity and presented under "Less: Treasury shares" under owners' equity in the consolidated balance sheet(s).

#### 4. Accounting treatment for subsidiaries acquired

For subsidiaries acquired under common control, the assets, liabilities, operating results and cash flow of acquired subsidiaries should be included in consolidated financial statements from the time when the ultimate controlling party commences the real-time control. For subsidiaries acquired not under common control, when preparing consolidated financial statements, subsidiaries' financial statements should be adjusted on the basis of the fair value of identifiable net assets on the date of acquisition.

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 7. 合營安排分類及共同經營會計處理方法

#### 1. 合營安排的分類

合營安排分為共同經營和合營企業。未通過單獨主體達成的合營安排，劃分為共同經營。單獨主體，是指具有單獨可辨認的財務架構的主體，包括單獨的法人主體和不具備法人主體資格但法律認可的主體。通過單獨主體達成的合營安排，通常劃分為合營企業。相關事實和情況變化導致合營方在合營安排中享有的權利和承擔的義務發生變化的，合營方對合營安排的分類進行重新評估。

#### 2. 共同經營的會計處理

共同經營參與方應當確認其與共同經營中利益份額相關的下列項目，並按照相關企業會計準則的規定進行會計處理：確認單獨所持有的資產或負債，以及按其份額確認共同持有的資產或負債；確認出售其享有的共同經營產出份額所產生的收入；按其份額確認共同經營因出售產出所產生的收入；確認單獨所發生的費用，以及按其份額確認共同經營發生的費用。

對共同經營不享有共同控制的參與方，如果享有該共同經營相關資產且承擔該共同經營相關負債的，參照共同經營參與方的規定進行會計處理；否則，應當按照相關企業會計準則的規定進行會計處理。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 7. Category of joint venture arrangement and accounting treatment for joint operation

#### 1. Category of joint venture arrangement

Joint venture arrangement is divided into joint operation and a joint venture. Such joint arrangement yet to be achieved by an individual entity is regarded as joint operation. An individual entity refers to such entity having separate and distinguishable financial structure, including an individual entity of legal person and a subject which is not a legal person but is recognized by law. Such joint venture arrangement reached through an individual entity is usually treated as a joint venture. In the event that such rights enjoyed and obligations undertaken by the parties to the joint venture under the joint venture arrangement are changed as a result of the change in the relevant facts and situation, the parties to the joint venture shall re-evaluate the category of such joint arrangement.

#### 2. Accounting treatment for joint operation

Participants of the joint operation shall conform the following items related to such participants' shares of interests in the joint operation and accounting treatment shall be implemented pursuant to the provisions of the relevant accounting standards for enterprises: to confirm the assets or liabilities held separately and to confirm the assets or liabilities jointly held pursuant to such participant's shares; to confirm such revenue generated from the sale of such shares enjoyed in the joint operation; to confirm such revenue generated from any disposal of assets by the joint operation pursuant to such participant's shares; to confirm the expenses incurred individually and to confirm the expenses incurred in the joint operation pursuant to such participant's shares.

As for the participants of joint operation without the common control thereof, accounting treatment shall be implemented pursuant to the provisions of the participants to the joint operation if such participants are entitled to the relevant assets of the joint operation and are liable to the relevant liabilities of the joint operation. Otherwise, accounting treatment shall be implemented pursuant to the relevant accounting standards for enterprises,

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 7. 合營安排分類及共同經營會計處理方法(續)

#### 3. 合營企業的會計處理

合營企業參與方應當按照《企業會計準則第2號—長期股權投資》的規定對合營企業的投資進行會計處理，不享有共同控制的參與方應當根據其對該合營企業的影響程度進行會計處理。

### 8. 現金及現金等價物的確定標準

本公司在編製現金流量表時所確定的現金，是指本公司庫存現金以及可以隨時用於支付的存款。在編製現金流量表時所確定的現金等價物，是指持有的期限短、流動性強、易於轉換為已知金額現金、價值變動風險很小的投資。

### 9. 外幣業務和外幣報表折算

#### 1. 外幣業務折算

本公司對發生的外幣交易，採用與交易發生日折合本位幣入賬。資產負債表日外幣貨幣性項目按資產負債表日即期匯率折算，因該日的即期匯率與初始確認時或者前一資產負債表日即期匯率不同而產生的匯兌差額，除符合資本化條件的外幣專門借款的匯兌差額在資本化期間予以資本化計入相關資產的成本外，均計入當期損益。以歷史成本計量的外幣非貨幣性項目，仍採用交易發生日的即期匯率折算，不改變其記賬本位幣金額。以公允價值計量的外幣非貨幣性項目，採用公允價值確定日的即期匯率折算，折算後的記賬本位幣金額與原記賬本位幣金額的差額，作為公允價值變動(含匯率變動)處理，計入當期損益或確認為其他綜合收益。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 7. Category of joint venture arrangement and accounting treatment for joint operation (Continued)

#### 3. Accounting treatment for a joint venture

Participants of a joint venture shall implement accounting treatment regarding investment of a joint venture with reference to the provisions of Accounting Standards for Enterprises No. 2 – Long-term Equity Investments (《企業會計準則第2號—長期股權投資》). Such participants who are not entitled to common control shall implement the accounting treatment pursuant to the extent of impact on the joint venture.

### 8. Recognition standard of cash and cash equivalents

In preparation of the cash flow statement, cash represents the Company's treasury cash and deposit withdrawn on demand. Cash equivalents defined in preparation of the cash flow statement by the Company refer to short-term, highly liquid investments that are readily convertible to known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk on change in value.

### 9. Translation of transactions in foreign currency and statements in foreign currency

#### 1. Translation of transactions in foreign currency

Translation of business denominated in foreign currency in initial recognition of foreign currency business, it shall be translated on the transaction date. At the balance sheet date, monetary items denominated in foreign currencies are translated to RMB using the spot exchange rate at that date. Exchange differences arising from the difference between the spot exchange rate on the balance sheet date and the spot exchange rate at the time of initial recognition or on the last balance sheet date shall be recorded into the profit or loss for the period, other than the exchange difference of special borrowings denoted in foreign currency eligible for capitalization which shall be capitalized and recorded in the cost of relevant assets. Non-monetary items denominated in foreign currency measured at historical cost shall continue to be translated into the reporting currency at the spot exchange rate at the date of transaction with the amount of its functional currency unchanged. The non-monetary items denoted in foreign currency measured at fair value shall be translated into the amount in its bookkeeping base currency at the spot exchange rate on the date the fair value was determined, the exchange gains and losses arising therefrom shall be treated as the change in fair value (including the change in exchange rate), and included in the gains and losses for the current period or recognized as other comprehensive income.

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 9. 外幣業務和外幣報表折算(續)

#### 2. 外幣財務報表折算

本公司的控股子公司、合營企業、聯營企業等，若採用與本公司不同的記賬本位幣，需對其外幣財務報表折算後，再進行會計核算及合併財務報表的編報。資產負債表中的資產和負債項目，採用資產負債表日的即期匯率折算，所有者權益項目除「未分配利潤」項目外，其他項目採用發生時的即期匯率折算。利潤表中的收入和費用項目，採用交易發生日的即期匯率折算。折算產生的外幣財務報表折算差額，在資產負債表中所有者權益項目其他綜合收益下列示。外幣現金流量按照系統合理方法確定的，採用交易發生日的即期匯率折算。匯率變動對現金的影響額，在現金流量表中單獨列示。處置境外經營時，與該境外經營有關的外幣報表折算差額，全部或按處置該境外經營的比例轉入處置當期損益。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 9. Translation of transactions in foreign currency and statements in foreign currency (Continued)

#### 2. Translation of statements in foreign currency

In the event that the controlling subsidiaries, joint ventures and associated ventures of the Company adopt such bookkeeping base currency different from that of the Company, accounting verification and preparation and reporting of consolidated financial statements shall be processed after the translation of financial statements denoted in foreign currency has been conducted. As for the items of under assets and liabilities in the balance sheet, the spot exchange rate on the date of the balance sheet shall be adopted. All the items under owners' equity excluding the "undistributed profit" shall adopt the spot exchange rate at the time of occurrence. As for the income and expenses in the income statement, the spot exchange rate on the date of transaction shall be adopted. The difference of translation in the financial statement denoted in foreign currency resulted from the translation of foreign currency shall be listed under other comprehensive income of the owners' equity in the balance sheet. The cash flow in foreign currency shall be recognized according to the systematic and reasonable method by adopting the spot exchange rate on the date of transaction. The amount of impact on cash due to the change in the exchange rate shall be listed separately in the cash flow statement. When overseas operation is disposed of, all of or such part of the difference of translation in the financial statement denoted in foreign currency related to the overseas operation, based on the ratio of the overseas operation disposed of, shall be recognized in current profit or loss.

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 10. 金融工具

#### 1. 金融工具的分類及確認

金融工具劃分為金融資產或金融負債。本公司成為金融工具合同的一方時，確認為一項金融資產或金融負債。

金融資產於初始確認時分類為：以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、持有至到期投資、應收款項、可供出售金融資產。除應收款項以外的金融資產的分類取決於本公司及其子公司對金融資產的持有意圖和持有能力等。金融負債於初始確認時分類為：以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債以及其他金融負債。

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產包括持有目的為短期內出售的金融資產；應收款項是指在活躍市場中沒有報價、回收金額固定或可確定的非衍生金融資產；可供出售金融資產包括初始確認時即被指定為可供出售的非衍生金融資產及未被劃分為其他類的金融資產；持有至到期投資是指到期日固定、回收金額固定或可確定，且管理層有明確意圖和能力持有至到期的非衍生金融資產。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 10. Financial instruments

#### 1. Classification and recognition of financial instrument

Financial instrument is classified as financial asset and financial liability. When the Company becomes a party to a contract of financial instrument, such instrument is recognized as a financial asset or a financial liability.

When initially recognized, financial asset should be divided into financial assets at fair value through profit or loss, held-to-maturity investments, receivables and available-for-sale financial assets. Classification of financial asset other than receivables is based on the purpose and capability of financial asset held by the Company and its subsidiaries. When initially recognized, financial liability should be divided into financial liability at fair value through profit or loss and other financial liability.

Financial assets which are measured at fair value and are recognized in current profit or loss includes such financial assets targeted to be sold in short term. Receivables refer to non-derivative financial assets which do not have price quotation nor fixed or confirmable recovered amount in the active market. Available-for-sale financial assets includes such non-derivative and available-for-sale financial assets and financial assets not classified as others at the time of initial recognition. Held-for-maturity investment refers to such non-derivative financial assets with fixed maturity date, fixed or confirmable recovered amount and for which the management level has express intent and capability to hold until the maturity.



## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 10. 金融工具(續)

#### 2. 金融工具的計量

本公司金融資產或金融負債初始確認按公允價值計量。後續計量分類為：以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、可供出售金融資產及以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債按公允價值計量；持有到期投資、貸款和應收款項以及其他金融負債按攤餘成本計量；在活躍市場中沒有報價且其公允價值不能可靠計量的權益工具投資，以及與該權益工具掛鉤並須通過交付該權益工具結算的衍生金融資產或者衍生金融負債，按照成本計量。本公司金融資產或金融負債後續計量中公允價值變動形成的利得或損失，除與套期保值有關外，按照如下方法處理：①以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產或金融負債公允價值變動形成的利得或損失，計入公允價值變動損益。②可供出售金融資產的公允價值變動計入其他綜合收益。

#### 3. 本公司對金融資產和金融負債的公允價值的確認方法

如存在活躍市場的金融工具，以活躍市場中的報價確定其公允價值；如不存在活躍市場的金融工具，採用估值技術確定其公允價值。估值技術主要包括市場法、收益法和成本法。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 10. Financial instruments (Continued)

#### 2. Measurement of financial instrument

Financial asset and financial liability should be recognized and measured at its fair value. Subsequent measurement shall be dealt with according to the classification: The financial assets measured at fair value through profit or loss, financial assets available for sale and financial liabilities measured at fair value through profit or loss shall be measured at fair value. The held-to-maturity investments, loans and receivables and other financial liabilities are measured at amortised cost. As for the equity instrument investment which do not have price quotation in the active market and its fair value cannot be reliably measured, and such derivative financial assets or derivative financial liabilities linked with the equity instrument and settled through delivery of the equity instrument shall be measured at cost. Such profit or loss resulted from the change in the fair value in the subsequent measurement of the financial assets or financial liabilities of the Company, except for those related to hedging, shall be dealt with according to the following methods: (1) The gains or losses resulted from the change in the fair value of the financial assets or financial liabilities measured at fair values through profit and loss for the current period shall be included in the profit or loss of the change in fair value. (2) The change in the fair value of available-for-sale financial assets shall be included in other comprehensive income.

#### 3. The Company's recognition method for the fair value of the financial assets and financial liabilities

Should there be financial instruments in the active market, the price quotation in the active market shall be used to recognize its fair value. Should there be no financial instruments in the active market, the valuation technique shall be adopted to recognize its fair value. Valuation technique mainly includes market method, income approach and cost method.



## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 10. 金融工具(續)

#### 4. 金融資產負債轉移的確認依據和計量方法

金融資產所有權上幾乎所有的風險和報酬轉移時，或既沒有轉移也沒有保留金融資產所有權上幾乎所有的風險和報酬，但放棄了對該金融資產控制的，應當終止確認該項金融資產。金融資產滿足終止確認條件的，將所轉移金融資產的賬面價值與因轉移而收到的對價和原直接計入其他綜合收益的公允價值變動累計額之和的差額部份，計入當期損益。部份轉移滿足終止確認條件的，將所轉移金融資產整體的賬面價值，在終止確認部份和未終止確認部份之間，按照各自的相對公允價值進行分攤。

金融負債的現時義務全部或部份已經解除的，則應終止確認該金融負債或其一部份。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 10. Financial instruments (Continued)

#### 4. Recognition and measurement of transfer of financial assets and liabilities

When the Company has transferred nearly all of the risks and rewards related to the ownership of the financial assets to the transferee, or neither transferred nor retained nearly all of the risks and rewards related to the ownership of the financial assets, but has given up control over the financial instrument, it shall derecognize the financial assets. In the event that the financial assets are satisfied with the derecognition conditions, the book value of the financial assets to be transferred and the difference between the consideration received due to such transfer and the accumulative change in the fair value originally recognized in other comprehensive income shall be recognized in the current profit and loss. In the event that part of the financial assets are satisfied with the derecognition conditions, the overall book value of the financial assets to be transferred shall be amortized pursuant to the respective fair values between the derecognized part and the non-derecognized part.

Should all or part of the current obligations for financial liabilities have been discharged, such financial liabilities or a part of such financial liabilities shall be derecognized.

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 10. 金融工具(續)

#### 5. 金融資產減值

以攤餘成本計量的金融資產發生減值時，按預計未來現金流量(不包括尚未發生的未來信用損失)現值低於賬面價值的差額，計提減值準備。如果有客觀證據表明該金融資產價值已恢復，且客觀上與確認該損失後發生的事項有關，原確認的減值損失予以轉回，計入當期損益。

以成本計量的金融資產發生減值時，按預計未來現金流量現值低於賬面價值的差額，計提減值準備。發生的減值損失，一經確認，不再轉回。

當有客觀證據表明可供出售金融資產發生減值時，原直接計入股東權益的因公允價值下降形成的累計損失予以轉出並計入減值損失。對已確認減值損失的可供出售債務工具投資，在期後公允價值上升且客觀上與確認原減值損失後發生的事項有關的，原確認的減值損失予以轉回並計入當期損益。對已確認減值損失的可供出售權益工具投資，期後公允價值上升直接計入股東權益。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 10. Financial instruments (Continued)

#### 5. Impairment of financial assets

When impairment of the financial assets measured at amortized cost is incurred, provision for impairment is made based on the difference by which the present value of the expected future cash flow (excluding future credit loss which has not occurred) is lower than the book value. Should the objective proof show that the value of the financial assets has been restored and that objectively, it is related to the events which occurred after the recognition of the loss, the impairment loss originally recognized shall be reversed and be recognized in current profit and loss.

When impairment of the financial assets measured at cost is incurred, provision for impairment is made based on the difference by which the present value of the expected future cash flow is lower than the book value. Once the impairment loss incurred is recognized, it becomes irreversible.

When the objective proof shows that impairment of the available-for-sale financial assets occurs, the accumulated loss originally recorded in the shareholders' equity due to the fall of fair value is reversed and recorded in impairment loss. As for the available-for-sale debt instrument investment with recognized impairment loss, if the post-period fair value rises and objectively, it is related to the events which occurred after the recognition of the loss, the impairment loss originally recognized shall be reversed and recognized in current profit and loss. As for the available-for-sale equity instrument investment, the post-period increase in fair value shall be recorded in shareholders' equity.

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 10. 金融工具(續)

#### 5. 金融資產減值(續)

對於權益工具投資，本公司判斷其公允價值發生「嚴重」或「非暫時性」下跌的具體量化標準、成本的計算方法、期末公允價值的確定方法，以及持續下跌期間的確定依據為：

公允價值發生「嚴重」下跌的具體量化標準 期末公允價值相對於成本的下跌幅度已達到或超過50%。

公允價值發生「非暫時性」下跌的具體量化標準 連續12個月出現下跌。

成本的計算方法 取得時按支付對價(扣除已宣告但尚未發放的現金股利或已到付息期但尚未領取的債券利息)和相關交易費用之和作為投資成本。

期末公允價值的確定方法 存在活躍市場的金融工具，以活躍市場中的報價確定其公允價值；如不存在活躍市場的金融工具，採用估值技術確定其公允價值。

持續下跌期間的確定依據 連續下跌或在下跌趨勢持續期間反彈上揚幅度低於20%，反彈持續時間未超過6個月的均作為持續下跌期間。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 10. Financial instruments (Continued)

#### 5. Impairment of financial assets (Continued)

As for the equity instrument investment, it is in the Company's judgment that with respect to the "serious" or "non-tentative" drop in the fair value, the calculation method for the specific quantifying standard and cost, the method for recognition of period-end fair value, and the recognition basis during the period of continuous drop are:

The specific quantifying standard for "serious" drop in fair value Period-end fair value dropped for 50% or more than 50% with respect to the cost.

The specific quantifying standard for "non-tentative" drop in fair value The drop continued for a consecutive period of 12 months.

Calculation method for cost When it is obtained, the sum of the consideration to be paid (after deducting the declared but not released cash dividend or the debenture interest upon maturity but not obtained yet) and the relevant trading fee shall be the investment cost.

Method for recognition of period-end fair value Should there be financial instruments in the active market, the price quotation in the active market shall be used to recognize its fair value. Should there be no financial instruments in the active market, the valuation technique shall be adopted to recognize its fair value.

Recognition basis during the period of continuous drop During the continuous drop or the continuing period of falling trend, the degree of rebound is less than 20%. Should the continuing period of rebound last for less than 6 months, it should be treated as the period of continuous drop.

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 11. 應收款項

本公司應收款項主要包括應收賬款、長期應收款和其他應收款。在資產負債表日有客觀證據表明其發生了減值的，本公司根據其賬面價值與預計未來現金流量現值之間差額確認減值損失。

- (1) 單項金額重大並單獨計提壞賬準備的應收款項

單項金額重大的 判斷依據或 金額標準	應收款項賬面餘 額在 500.00 萬 以上的款項
--------------------------	---------------------------------

單項金額重大並 單項計提壞賬 準備的計提 方法	根據其賬面價值 與預計未來現 金流量現值之 間差額確認
----------------------------------	--------------------------------------

- (2) 按信用風險特徵組合計提壞賬準備的應收款項：

按信用風險特徵組合計提壞賬準備的計提方法(賬齡分析法、餘額百分比法、其他方法)

確定組合的依據	款項性質及風險 特徵
---------	---------------

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 11. Accounts receivable

The receivables of the Company include accounts receivable, long-term receivables and other receivables. If there is objective evidence that they have been impaired, impairment loss shall be recognized and provision for impairment shall be made based on the differences between book values and the present value of estimated future cash flows by the Company.

- (1) Accounts receivable which single amount is significant and is individually provided for bad debts:

Basis and criteria for determining significant single amount	Carrying balance of the receivables of above RMB5 million
--	--

Provision for accounts receivable which single amount is significant and is individually provided for bad debts	Recognized at the difference between the book value and the present value of the expected future cash flow
---	--

- (2) Receivables with provision for bad debts pursuant to the group of characteristics of credit risk:

Provision for bad debts pursuant to the group of characteristics of credit risk (aging analysis method, balance percentage method and other methods)

Basis for recognition of the group	Nature of amounts and characteristics of risks
---------------------------------------	---

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 11. 應收款項(續)

- (2) 按信用風險特徵組合計提壞賬準備的應收款項：(續)

賬齡分析法計提壞賬準備的組合 除不計提壞賬準備的應收款項之外，經單獨測試後未減值的應收款項按賬齡分析法劃分為若干信用風險組合，再按這些應收款項組合餘額的一定比例計提壞賬準備。

不計提壞賬準備的組合 (1)與生產經營項目有關且期滿可以全部收回各種保證金、押金；(2)公司與關聯方之間發生的應收款項，關聯方單位財務狀況良好；(3)其他有確鑿證據可以全額收回的款項。

按組合計提壞賬準備的計提方法

賬齡分析法計提壞賬準備的組合 賬齡分析法

不計提壞賬準備的組合 不計提壞賬準備

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 11. Accounts receivable (Continued)

- (2) Receivables with provision for bad debts pursuant to the group of characteristics of credit risk: (Continued)

The group with provision for bad debts based on aging analysis Except for receivables with provision for bad debts, such receivables without impairment upon single test shall be divided into some credit risk groups pursuant to aging analysis method. Then, provision for bad debts is made based on the definite ratio of the balance of the receivables group.

The group without provision for bad debts (1)Various margins and deposits related to the production and operations that are fully recoverable upon maturity; (2) Accounts receivable incurred between the Company and related party which has good financial position; (3) Other amounts that have positive evidence indicating they are fully recoverable.

Methods of making provision for bad debts in group

The group with provision for bad debts based on aging analysis Aging analysis

The group without provision for bad debts Without provision for bad debts

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 11. 應收款項(續)

- (2) 按信用風險特徵組合計提壞賬準備的應收款項：(續)

組合中，採用賬齡分析法計提壞賬準備的：

賬齡	Age	應收賬款 計提比例 Percentage of accounts receivable provided for (%)	其他應收款 計提比例 Percentage of other receivables provided for (%)
1年以內(含1年)	Within 1 year (including 1 year)	0	0
1-2年	1-2 years	30	30
2-3年	2-3 years	50	50
3-4年	3-4 years	100	100
4-5年	4-5 years	100	100
5年以上	Above 5 years	100	100

- (3) 單項金額不重大但單獨計提壞賬準備的應收款項：

單項計提壞賬準備的理由 確鑿證據表明可收回性存在明顯差異

壞賬準備的計提方法 採用個別認定法計提壞賬準備，對於其中預計全部無法收回的應收關聯方的款項也可全額計提壞賬準備。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 11. Accounts receivable (Continued)

- (2) Receivables with provision for bad debts pursuant to the group of characteristics of credit risk: (Continued)

In the group, the provision for bad debts based on aging analysis:

- (3) Accounts receivable which single amount is not significant but individually provided for bad debts:

Reason of the individual provision for bad debts Positive evidence indicates that there is obvious difference in recoverability

Provision Method for bad debts For the provision for bad debts by using individual determination method, the accounts receivable from the related party shall be fully provided for in the event that it is estimated that it cannot be fully recovered.

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 12. 存貨

#### 1. 存貨的分類

存貨是指本公司在日常活動中持有以備出售的產成品或商品、處在生產過程中的在產品、在生產過程或提供勞務過程中耗用的材料和物料等。主要包括原材料、周轉材料、在產品、庫存商品等。

#### 2. 發出存貨的計價方法

存貨發出時，採取加權平均法確定其發出的實際成本。

#### 3. 存貨跌價準備的計提方法

期末對存貨進行全面清查後，按存貨的成本與可變現淨值孰低提取或調整存貨跌價準備。產成品、庫存商品和用於出售的材料等直接用於出售的商品存貨，在正常生產經營過程中，以該存貨的估計售價減去估計的銷售費用和相關稅費後的金額，確定其可變現淨值；需要經過加工的材料存貨，在正常生產經營過程中，以所生產的產成品的估計售價減去至完工時估計將要發生的成本、估計的銷售費用和相關稅費後的金額，確定其可變現淨值；為執行銷售合同或者勞務合同而持有的存貨，其可變現淨值以合同價格為基礎計算，若持有存貨的數量多於銷售合同訂購數量的，超出部份的存貨的可變現淨值以一般銷售價格為基礎計算。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 12. Inventory

#### 1. Categories

Inventories are finished products or goods held for sale in the ordinary course of business, unfinished products in the process of production, materials or supplies to be consumed in the production process or in the rendering of services. Inventories mainly include raw materials, work in progress, unfinished goods and other materials for turnover.

#### 2. Measurement for delivered inventories

Upon delivery of inventories, the actual cost of delivery will be determined by using weighted average method.

#### 3. Provision for loss on realization of inventories

After a comprehensive check of inventories has been conducted at the end of the period, preparation for making provision or adjustment regarding the decrease in price of inventories subject to the cost and net realizable value of inventories, whichever is lower. With respect to the inventory of commodities used for direct sale, including finished products, commodity stock and materials for sale, during the normal production and operating process, the net realizable value of such inventory of commodities is confirmed by deducting the estimated selling expenses and the relevant taxes from the estimated selling price of such inventories. As for the inventory of processed materials, during the normal production and operating process, the net realizable value of such inventory is confirmed by deducting the to-be-incurred cost estimated at the time of completion of work, estimated selling expenses and the relevant taxes from the estimated selling price of such inventory of the finished products upon production. With respect to such inventory held for purposes of performing the sales contract or labour contract, the net realizable value of such inventory is calculated based on the contract price. Should the quantity of inventory held be greater than the purchased quantity under the sales contract, the net realizable value of such exceeding portion of inventory shall be calculated based on the general selling price.



## 五. 重要會計政策及會計估計 (續)

### 12. 存貨 (續)

#### 3. 存貨跌價準備的計提方法 (續)

期末按照單個存貨項目計提存貨跌價準備；但對於數量繁多、單價較低的存貨，按照存貨類別計提存貨跌價準備；與在同一地區生產和銷售的產品系列相關、具有相同或類似最終用途或目的，且難以與其他項目分開計量的存貨，則合併計提存貨跌價準備。

以前減記存貨價值的影響因素已經消失的，減記的金額予以恢復，並在原已計提的存貨跌價準備金額內轉回，轉回的金額計入當期損益。

#### 4. 存貨的盤存制度

本公司的存貨盤存制度為永續盤存制。

#### 5. 低值易耗品和包裝物的攤銷方法

低值易耗品採用一次轉銷法進行攤銷，周轉使用的包裝物及其他周轉材料採用五五攤銷法進行核算。

### 13. 劃分為持有待售資產

本公司將同時滿足下列條件的非流動資產應當劃分為持有待售：一是企業已經就處置該非流動資產作出決議；二是企業已經與受讓方簽訂了不可撤銷的轉讓協議；三是該項轉讓將在一年內完成。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 12. Inventory (Continued)

#### 3. Provision for loss on realization of inventories (Continued)

At the end of the period, the provision for decline in value is made on the basis of an individual item. As for inventories with low price and large quantities, provision for decline in value is provided according to different classes of the inventories. As for the inventory which is related to such series of products produced and sold in the same region, and has the same or similar ultimate use or purpose, and on which separate measurement from other items is not easily made, the provision for loss on realization of inventories is consolidated.

If the factors causing any write-down of the inventories have disappeared, the amount of write-down shall be restored and be reversed from the provision for the loss on decline in value of inventories that has been made.

#### 4. Record policy

The Company adopts perpetual inventory record policy.

#### 5. Amortization method of low-value consumables and packaging materials

Low-value consumables acquired may be amortized at one-off write-off method. Packaging materials and other materials for turnover use are amortized at equal-split amortization method.

### 13. Classified as held-for-sale assets

The Company shall classify the non-current assets which simultaneously satisfy the following conditions to be held-for-sale: 1. The enterprise has made a resolution regarding the disposal of such non-current assets; 2. The enterprise and the transferee have entered into an irrevocable transfer agreement; 3. Such transfer will be completed within one year.

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 14. 長期股權投資

#### 1. 初始投資成本確定

對於企業合併取得的長期股權投資，如為同一控制下的企業合併，應當按照取得被合併方所有者權益賬面價值的份額確認為初始成本；非同一控制下的企業合併，應當按購買日確定的合併成本確認為初始成本；以支付現金取得的長期股權投資，初始投資成本為實際支付的購買價款；以發行權益性證券取得的長期股權投資，初始投資成本為發行權益性證券的公允價值；通過債務重組取得的長期股權投資，其初始投資成本應當按照《企業會計準則第12號－債務重組》的有關規定確定；非貨幣性資產交換取得的長期股權投資，初始投資成本根據準則相關規定確定。

#### 2. 後續計量及損益確認方法

投資方能夠對被投資單位實施控制的長期股權投資應當採用成本法核算，對聯營企業和合營企業的長期股權投資採用權益法核算。投資方對聯營企業的權益性投資，其中一部份通過風險投資機構、共同基金、信託公司或包括投連險基金在內的類似主體間接持有的，無論以上主體是否對這部份投資具有重大影響，投資方都應當按照《企業會計準則第22號－金融工具確認和計量》的有關規定，對間接持有的該部份投資選擇以公允價值計量且其變動計入損益，並對其餘部份採用權益法核算。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 14. Long-term equity investment

#### 1. Recognition of initial investment cost

For long-term equity investments due from business consolidation under common control, the initial cost should be the shares acquired of the acquiree's value of Shareholders' equity; for long-term equity investments due from business consolidation not under common control, the initial cost should be the consolidated cost accounted at the date of acquisition. For a long-term equity investment acquired by cash, the initial investment cost shall be the total purchase price. For a long-term equity investment acquired by the issue of equity securities, the initial investment cost shall be the fair value of the securities issued. For a long-term equity investment acquired by debt restructuring, its initial investment cost shall be recognized pursuant to the relevant provisions of the Accounting Standards for Enterprises No.12-Debt Restructuring (《企業會計準則第12號－債務重組》). For a long-term equity investment acquired by the exchange of non-monetary asset, the initial investment cost shall be recognized pursuant to the relevant provisions of the Standards.

#### 2. Method for subsequent measurement and profit or loss recognition

Should the investor be able to implement the controlled long-term equity investment over the investee, the cost method shall be used to verify such investment. The equity method shall be used to verify the long-term equity investment of associated companies and joint venture companies. As for the equity investment made by the investor in the associated companies, some of such investment is indirectly held through risk investment institution, mutual fund, a trust company or similar subject including investment-linked insurance fund. Regardless of the fact that the foregoing subject may produce significant impact of such portion of investment, the investor shall select to measure such portion of investment indirectly held based on fair value with the change thereof recorded into profits and loss pursuant to the relevant provisions of the Accounting Standards for Enterprises No.22 – recognition and measurement of financial instruments (《企業會計準則第22號－金融工具確認和計量》) and shall use equity method to verify the remaining portion of such investment.

## 五. 重要會計政策及會計估計 (續)

### 14. 長期股權投資 (續)

3. 確定對被投資單位具有共同控制、重大影響的依據

對被投資單位具有共同控制，是指對某項安排的回報產生重大影響的活動必須經過分享控制權的參與方一致同意後才能決策，包括商品或勞務的銷售和購買、金融資產的管理、資產的購買和處置、研究與開發活動以及融資活動等；對被投資單位具有重大影響，是指當持有被投資單位20%以上至50%的表決權資本時，具有重大影響。或雖不足20%，但符合下列條件之一時，具有重大影響：在被投資單位的董事會或類似的權力機構中派有代表；參與被投資單位的政策制定過程；向被投資單位派出管理人員；被投資單位依賴投資公司的技術或技術資料；與被投資單位之間發生重要交易。

### 15. 投資性房地產

本公司投資性房地產的類別，包括出租的土地使用權、出租的建築物、持有並準備增值後轉讓的土地使用權。投資性房地產按照成本進行初始計量，採用成本模式進行後續計量。

本公司投資性房地產中出租的建築物採用年限平均法計提折舊，具體核算政策與固定資產部份相同。投資性房地產中出租的土地使用權、持有並準備增值後轉讓的土地使用權採用直線法攤銷，具體核算政策與無形資產部份相同。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 14. Long-term equity investment (Continued)

3. Judgment of common control and significant influence over the investee

To have common control over the investee means that with respect to such activity producing significant impact on the return of some arrangement, decision shall be made upon reaching unanimous agreement by the participants which are sharing the common control, whereas such decision includes the sale and purchase of commodities or labour, management of financial asset, purchase and disposal of assets, R&D activities and financing activities. Investee of significant influence means that the acquirer holds 20% to 50% of equity interests with voting rights in the investee; or when the equity interests held less than 20%, but one of the following conditions is satisfied, being of significant influence: there are representatives of the acquirer in the board of directors or other similar organization of the acquiree; the acquirer takes part in the acquiree's decision-making process; there is the manager of acquirer taking part in the operation of acquiree; the technology or technical information of acquirer is significant to the acquiree's operation; there is significant transaction with the investee.

### 15. Investment property

Investment property of the Company includes land use rights and buildings leased out, and land use rights held for sale after appreciation. Investment property is initially measured at cost. And cost method is adopted for subsequent measurement of investment property.

The Company uses average ageing depreciation policy for leased buildings, as the same verification policy for fixed assets. The Company uses straight-line amortization policy for leased land use rights, land use rights held-for-sale after appreciation, as the same verification policy for intangible assets.

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 16. 固定資產

#### (1) 確認條件

固定資產指為生產商品、提供勞務、出租或經營管理而持有的，使用壽命超過一個會計年度的有形資產。同時滿足以下條件時予以確認：與該固定資產有關的經濟利益很可能流入企業；該固定資產的成本能夠可靠地計量。

#### (2) 折舊方法

本公司固定資產主要分為：房屋建築物、機器設備、運輸設備等；折舊方法採用年限平均法。根據各類固定資產的性質和使用情況，確定固定資產的使用壽命和預計淨殘值。並在年度終了，對固定資產的使用壽命、預計淨殘值和折舊方法進行覆核，如與原先估計數存在差異的，進行相應的調整。除已提足折舊仍繼續使用的固定資產和單獨計價入賬的土地之外，本公司對所有固定資產計提折舊。

#### (3) 融資租入固定資產的認定依據、計價和折舊方法

融資租入固定資產為實質上轉移了與資產所有權有關的全部風險和報酬的租賃。融資租入固定資產初始計價為租賃期開始日租賃資產公允價值與最低租賃付款額現值較低者作為入賬價值；融資租入固定資產後續計價採用與自有固定資產相一致的折舊政策計提折舊及減值準備。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 16. Fixed assets

#### (1) Recognition conditions

Fixed assets are tangible assets that are held by the Company for production of products or supply of services, for rental purposes, or for administrative purposes, and have useful lives more than one accounting year. They are recognized when all the following conditions are satisfied: Economic benefits in relation to the fixed assets are very likely to flow into the enterprise; the cost of the fixed assets can be calculated in a reliable way.

#### (2) Depreciation methods

Main fixed assets held by the Company are buildings and structures, machine and equipment, and transportation tools etc. Depreciation is provided based upon the straight-line method. The Company determines the useful life and estimates net residual value of a fixed asset according to the nature and use pattern of the fixed asset. The Company, at the end of each year, has a review on the useful life, expected residual value and the depreciation method of the fixed assets. If it differs from its previous estimate, adjustment will be made accordingly. The Company provides depreciation for all its fixed assets other than fully depreciated fixed assets that are still in use and land individually accounted for.

類別	Category	折舊方法	Depreciation methods	折舊年限 Depreciable life (年) (year)	殘值率 Residual value rate (%)	年折舊率 Annual depreciation rate (%)
房屋建築物	Buildings and structures	年限平均法	straight-line method	30-50	3-5	1.90-3.23
機器設備	Machine and equipment	年限平均法	straight-line method	4-28	3-5	3.39-24.25
電子設備	Electronic equipment	年限平均法	straight-line method	10	3	9.70
運輸設備	Transportation tools	年限平均法	straight-line method	6-12	3-5	7.92-16.17
其他設備	Other equipment	年限平均法	straight-line method	4-28	3-5	3.39-24.25

#### (3) Recognition, measurement and depreciation of fixed assets under finance lease

As for the fixed assets under finance lease, it is a lease that actually involves the transfer of all risks and rewards related to the ownership of the asset. Initial price of the fixed assets under finance lease is taking the lower of the fair value of the leased asset on the inception date and present value of the minimum lease payment, as the book value. Subsequent calculation of the price of the fixed assets under finance lease shall adopt such depreciation policy for calculating depreciation and making provision for impairment whereas such policy is consistent with that for self-owned fixed assets.

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 17. 在建工程

本公司在建工程分為自營方式建造和出包方式建造兩種。在建工程在工程完工達到預定可使用狀態時，結轉固定資產。預定可使用狀態的判斷標準，應符合下列情況之一：固定資產的實體建造(包括安裝)工作已經全部完成或實質上已經全部完成；已經試生產或試運行，並且其結果表明資產能夠正常運行或能夠穩定地生產出合格產品，或者試運行結果表明其能夠正常運轉或營業；該項建造的固定資產上的支出金額很少或者幾乎不再發生；所購建的固定資產已經達到設計或合同要求，或與設計或合同要求基本相符。

### 18. 借款費用

#### 1. 借款費用資本化的確認原則

本公司發生的借款費用，可直接歸屬於符合資本化條件的資產的購建或者生產的，予以資本化，計入相關資產成本；其他借款費用，在發生時根據其發生額確認為費用，計入當期損益。符合資本化條件的資產，是指需要經過相當長時間的購建或者生產活動才能達到預定可使用或者可銷售狀態的固定資產、投資性房地產和存貨等資產。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 17. Construction in progress

There are two kinds of construction in progress for the Company, self-construction and sub-contracting construction. Construction in progress is transferred to fixed assets when the project is completed and ready for its intended use, which shall satisfy one of the following conditions: The construction of the fixed assets (including installation) has been completed or substantially completed; the fixed assets have been used for trial production or operation and it is evidenced that the assets can carry out normal operation or stably produce qualified products; or the result of trial operation proves that it can operate normally; a little or no expenditure was incurred for construction of the fixed assets; the fixed asset constructed has achieved or almost achieved the requirement of design or contract.

### 18. Borrowing costs

#### 1. Recognition principle for capitalization of borrowing costs

The Company's borrowing costs that are directly attributable to the acquisition or production of an asset eligible for capitalization are capitalized and included in cost of the relevant asset. Other borrowing costs are recognized as expenses when incurred through profit and loss account. Qualifying assets include fixed assets, investment properties and inventories that necessarily take a substantial period of time for acquisition, construction or production to get ready for their intended use or sale.

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 18. 借款費用(續)

#### 2. 資本化金額計算方法

資本化期間，是指從借款費用開始資本化時點到停止資本化時點的期間。借款費用暫停資本化的期間不包括在內。在購建或生產過程中發生非正常中斷、且中斷時間連續超過3個月的，應當暫停借款費用的資本化。

借入專門借款，按照專門借款當期實際發生的利息費用，減去將尚未動用的借款資金存入銀行取得的利息收入或進行暫時性投資取得的投資收益後的金額確定；佔用一般借款按照累計資產支出超過專門借款部份的資產支出加權平均數乘以所佔用一般借款的資本化率計算確定，資本化率為一般借款的加權平均利率；借款存在折價或溢價的，按照實際利率法確定每一會計期間應攤銷的折價或溢價金額，調整每期利息金額。

實際利率法是根據借款實際利率計算其攤餘折價或溢價或利息費用的方法。其中實際利率是借款在預期存續期間的未來現金流量，折現為該借款當前賬面價值所使用的利率。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 18. Borrowing costs (Continued)

#### 2. Calculation of capitalized amount

Capitalization period is the period running from the beginning of borrowing costs capitalized to the cessation date of capitalization but the interruption period is not included. Where the acquisition and construction or production of a qualified asset is interrupted abnormally and the interruption period lasts for more than 3 months, the capitalization of the borrowing costs shall be suspended.

To the extent that funds are borrowed specially for the purpose of obtaining a qualifying asset, the amount of borrowing costs eligible for capitalization on that asset shall be determined as the actual borrowing costs incurred on that borrowing during the period less any interest income thereon or investment income on the temporary investment of those borrowings. To the extent that funds are borrowed generally and used for the purpose of obtaining a qualifying asset, the amount of borrowing costs eligible for capitalization shall be determined by applying a capitalization rate to the expenditure on that asset. The capitalization rate shall be the weighted average interest rate of the ordinary borrowings. Borrowing interests of every period shall be adjusted if there is a premium or a discount of borrowings which should be deferred at actual rate in every accounting period.

Actual rate method is a method that interest expense or deferred discount or premium is calculated according to the actual rate of borrowings. And actual rate is a discounted rate by which the future cash flow in the estimate duration is discounted to the current carrying value of borrowings.



## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 19. 無形資產

#### (1) 計價方法、使用壽命、減值測試

##### 1. 無形資產的計價方法

本公司無形資產按照成本進行初始計量。購入的無形資產，按實際支付的價款和相關支出作為實際成本。投資者投入的無形資產，按投資合同或協議約定的價值確定實際成本，但合同或協議約定價值不公允的，按公允價值確定實際成本。自行開發的無形資產，其成本為達到預定用途前所發生的支出總額。

本公司無形資產後續計量方法分別為：使用壽命有限無形資產採用直線法或其他系統合理的方法攤銷，並在年度終了，對無形資產的使用壽命和攤銷方法進行覆核，如與原先估計數存在差異的，進行相應的調整；使用壽命不確定的無形資產不攤銷，但在年度終了，對使用壽命進行覆核，當有確鑿證據表明其使用壽命是有限的，則估計其使用壽命，按直線法進行攤銷。

本公司探礦權以成本減去減值準備後的淨額在其他非流動資產中列示。本公司為取得探礦權而繳納的探礦權使用費、探礦權價款及各項費用等，在實際發生時計入「勘探開發成本」。在可合理地肯定礦山可作商業生產並取得探礦權後，已發生的勘探開發成本可轉入「無形資產—探礦權」，按照直線法或其他系統合理的方法攤銷。倘任何工程於開發階段被放棄或不能取得探礦權而使項目無法進行，則其總開支將予核銷，計入當期費用。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 19. Intangible assets

#### (1) Measurement, useful life and impairment test

##### 1. Measurement of intangible assets

Intangible assets of the Company should be initially measured at cost. The actual cost of purchased intangible assets should include the consideration paid and relevant expenditures. The actual cost of intangible assets invested in by investors should be the fair value according to the investment contract or agreed value but the actual cost shall be measured at cost if the contract or the agreed value is not at arm's length. The cost of self developed intangible assets is the total expenses before it achieves the predicted condition of use.

Subsequent measurement of the Company's intangible assets: Intangible assets with finite useful lives should use straight-line amortization method or other systematic and reasonable methods and the Company shall, at the end of each year, review the useful life and the amortization method of the intangible assets and adjust accordingly if they differ from the estimated figures. Intangible assets with indefinite useful lives shall not be amortized, but require an annual review of useful lives at the end of the year. If it is evident that there are intangible assets with definite useful lives it should be amortized in straight-line method after estimating its useful life.

The exploration right of the Company is included in other non-current liabilities as the net after the cost less the provision for impairment. The charge for the use of the exploration right, the cost of the exploration right and other costs paid by the Company for acquiring the exploration right are included into "the exploration and development cost" when it is actually incurred. Once it can be reasonably confirmed that the mine can be used for commercial production and the relevant mining right can be obtained, the exploration and development cost incurred can be transferred to "intangible asset-mining right" and amortised using the straight-line method or other systematic and reasonable methods. In the event that any project has been abandoned at the development stage or cannot proceed due to the failure to obtain the mining right, the total expenses shall be written-off and included in the expenses for the current period.



## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 19. 無形資產(續)

#### (1) 計價方法、使用壽命、減值測試(續)

##### 2. 使用壽命不確定的判斷依據

本公司將無法預見該資產為公司帶來經濟利益的期限，或使用期限不確定等無形資產確定為使用壽命不確定的無形資產。使用壽命不確定的判斷依據為：來源於合同性權利或其他法定權利，但合同規定或法律規定無明確使用年限；綜合同行業情況或相關專家論證等，仍無法判斷無形資產為公司帶來經濟利益的期限。

每年年末，對使用壽命不確定無形資產使用壽命進行覆核，主要採取自下而上的方式，由無形資產使用相關部門進行基礎覆核，評價使用壽命不確定判斷依據是否存在變化等。

#### (2) 內部研究開發支出會計政策

內部研究開發項目研究階段的支出，於發生時計入當期損益；開發階段的支出，同時滿足下列條件的，確認為無形資產：(1)完成該無形資產以使其能夠使用或出售在技術上具有可行性；(2)具有完成該無形資產並使用或出售的意圖；(3)無形資產產生經濟利益的方式，包括能夠證明運用該無形資產生產的產品存在市場或無形資產自身存在市場，無形資產將在內部使用的，能證明其有用性；(4)有足夠的技術、財務資源和其他資源支持，以完成該無形資產的開發，並有能力使用或出售該無形資產；(5)歸屬於該無形資產開發階段的支出能夠可靠地計量。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 19. Intangible assets (Continued)

#### (1) Measurement, useful life and impairment test (Continued)

##### 2. Judgment of intangible assets with indefinite useful lives

An intangible asset is regarded as having an indefinite useful life when there is no foreseeable limit to the period over which the asset is expected to generate economic benefits for the Company or it has no definite useful life. The judgment basis of intangible assets with indefinite useful life: derived from the contractual rights or other legal rights but the contract or the law does not specify certain useful life; in light of the conditions of the competitors and the opinions of relevant experts, the specific period that intangible asset can generate economic benefits to the Company still can not be determined.

At the end of each year, the useful life shall be reviewed for those intangible assets with indefinite useful life by mainly using the bottom-up method. The relevant department that uses intangible asset will perform the basic review and evaluate whether there are changes in the basis for judgments of the indefinite useful life, etc.

#### (2) Accounting policy regarding the expenditure on the internal research and development

As for internal research and development, expenditure arising from the research phase is recognized into profit or loss in the current period in which it is incurred. Expenses incurred during the development stage that satisfy the following conditions are recognized as intangible assets: (1) the technical feasibility of completing the intangible asset so that it will be available for use or sale; (2) the intention to complete the intangible asset and use or sell it; (3) how the intangible asset will generate economic benefits including there is evidence that the products produced using the intangible asset has a market or the intangible asset itself has a market; if the intangible asset is for internal use, there is evidence that there exists usage for the intangible asset; (4) the availability of adequate technical, financial and other resources to complete the development and to use or sell the intangible assets; and (5) the ability to measure reliable the expenditure attributable to the intangible asset during its development.

## 五. 重要會計政策及會計估計 (續)

### 19. 無形資產 (續)

#### (2) 內部研究開發支出會計政策 (續)

劃分內部研究開發項目的研究階段和開發階段的具體標準：為獲取新的技術和知識等進行的有計劃的調查階段，應確定為研究階段，該階段具有計劃性和探索性等特點；在進行商業性生產或使用前，將研究成果或其他知識應用於某項計劃或設計，以生產出新的或具有實質性改進的材料、裝置、產品等階段，應確定為開發階段，該階段具有針對性和形成成果的可能性較大等特點

### 20. 長期資產減值

長期股權投資、採用成本模式計量的投資性房地產、固定資產、在建工程、無形資產、商譽等長期資產於資產負債表日存在減值跡象的，進行減值測試。減值測試結果表明資產的可收回金額低於其賬面價值的，按其差額計提減值準備並計入減值損失。

可收回金額為資產的公允價值減去處置費用後的淨額與資產預計未來現金流量的現值兩者之間的較高者。資產減值準備按單項資產為基礎計算並確認，如果難以對單項資產的可收回金額進行估計的，以該資產所屬的資產組確定資產組的可收回金額。資產組是能夠獨立產生現金流入的最小資產組合。

在財務報表中單獨列示的商譽，無論是否存在減值跡象，至少每年進行減值測試。減值測試時，商譽的賬面價值分攤至預期從企業合併的協同效應中受益的資產組或資產組組合。測試結果表明包含分攤的商譽的資產組或資產組組合的可收回金額低於其賬面價值的，確認相應的減值損失。減值損失金額先抵減分攤至該資產組或資產組組合的商譽的賬面價值，再根據資產組或資產組組合中除商譽以外的其他各項資產的賬面價值所佔比重，按比例抵減其他各項資產的賬面價值。

上述資產減值損失一經確認，以後期間不予轉回價值得以恢復的部份。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 19. Intangible assets (Continued)

#### (2) Accounting policy regarding the expenditure on the internal research and development (Continued)

The specific standards for the classification of the research stage and the development stage of an internal research and development project: the research stage can be determined as the planned investigation stage for obtaining the new technology and knowledge, etc. characterized by the plan and exploration; the development stage can be determined as the stage where the research findings or other knowledge can be applied to the certain plan and design before commercial production or usage commences to produce new or substantially innovate material, equipment, product, etc which is characterized by pertinence and higher possibility to generate the results.

### 20. Long-term asset impairment

Should there be traces of impairment in long-term equity investment, property investment adopting cost-mode measurement, fixed assets, engineering in construction, intangible assets, goodwill and other long-term assets of the balance sheet, testing for impairment shall be conducted. The results of said testing for impairment shows that should the recovered amount of assets be lower than its book value, provision for impairment regarding such difference shall be made and be recognized in profit and loss.

Recovered amount is the higher of the net amount derived from deducting the disposal fee from the fair value of asset, and the present value of the expected cash flow of assets. Provision for asset impairment shall be calculated and recognized based on a single item of asset. If it is difficult to evaluate the recovered amount for a single item of asset, such recovered amount for the asset group can be recognized by the asset group belonged to such assets. Asset group is the smallest asset group that can independently generate cash flow.

As for the goodwill listed individually in the financial statement, regardless of the existence of traces of impairment, impairment test shall be conducted at least annually. When impairment test is being conducted, the book value of goodwill will be amortised to such asset group or asset group combination benefited from the synergic effect of the expected enterprise combination. Testing results show that should the recovered amount of such asset group or asset group combination of amortised goodwill is lower than its book value, the corresponding impairment loss is recognized. The impairment loss amount is firstly used to offset such amortised book value of the goodwill regarding such asset group or asset group combination. The book value of other assets shall be offset based on the ratio accounted by the book value of such other assets (excluding the goodwill) of such asset group or asset group combination.

Once the foregoing asset impairment loss is recognized, the restorable portion of the post-period value will not be reversed.

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 21. 長期待攤費用

本公司長期待攤費用是指已經支出，但受益期限在一年以上(不含一年)的各項費用。長期待攤費用按費用項目的受益期限分期攤銷。若長期待攤的費用項目不能使以後會計期間受益，則將尚未攤銷的該項目的攤餘價值全部轉入當期損益。

### 22. 職工薪酬

職工薪酬，是指企業為獲得職工提供的服務或解除勞動關係而給予的各種形式的報酬或補償。職工薪酬主要包括短期薪酬、離職後福利、辭退福利和其他長期職工福利。

#### (1) 短期薪酬的會計處理方法

在職工為本公司提供服務的會計期間，將實際發生的短期薪酬確認為負債，並計入當期損益，其他會計準則要求或允許計入資產成本的除外。本公司發生的職工福利費，在實際發生時根據實際發生額計入當期損益或相關資產成本。職工福利費為非貨幣性福利的，按照公允價值計量。企業為職工繳納的醫療保險費、工傷保險費、生育保險費等社會保險費和住房公積金，以及按規定提取的工會經費和職工教育經費，在職工提供服務的會計期間，根據規定的計提基礎和計提比例計算確定相應的職工薪酬金額，並確認相應負債，計入當期損益或相關資產成本。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 21. Long-term deferred expenses

Long-term deferred expenses of the Company are expenses which have been paid but the benefit period is over one year (not including one year). Long-term deferred expenses are amortized evenly over the estimated benefit period of the expense item. In the case that the long-term deferred expense cannot benefit the future accounting period, the residue value of such projects not amortized yet shall all be transferred to the profit or loss in the current period.

### 22. Employees' wages

Employees' wages refer to remuneration or indemnification in various forms given to employees for the company's obtaining of service provided by employees or for dissolution of labour relationship with employees. Employees' wages shall include short-term wages, after-service welfare, dismissal welfare and other long-term employees' welfare.

#### (1) Accounting treatment of short-termed wages

During the accounting period for which employees provide their service to the Company, the short-termed wages actually incurred are recognized as liabilities and recognized in current profit and loss, except for being recognized in asset cost as required or allowed by other accounting standards. The employees' welfare incurred shall be recognized in current profit and loss or relevant asset cost based on the actual amount incurred at the time of occurrence. Should the employees' welfare be non-monetary welfare, it shall be measured at fair value. The company shall pay for employees' medical insurance, labour injury insurance, birth insurance and other social insurance premium and housing accumulation fund. Besides, the Company shall allocate labor union expenses and employee education expenses. During the accounting period for which employees provide their service, the amount of the corresponding employee's wage shall be calculated and confirmed pursuant to the allocation basis and the ratio of allocation as stated; and the corresponding liabilities shall be recognized and recorded in current profit and loss or the relevant asset cost.

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 22. 職工薪酬(續)

#### (2) 離職後福利的會計處理方法

本公司在職工提供服務的會計期間，根據設定提存計劃計算的應繳存金額確認為負債，並計入當期損益或相關資產成本。根據預期累計福利單位法確定的公式將設定受益計劃產生的福利義務歸屬於職工提供服務的期間，並計入當期損益或相關資產成本。

#### (3) 辭退福利的會計處理方法

企業向職工提供辭退福利時，在下列兩者孰早日確認辭退福利產生的職工薪酬負債，並計入當期損益：企業不能單方面撤回因解除勞動關係計劃或裁減建議所提供的辭退福利時；企業確認與涉及支付辭退福利的重組相關的成本或費用時。

#### (4) 其他長期職工福利的會計處理方法

本公司向職工提供的其他長期職工福利，符合設定提存計劃條件的，應當有關設定提存計劃的規定進行處理；除此外，根據設定受益計劃的有關規定，確認和計量其他長期職工福利淨負債或淨資產。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 22. Employees' wages (Continued)

#### (2) Accounting treatment of off-service welfare (Continued)

During the accounting period for which employees provide their service, the Company shall recognize the amount of deposit reserve as liabilities calculated based on the Defined Contribution Plan, and shall recognize it in current profit and loss or the relevant asset cost. According to the formula confirmed by the expected accumulated welfare unit method, the welfare obligations generated in Defined benefit plans shall be attributable to the period for which employees provide their service and shall be recognized in current profit and loss or the relevant asset cost.

#### (3) Accounting treatment of dismissal welfare

When the company provides employees with dismissal welfare, the employees' wage liabilities generated from the dismissal welfare is recognized and recorded in current profit and loss whichever of the following is earlier: when the company cannot unilaterally revoke such dismissal welfare provided due to dissolution of labour relationship plan or suggested redundancy; when the company recognizes such cost or fee involving the restructuring of payment for dismissal welfare.

#### (4) Accounting treatment of other long-term employees' welfare

Such other long-term employees' welfare provided to employees by the Company is in compliance with the conditions for the Defined Contribution Plan and shall be processed pursuant to the provisions of the Defined Contribution Plan. In addition, net liabilities or net assets of other long-term employees shall be recognized and measured pursuant to the relevant provisions of the Defined Benefits Plan.

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 23. 預計負債

當與或有事項相關的義務是公司承擔的現時義務，且履行該義務很可能導致經濟利益流出，同時其金額能夠可靠地計量時確認為該義務為預計負債。本公司按照履行相關現時義務所需支出的最佳估計數進行初始計量，如所需支出存在一個連續範圍，且該範圍內各種結果發生的可能性相同，最佳估計數按照該範圍內的中間值確定；如涉及多個項目，按照各種可能結果及相關概率計算確定最佳估計數。

資產負債表日應當對預計負債賬面價值進行覆核，有確鑿證據表明該賬面價值不能真實反映當前最佳估計數，應當按照當前最佳估計數對該賬面價值進行調整。

### 24. 收入

#### 1. 銷售商品

本公司銷售的商品在同時滿足下列條件時，按從購貨方已收或應收的合同或協議價款的金額確認為銷售商品收入：①已將商品所有權上的主要風險和報酬轉移給購貨方；②既沒有保留通常與所有權相聯繫的繼續管理權，也沒有對已售出的商品實施有效控制；③收入的金額能夠可靠地計量；④相關的經濟利益很可能流入企業；⑤相關的已發生或將發生的成本能夠可靠地計量。

收入具體確認方法為：以產品發出、經客戶簽收，並將發票或提貨單等有關單據提交給購貨方客戶時，作為銷售收入的實現。

合同或協議價款的收取採用遞延方式，實質上具有融資性質的，按照應收的合同或協議價款的公允價值確定銷售商品收入金額。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 23. Accrued liability

If an obligation in relation to contingency is the present obligation of the Company and the performance of such obligation are likely to lead to the outflow of economic benefits and its amount can be reliably measured, such obligation shall be recognized as accrued liability. Initial measurement should be made by the Company in accordance with the best appraisable amount of expenses to fulfill relevant current obligation. The best appraisable amount should be a middle value if the expense occurred in a continuous period in which kinds of results occurred at the same possibility. If there are lots of projects, the best appraisable amount should be based on kinds of results and relevant possibility.

At the balance sheet date, the Company reviews the carrying value of accrued liability and an adjustment is necessary according to the current best appraisable amount if there is obvious evidence that carrying value can not fairly represent the best appraisable amount.

### 24. Revenue

#### 1. Revenue from sales of goods

Revenue from the sale of goods shall be recognized at the amount received or receivable from buyer under contracts or as agreed only when all the following conditions are satisfied: 1) the Company has transferred to the buyer the significant risks and rewards of ownership of the goods; 2) the Company retains neither continuing managerial involvement to the degree usually associated with ownership nor effective control over the goods sold; 3) the amount of revenue can be measured reliably; 4) it is probable that the economic benefits associated with the transaction will flow to the enterprise; 5) and the costs incurred or to be incurred in respect of the transaction can be measured reliably.

Specific recognition method for income: Upon delivery of goods, receipt by customers upon acceptance, and invoice or bill of lading or other relevant documents being delivered to customers who purchase goods, the sales revenue is realized.

If the selling income according to the contract or agreement is deferred and is of financial nature, the value of selling goods should be the fair value of receivable amount of contract or agreement.

## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 24. 收入(續)

#### 2. 提供勞務

在資產負債表日提供勞務交易的結果能夠可靠估計的，採用完工百分比法確認提供勞務收入。本公司根據實際成本佔預計總成本的比例確定完工進度，在資產負債表日提供勞務交易結果不能夠可靠估計的，分別下列情況處理：①已經發生的勞務成本預計能夠得到補償的，按照已經發生的勞務成本金額確認提供勞務收入，並按相同金額結轉勞務成本；②已經發生的勞務成本預計不能夠得到補償的，將已經發生的勞務成本計入當期損益，不確認提供勞務收入。

#### 3. 讓渡資產使用權

本公司在讓渡資產使用權相關的經濟利益很可能流入並且收入的金額能夠可靠地計量時確認讓渡資產使用權收入。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 24. Revenue (Continued)

#### 2. Provision of services

At the balance sheet date, when the outcome of a transaction involving the rendering of services can be estimated reliably, revenue from provision of services shall be recognized using the percentage of completion method. The progress of completion of the transaction is recognized by the Company by reference to ratio of the actual cost with respect to the estimated total cost. At the balance sheet date, when the outcome of the transaction involving the rendering of services cannot be estimated reliably, it shall be dealt with in the following ways: 1) if the cost of services incurred is expected to be compensated, the revenue from the rendering of services is recognized to the extent of actual cost incurred to date, and the relevant cost is transferred to cost of service in profit or loss; 2) if the cost of services incurred is not expected to be compensated, the cost incurred should be included in current profit or loss, and no revenue from the rendering of services may be recognized.

#### 3. Abalienating the right to use an asset

When the inflow of economic benefits from the abalienation of assets is probable and the income can be measured reliably, the income from abalienating the right to use an asset is recognized.



## 五. 重要會計政策及會計估計(續)

### 25. 政府補助

- (1) 與資產相關的政府補助判斷依據及會計處理方法

本公司取得的、用於購建或以其他方式形成長期資產的政府補助，確認為與資產相關的政府補助，與資產相關的政府補助，確認為遞延收益，自相關資產可供使用時起，按照相關資產的預計使用期限，將遞延收益平均分攤轉入當期損益。

- (2) 與收益相關的政府補助判斷依據及會計處理方法

除與資產相關的政府補助之外的政府補助，確認為與收益相關的政府補助，分別下列情況處理：用於補償企業以後期間的相關費用或損失的，確認為遞延收益，並在確認相關費用的期間，計入當期損益；用於補償企業已發生的相關費用或損失的，直接計入當期損益。

### 26. 遞延所得稅資產／遞延所得稅負債

1. 根據資產、負債的賬面價值與其計稅基礎之間的差額(未作為資產和負債確認的項目按照稅法規定可以確定其計稅基礎的，確定該計稅基礎為其差額)，按照預期收回該資產或清償該負債期間的適用稅率計算確認遞延所得稅資產或遞延所得稅負債。

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 25. Government grants

- (1) Judgment basis and accounting treatment for government grants related to assets

The government grant that is obtained by the company and is used for acquisition or construction or forming long-term assets in other ways shall be recognized as the government grants related to assets. Government grants related to an asset shall be recognized as deferred income. Commencing from the day on which the relevant assets are available for use, deferred income shall be recorded into profits and loss for the current period on an even and amortized basis according to the estimated useful life of the relevant assets.

- (2) Judgment basis and accounting treatment for government grants related to income

The governmental subsidy other than that is related to asset shall be recognized as the government grants relate to income. Government grants related to income shall be treated as follows: those used to compensate relevant expenses or losses to be incurred by the enterprise in subsequent periods are recognized as deferred income and recorded in profit and loss for the current period when such expenses are recognized; those used to compensate relevant expenses or losses that have been incurred by the enterprise are recorded directly in profit or loss for the current period.

### 26. Deferred tax assets/deferred tax liabilities

1. The deferred income tax assets and income tax liabilities shall be calculated and recognized at the applicable tax rate during which such asset are expected to be recovered or such liabilities can be settled, based on the difference between the carrying amount of assets and liabilities and their tax basis (for the items that have not been recognized as the assets and liabilities and whose taxable basis can be determined according to the tax law, the taxable basis can be determined as its difference).



## 五. 重要會計政策及會計估計 (續)

### 26. 遞延所得稅資產／遞延所得稅負債 (續)

2. 遞延所得稅資產的確認以很可能取得用來抵扣可抵扣暫時性差異的應納稅所得額為限。資產負債表日，有確鑿證據表明未來期間很可能獲得足夠的應納稅所得額用來抵扣可抵扣暫時性差異的，確認以前會計期間未確認的遞延所得稅資產。如未來期間很可能無法獲得足夠的應納稅所得額用以抵扣遞延所得稅資產的，則減記遞延所得稅資產的眼面價值。
3. 對與子公司及聯營企業投資相關的應納稅暫時性差異，確認遞延所得稅負債，除非本公司能夠控制暫時性差異轉回的時間且該暫時性差異在可預見的未來很可能不會轉回。對與子公司及聯營企業投資相關的可抵扣暫時性差異，當該暫時性差異在可預見的未來很可能轉回且未來很可能獲得用來抵扣可抵扣暫時性差異的應納稅所得額時，確認遞延所得稅資產。

### 27. 租賃

#### (1) 經營租賃的會計處理方法

經營租賃的租金支出在租賃期內按照直線法計入相關資產成本或當期損益。

#### (2) 融資租賃的會計處理方法

以租賃資產的公允價值與最低租賃付款額的現值兩者中較低者作為租入資產的入賬價值，租入資產的入賬價值與最低租賃付款額之間的差額作為未確認融資費用，在租賃期內按實際利率法攤銷。最低租賃付款額扣除未確認融資費用後的餘額作為長期應付款列示。

### 28. 重要會計政策和會計估計的變更

不適用

## V. MAJOR ACCOUNTING POLICIES AND ACCOUNTING ESTIMATES (Continued)

### 26. Deferred tax assets/deferred tax liabilities (Continued)

2. The deferred income tax assets are recognized to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which deductible temporary differences can be utilized. At the balance sheet date, if there is positive evidence indicating that sufficient taxable profits can be obtained in the future period to a lawful deductible temporary differences, and the unrecognized deferred income tax asset in the previous accounting period shall be recognized. The carrying amount of a deferred tax asset is reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow the benefit of the deferred tax asset to be utilized.
3. As for taxable temporary difference related to the investments of subsidiaries and associated enterprises, the deferred income tax liabilities are recognized unless the Company can control the time for the reversal of temporary differences and such differences are much likely not to be reversed in the foreseeable future. As for the deductible temporary difference related to investments of subsidiaries and associated enterprises, the deferred income tax assets shall be recognized when such temporary differences are much likely to be reversed in the foreseeable future and the taxable profit are available against which the deductible temporary difference can be utilized.

### 27. Lease

#### (1) Accounting treatment for operating leases

Lease expenditure for operating leases shall be recorded into the cost of the relevant asset or the current period's on a straight-line basis during the lease term.

#### (2) Accounting treatment for lease under financing

The lower of the fair value of the leased assets and the present value of the minimum lease payment shall be taken as the book value of the leased assets. The difference of the book value of the assets under lease and the minimum lease payment shall be the unrecognized financing expenses and shall be amortised according to the actual interest rate within the lease term. The balance derived from deducting the unrecognized financing expenses from the minimum lease payment shall be the long-term payables as shown.

### 28. Changes in significant accounting policies and accounting estimates

Not applicable

## 六. 稅項

## VI. TAXES

## 1. 主要稅種及稅率

## 1. Major categories of taxes and tax rates

稅種	Category	計稅依據	Tax basis	稅率 Tax rate
增值稅	Value added tax	銷售收入、加工及修理、 修配勞務收入等應稅 增值額部份	Assessable value-added part of sales revenue, and revenue from processing and repair, fitting and labour services	13%–17%
資源稅	Resources tax	銷售量	Sales volume	3元/噸 3 Yuan/tonne
營業稅	Business tax	營業額	Business revenue	5%
城市維護建設稅	City maintenance and construction tax	繳納的增值稅和營業稅	Value added tax and business tax paid	1%–7%
企業所得稅	Enterprise income tax	企業所得額	Taxable future profit	15%、25%
教育費附加	Educational surcharges	繳納的增值稅和營業稅	Value added tax and business tax paid	3%

存在不同企業所得稅稅率納稅主體的，披露情況說明：

Should there be any entity paying taxes being entitled to different enterprise income tax rate, the disclosure is explained below:

納稅主體名稱	Name of entity paying taxes	所得稅稅率 Income tax rate
龍海公司	Longhai Company	15%

## 2. 稅收優惠

## 2. Preferential tax treatment

本公司之全資子公司龍海公司，於2013年6月26日經河南省科學技術廳、河南省財政廳、河南省國家稅務局、河南省地方稅務局批准為高新技術企業，並獲得《高新技術企業證書》，有效期三年。按照《中華人民共和國企業所得稅法》第二十八條第二款、《中華人民共和國企業所得稅法實施條例》第九十三條及《國家稅務總局關於實施高新技術企業所得稅優惠有關問題的通知》(國稅函[2009]203號)相關規定，龍海公司2015年度按15%稅率繳納企業所得稅。

On 26 June 2013, Longhai Company, the Company's wholly-owned subsidiary, was recognized as high-tech enterprise as verified by Henan Scientific and Technological Department, Henan Finance Department, National Taxation Bureau of Henan Province and Local Taxation Bureau of Henan Province, and awarded "High-tech Enterprise Certificate" with an effective period of three years. In accordance with Paragraph 2 of Article 28 of the Enterprise Income Tax Law of the PRC, Article 93 of the Regulation on the Implementation of Enterprise Income Tax Law of PRC and the relevant provisions of the Notice of the State Administration of Taxation concerning Relevant Issues for Implementation of Tax Preferential Treatment for High-Technology Enterprises (Guo Shui Han [2009] No. 203), Longhai Company was taxed at a rate of 15% in 2015.

## 七. 合併財務報表項目註釋

## 1. 貨幣資金

## 項目

## Item

庫存現金  
銀行存款  
其他貨幣資金

Cash on hand  
Deposits at banks  
Other monetary funds

合計

Total

其他說明

期末其他貨幣資金餘額中銀行承兌匯票保證金為125,000,000.00元。

## 2. 應收票據

(1) 應收票據分類列示

## 項目

## Item

銀行承兌票據

Bank acceptance

合計

Total

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

## 1. Bank balance and cash

單位：元 幣種：人民幣

Unit: Yuan Currency: RMB

	期末餘額 Closing balance at the end of the period	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period
	1,000,601.11	183,692.84
	2,272,177.58	23,274,528.77
	125,020,000.00	45,020,000.00
	<b>128,292,778.69</b>	<b>68,478,221.61</b>

Other explanations

At the end of the period, the guarantee deposit for bank acceptance in the balance of the other monetary funds was 125,000,000.00 Yuan.

## 2. Notes receivable

(1) Category of notes receivable

單位：元 幣種：人民幣

Unit: Yuan Currency: RMB

	期末餘額 Closing balance at the end of the period	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period
	22,823,996.50	400,000.00
	<b>22,823,996.50</b>	<b>400,000.00</b>

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 2. 應收票據(續)

- (2) 期末公司已背書或貼現且在資產負債表日尚未到期的應收票據：

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 2. Notes receivable (Continued)

- (2) Notes receivable which were endorsed but were not yet discounted by the Company at the end of the period and not due as of the date of the balance sheet:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末終止確認金額 Derecognized amount at the end of the period	期末未終止確認金額 Not-yet- derecognized amount at the end of the period
銀行承兌票據	Bank acceptance	299,609,952.40	-
合計	Total	299,609,952.40	-

## 3. 應收賬款

- (1) 應收賬款分類披露

## 3. Accounts receivable

- (1) Disclosed categorization of accounts receivable

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

類別	Category	期末餘額				期初餘額					
		賬面餘額		壞賬準備		賬面餘額		壞賬準備		賬面價值	
		金額	比例	金額	計提比例	金額	比例	金額	計提比例		
		Amount	Ratio (%)	Amount	Provision ratio (%)	Amount	Ratio (%)	Amount	Provision ratio (%)		
按信用風險特徵組合計提壞賬準備的應收賬款	Accounts receivable with provision for bad debts pursuant to the group with credit risk characteristics	115,503,463.58	100.00	52,563,865.19	45.51	62,939,598.39	75,951,368.06	100.00	52,539,278.56	69.17	23,412,089.50
合計	Total	115,503,463.58	/	52,563,865.19	/	62,939,598.39	75,951,368.06	/	52,539,278.56	/	23,412,089.50

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 3. 應收賬款(續)

## (1) 應收賬款分類披露(續)

組合中，按賬齡分析法計提壞賬準備的應收賬款：

賬齡	Aging	期末餘額		
		應收賬款	壞賬準備	計提比例
		Accounts receivable	Provision for bad debts	Provision ratio
1年以內	Within 1 year	57,032,894.00	-	-
1至2年	1 to 2 years	2,352,408.15	705,722.45	30.00
2至3年	2 to 3 years	2,675,362.35	1,337,681.19	50.00
3至4年	3 to 4 years	425,624.27	425,624.27	100.00
4至5年	4 to 5 years	2,383,819.08	2,383,819.08	100.00
5年以上	Above 5 years	47,711,018.20	47,711,018.20	100.00
合計	Total	112,581,126.05	52,563,865.19	46.69

組合中，不計提壞賬準備的應收賬款情況：

項目	Item	期末數	期初數
		Amount at the end of the period	Amount at the beginning of the period
不計提壞賬組合(關聯方)	Group without provision for bad debts (related parties)	2,922,337.53	3,330,704.32
合計	Total	2,922,337.53	3,330,704.32

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 3. Accounts receivable (Continued)

## (1) Disclosed categorization of accounts receivable (Continued)

For the groups, the accounts receivable with provision for bad debts are calculated pursuant to the aging analysis method are as follows:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

For the groups, the accounts receivable without provision for bad debts is as follows:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 3. 應收賬款(續)

- (2) 本期計提、收回或轉回的壞賬準備情況：

本期計提壞賬準備金額26,495.87元；本期收回或轉回壞賬準備金額1,909.24元。

- (3) 本期實際核銷的應收賬款情況

不適用

- (4) 按欠款方歸集的期末餘額前五名的應收賬款情況：

按欠款方歸集的期末餘額前五名的應收賬款匯總金額為36,165,239.54元，佔應收賬款期末餘額合計數的比例為31.31%，相應計提的壞賬準備期末餘額匯總金額為7,577,748.24元。

## 4. 預付款項

- (1) 預付款項按賬齡列示

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 3. Accounts receivable (Continued)

- (2) The making, recovery or withholding of the provision for bad debts for the current period:

Provision for bad debts for the current period is 26,495.87 Yuan; the recovery or withholding of the provision for bad debts is 1,909.24 Yuan.

- (3) The actual verification of the accounts receivable for the current period

Not applicable

- (4) Top five largest accounts receivable at the end of the period by the balance collected regarding the party in default:

The total accounts receivable at the end of the period by the balance collected regarding the party in default is 36,165,239.54 Yuan, representing 31.31% of the total balance of the accounts receivable at the end of the period. The total balance of the corresponding provision for bad debts at the end of the period is 7,577,748.24 Yuan.

## 4. Prepayments

- (1) Aging analysis of prepayments

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

賬齡	Aging	期末餘額		期初餘額	
		金額	比例	金額	比例
		Amount	Ratio (%)	Amount	Ratio (%)
1年以內	Within 1 year	29,515,569.53	98.62	7,383,392.56	95.98
1至2年	1 to 2 years	320,726.18	1.07	10,622.24	0.14
2至3年	2 to 3 years	18,117.24	0.06	199,771.00	2.60
3年以上	Above 3 years	76,261.20	0.25	98,540.20	1.28
合計	Total	29,930,674.15	100.00	7,692,326.00	100.00

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 4. 預付款項(續)

- (2) 按預付對象歸集的期末餘額前五名的預付款情況：

按欠款方歸集的期末餘額前五名的預付款項匯總金額為24,235,626.40元，佔預付款項期末餘額合計數的比例為80.97%。

## 5. 其他應收款

- (1) 其他應收款分類披露

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 4. Prepayments (Continued)

- (2) Top five largest prepayments the at the end of the period by the total balance collected regarding the party paying prepayments:

The top five largest prepayments at the end of the period by the balance collected regarding the party paying prepayments is 24,235,626.40 Yuan, representing 80.97% of the total balance of the prepayments at the end of the period.

## 5. Other accounts receivable

- (1) Disclosed Categories of other accounts receivable

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

類別	Category	期末餘額				期初餘額							
		賬面餘額		壞賬準備		賬面價值		賬面餘額		壞賬準備		賬面價值	
		金額	比例	金額	計提比例	金額	比例	金額	比例	金額	計提比例	金額	比例
		Amount	Ratio	Amount	Provision	Amount	Ratio	Amount	Ratio	Amount	Provision	Amount	Ratio
			(%)		(%)		(%)		(%)		(%)		(%)
單項金額重大並單獨計提壞賬準備的其他應收款	Other receivables with significant single amount and individual provision for bad debts	10,808,704.00	10.92	10,808,704.00	100.00	0	10,808,704.00	11.76	10,808,704.00	100.00	0		
按信用風險特徵組合計提壞賬準備的其他應收款	Other receivable with provision for bad debts pursuant to the group with credit risk	84,127,936.01	84.97	40,032,637.36	47.59	44,095,298.65	77,016,872.83	83.81	39,996,695.23	51.93	37,020,177.60		
單項金額不重大但單獨計提壞賬準備的其他應收款	Other receivables with insignificant single amount and individual provision for bad debts	4,071,810.65	4.11	4,071,810.65	100.00	0	4,071,810.65	4.43	4,071,810.65	100.00	0		
合計	Total	99,008,450.66	/	54,913,152.01	/	44,095,298.65	91,897,387.48	/	54,877,209.88	/	37,020,177.60		



## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 5. 其他應收款(續)

## (1) 其他應收款分類披露(續)

期末單項金額重大並單項計提壞賬準備的其他應收款：

其他應收款(按單位)	Other receivables (by unit)	期末餘額		
		其他應收款	壞賬準備	計提比例
		Other receivables	Provision for bad debts	Ratio
建行鄭州西里支行	Xili Branch, Zhengzhou of China Construction Bank	10,808,704.00	10,808,704.00	100.00%
合計	Total	10,808,704.00	10,808,704.00	/ /

組合中，按賬齡分析法計提壞賬準備的其他應收款：

賬齡	Aging	期末餘額		
		其他應收款	壞賬準備	計提比例
		Other receivables	Provision for bad debts	Ratio
1年以內	Within 1 year	16,194,497.95	-	-
1至2年	1 to 2 years	550,678.26	165,203.48	30.00
2至3年	2 to 3 years	738,521.92	369,260.96	50.00
3至4年	3 to 4 years	167,738.41	167,738.41	100.00
4至5年	4 to 5 years	2,790,752.46	2,790,752.46	100.00
5年以上	Above 5 years	36,539,682.05	36,539,682.05	100.00
合計	Total	56,981,871.05	40,032,637.36	70.26

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 5. Other accounts receivable (Continued)

## (1) Disclosed Categories of other accounts receivable (Continued)

Other receivables with significant single amount and individual provision for bad debts at the end of the period are set as follows:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

其他應收款	Other receivables	期末餘額			
		壞賬準備	計提比例	計提理由	
		Provision for bad debts	Ratio	Reason for making provision	
建行鄭州西里支行	Xili Branch, Zhengzhou of China Construction Bank	10,808,704.00	10,808,704.00	100.00%	因無法收回而全額提取壞賬 Full provision for bad debts due to failure of recovery
合計	Total	10,808,704.00	10,808,704.00	/ /	

For the groups, other receivables with provision for bad debts by using aging analysis method:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

賬齡	Aging	期末餘額		
		其他應收款	壞賬準備	計提比例
		Other receivables	Provision for bad debts	Ratio
1年以內	Within 1 year	16,194,497.95	-	-
1至2年	1 to 2 years	550,678.26	165,203.48	30.00
2至3年	2 to 3 years	738,521.92	369,260.96	50.00
3至4年	3 to 4 years	167,738.41	167,738.41	100.00
4至5年	4 to 5 years	2,790,752.46	2,790,752.46	100.00
5年以上	Above 5 years	36,539,682.05	36,539,682.05	100.00
合計	Total	56,981,871.05	40,032,637.36	70.26

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 5. 其他應收款(續)

- (2) 本期計提、收回或轉回的壞賬準備情況：

本期計提壞賬準備金額35,942.13元；本期收回或轉回壞賬準備金額0元。

- (3) 其他應收款按款項性質分類情況

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 5. Other accounts receivable (Continued)

- (2) The making, recovery or withholding of the provision for bad debts for the current period:

Provision for bad debts for the current period is 35,942.13 Yuan; the recovery or withholding of the provision for bad debts is 0 Yuan.

- (3) Category of other receivables by nature of amount

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

款項性質	Nature of amount	期末賬面餘額 Carrying amount at the end of the period	期初賬面餘額 Carrying amount at the beginning of the period
處置房產款	Proceeds from disposal of property	11,350,000.00	12,600,000.00
材料暫估進項稅	Provisional estimated input tax for materials	8,027,431.60	12,404,275.53
備用金、押金、保證金	Reserve, deposit, security deposit	13,799,345.23	3,832,455.62
往來款	Current accounts	65,831,673.83	63,060,656.33
合計	Total	99,008,450.66	91,897,387.48

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 5. 其他應收款(續)

## 5. Other accounts receivable (Continued)

(4) 按欠款方歸集的期末餘額前五名的其他應收款情況：

(4) The top five largest other receivables at the end of the period by the balance collected regarding the party in default:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

單位名稱 Company names	款項的性質 Nature of amount	期末餘額 Closing balance	賬齡 Aging	估其他應收款 期末餘額 合計數的比例 Ratio representing with respect to the total balance of other receivables at the end of the period (%)	壞賬準備 期末餘額 Balance of provision for bad debts at the end of the period
洛陽起重機廠有限公司 CLFG Hoisting Machinery Company Limited	處置房產款 Proceeds from disposal of property	11,350,000.00	1-2年 1-2 years	11.46	-
建行鄭州西里支行 Xili Branch, Zhengzhou of China Construction Bank	往來款 Current accounts	10,808,704.00	5年以上 More than 5 years	10.92	10,808,704.00
諸葛鎮政府 Zhuge County Government (諸葛鎮政府)	往來款 Current accounts	9,856,832.00	5年以上 More than 5 years	9.96	9,856,832.00
暫估進項稅 Provisional estimated input tax for materials	材料款 Amount for materials	8,027,431.60	1年以內 Within 1 year	8.11	-
遠東國際租賃有限公司 International Far Eastern Leasing Co., Ltd. (遠東國際租賃有限公司)	保證金 Security deposit	6,000,000.00	1年以內 Within 1 year	6.06	-
合計 Total	/	46,042,967.60	/	46.51	20,665,536.00

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 6. 存貨

## (1) 存貨分類

項目	Item	期末餘額			期初餘額		
		Closing balance at the end of the period			Opening balance at the beginning of the period		
		賬面餘額	跌價準備	賬面價值	賬面餘額	跌價準備	賬面價值
	Carrying amount	Provision for decreased price	Book value	Carrying amount	Provision for decreased price	Book value	
原材料	Raw materials	61,592,834.08	9,553,162.89	52,039,671.19	73,378,070.81	8,940,091.72	64,437,979.09
在產品	Products in process	10,374,952.08	1,504,465.31	8,870,486.77	9,019,729.15	464,845.58	8,554,883.57
庫存商品	Commodity inventories	169,349,967.87	45,622,366.61	123,727,601.26	186,049,017.88	59,350,037.67	126,698,980.21
週轉材料	Circulation materials	12,031,171.96	507,698.02	11,523,473.94	12,623,078.08	533,434.44	12,089,643.64
合計	Total	253,348,925.99	57,187,692.83	196,161,233.16	281,069,895.92	69,288,409.41	211,781,486.51

## (2) 存貨跌價準備

項目	Item	期初餘額	本期增加金額		本期減少金額		期末餘額		
			Opening balance at the beginning of the period	Increase for the current period		Decrease for the current period		Closing balance at the end of the period	
				計提	其他	轉回或轉銷			其他
		Provision	Others	Reversal or write-off	Others				
原材料	Raw materials	8,940,091.72	613,071.17	-	-	-	9,553,162.89		
在產品	Products in process	464,845.58	1,039,619.73	-	-	-	1,504,465.31		
庫存商品	Commodity inventories	59,350,037.67	20,121,709.31	-	33,849,380.37	-	45,622,366.61		
週轉材料	Circulation materials	533,434.44	-	-	25,736.42	-	507,698.02		
合計	Total	69,288,409.41	21,774,400.21	-	33,875,116.79	-	57,187,692.83		

## (3) 存貨期末餘額含有借款費用資本化金額的說明：

無

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 6. Inventories

## (1) Category of inventories

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

## (2) Provision for decreased price of inventories

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

## (3) Explanation of balance of inventories at the end of the period (including capitalized amount of loan charges):

Nil

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 7. 劃分為持有待售的資產

不適用

## 8. 一年內到期的非流動資產

無

## 9. 其他流動資產

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 7. Classified as held-for-sale assets

Not applicable

## 8. Non-current assets due within 1 year

Nil

## 9. Other current assets

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末餘額 Closing balance at the end of the period	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period
待抵扣稅金	Tax to be deducted	28,819,150.75	21,865,034.21
合計	Total	28,819,150.75	21,865,034.21

## 10. 可供出售金融資產

## (1) 可供出售金融資產情況

## 10. Available-for-sale financial assets

## (1) Available-for-sale financial assets

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末餘額			期初餘額		
		賬面餘額	減值準備	賬面價值	賬面餘額	減值準備	賬面價值
		Carrying amount	Provision for impairment	Book value	Carrying amount	Provision for impairment	Book value
可供出售權益工具：	Available-for-sale equity instruments:	12,134,717.53	7,791,217.53	4,343,500.00	12,134,717.53	7,791,217.53	4,343,500.00
按成本計量的	Measured at cost	12,134,717.53	7,791,217.53	4,343,500.00	12,134,717.53	7,791,217.53	4,343,500.00
合計	Total	12,134,717.53	7,791,217.53	4,343,500.00	12,134,717.53	7,791,217.53	4,343,500.00

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 10. 可供出售金融資產(續)

- (2) 期末按成本計量的可供出售金融資產

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 10. Available-for-sale financial assets (Continued)

- (2) Available-for-sale financial assets measured per cost at the end of the period

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

被投資單位	Investee	賬面餘額			減值準備			在投資單位 持股比例	本期 現金紅利		
		本期增加	本期減少	期末	本期增加	本期減少	期末				
		期初	Increase for	Decrease for	At the end of the	At the beginning	Increase for	Decrease for	At the end of the	Shareholding	dividend for
		of the period	the current	the current	period	of the period	the current	the current	period	ratio in the	the current
			period	period			period	period		investee	period
										(%)	
1. 洛玻集團洛陽晶瑯玻璃纖維有限公司(註1)	1. Luoyang Luobo Glass Fibre Co., Ltd. (Note 1)	4,000,000.00	-	-	4,000,000.00	4,000,000.00	-	-	4,000,000.00	35.90	-
2. 洛玻集團洛陽晶久製品有限公司(註1)	2. CLFG Luoyang Jingjiu Glass Products Company Limited (Note 1)	1,500,000.00	-	-	1,500,000.00	1,500,000.00	-	-	1,500,000.00	31.08	-
3. 洛玻集團洛陽新光源照明有限公司(註1)	3. CLFG New Lighting Company Limited (Note 1)	2,291,217.53	-	-	2,291,217.53	2,291,217.53	-	-	2,291,217.53	29.45	-
4. 中原銀行股份有限公司	4. Zhongyuan Bank Holdings Limited	4,343,500.00	-	-	4,343,500.00	-	-	-	-	0.0457	-
5. 洛陽晶鑫陶瓷有限公司(註2)	5. Luoyang Jingxin Ceramic Co., Ltd. (Note 2)	-	-	-	-	-	-	-	-	49	-
合計		12,134,717.53	-	-	12,134,717.53	7,791,217.53			7,791,217.53	/	-

註：1. 由於上述公司系本公司第一大股東洛玻集團子公司，本公司董事認為雖然本公司佔上述被投資單位股本的比例超過20%，但對其並無重大影響。

2. 對洛陽晶鑫陶瓷有限公司的投資賬面餘額為零。

Note: 1. Since the foregoing companies are the subsidiaries of CLFG, the largest shareholder of the Company, namely, the directors of the Company believe that there had been no significant impact although the Company's shareholding of the share capital in the investee exceeded 20%.

2. The carrying amount of the investment in Luoyang Jingxin Ceramic Co., Ltd. is 0.

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 10. 可供出售金融資產(續)

## 10. Available-for-sale financial assets (Continued)

- (3) 報告期內可供出售金融資產減值的變動情況

- (3) Change in the impairment of available-for-sale financial assets during the Reporting Period

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

可供出售金融資產分類	Category of available-for-sale financial assets	可供出售 權益工具 Available-for-sale equity instruments	可供出售 債務工具 Available-for-sale debt instruments	合計 Total
期初已計提減值餘額	Balance of provision for impairment at the beginning of the period	7,791,217.53	—	7,791,217.53
期末已計提減值金餘額	Balance of provision for impairment at the end of the period	7,791,217.53	—	7,791,217.53

## 11. 持有至到期投資

## 11. Held-for-maturity investment

不適用

Inapplicable

## 12. 長期應收款

## 12. Long-term receivables

- (1) 長期應收款情況：

- (1) Long-term receivables:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末餘額			期初餘額			折現率區間
		賬面餘額	壞賬準備	賬面價值	賬面餘額	壞賬準備	賬面價值	
		Carrying amount	Provision for bad debts	Book value	Carrying amount	Provision for bad debts	Book value	Range of discount rate
應收處置實業公司股權款	Receivables from disposal equity interest in the Industrial Company	50,165,060.14	—	50,165,060.14	48,649,780.65	—	48,649,780.65	6.15%
合計	Total	50,165,060.14	—	50,165,060.14	48,649,780.65	—	48,649,780.65	/

- (2) 因金融資產轉移而終止確認的長期應收款

- (2) Derecognized long-term receivables due to transfer of financial assets

無

Nil



## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 12. 長期應收款(續)

- (3) 轉移長期應收款且繼續涉入形成的資產、負債金額

無

- (4) 其他說明

本公司與洛陽天元置業有限公司簽署《股權轉讓合同》，將持有的洛陽洛玻實業有限公司100%股權以人民幣12,200萬元轉讓給洛陽天元置業有限公司。本公司已收到洛陽天元置業有限公司支付的股權轉讓款6,700萬元；剩餘股權轉讓價款5,500萬元，本公司將其作為長期應收款5,500萬元按照銀行同期貸款利率6.15%，期限為34個月進行折現。

## 13. 長期股權投資

- 一、 聯營企業  
 中國洛陽浮法玻璃集團礦產有限公司(註)

合計 Total

## 其他說明

本公司對中國洛陽浮法玻璃集團礦產有限公司的初始投資成本為12,475,313.63元，持有其股權比例為40.29%，採用權益法核算，其長期股權投資的期初、期末餘額均為0。

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 12. Long-term receivables (Continued)

- (3) Long-term receivables is transferred, and assets and liabilities continue to be involved

Nil

- (4) Other explanations

The Company Luoyang Tianyuan Property Company Limited have entered into the Equity Transfer Contract 《股權轉讓合同》 whereby 100% equity shares of Luoyang Luobo Industrial Co., Ltd. held by the Company were transferred to Tianyuan Property Company Limited at a consideration of RMB122,000,000 Yuan. The Company had received the transfer price of 67,000,000 Yuan paid by Tianyuan Property Company Limited. As for the remaining transfer price of 55,000,000 Yuan, the Company shall take it as long-term receivables of Tianyuan Property Company Limited subject to the bank's lending rate of 6.15% for the same period, with a term of 34 months for conducting discount.

## 13. Long-term equity investment

單位：元 幣種：人民幣  
 Unit: Yuan Currency: RMB

被投資單位	Investee	期初餘額 Balance at the beginning of the period	追加投資 Additional investment	減少投資 Decreased investment	本期增減變動 Change in increase/decrease for the current period					其他 Others	期末餘額 Closing balance	減值準備 provision for impairment at the end of the period
					確認的 投資損益 Investment loss/gains	其他綜合 收益調整 comprehensive income- adjustment	其他 Other equity change	宣告發放 現金股利 或利潤 Declared cash dividend or profit	計提 減值準備 Provision for impairment			
一、 聯營企業	I. Joint venture	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
中國洛陽浮法玻璃集團礦 產有限公司(註)	CLFG Mineral Products Company Limited (Note)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
合計	Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

## Other explanation

Initial investment cost made by the Company in CLFG Mineral Products Company Limited was 12,475,313.63 Yuan, with the shareholding of 40.29%. Verified by equity method, its balance of long-term equity investment at the beginning of the period and at the end of the period was 0.

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 14. 固定資產

## 14. Fixed assets

## (1) 固定資產情況

## (1) Fixed assets

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	房屋及建築物 Buildings	機器設備 Machinery	運輸工具 Transportation equipment	其他 Others	合計 Total
<b>一. 賬面原值：</b>	<b>I. Original book value:</b>					
1. 期初餘額	1. Opening balance at the beginning of the period	373,600,936.55	780,157,705.75	9,725,965.99	1,208,182.93	1,164,692,791.22
2. 本期增加金額	2. Increase for the current period	78,387.52	643,413.86	242,395.84	16,990.45	981,187.67
(1) 購置	(1) purchase	78,387.52	643,413.86	242,395.84	16,990.45	981,187.67
3. 本期減少金額	3. Decrease for the current period	90,449,946.16	202,444,936.78	60,977.45	-	292,955,860.39
(1) 處置或報廢	(1) disposal or retirement	-	-	60,977.45	-	60,977.45
(2) 轉入在建工程	(2) transferred to be construction in progress	90,449,946.16	202,444,936.78	-	-	292,894,882.94
4. 期末餘額	4. Closing balance at the end of the period	283,229,377.91	578,356,182.83	9,907,384.38	1,225,173.38	872,718,118.50
<b>二. 累計折舊</b>	<b>II. Accumulated depreciation</b>					
1. 期初餘額	1. Opening balance at the beginning of the period	129,835,549.07	438,554,567.02	6,902,372.08	1,079,851.37	576,372,339.54
2. 本期增加金額	2. Increase for the current period	6,409,280.63	26,611,092.47	405,060.58	20,380.88	33,445,814.56
(1) 計提	(1) Provision	6,409,280.63	26,611,092.47	405,060.58	20,380.88	33,445,814.56
3. 本期減少金額	3. Decrease for the current period	18,209,161.54	62,668,219.26	30,672.37	-	80,908,053.17
(1) 處置或報廢	(1) disposal or retirement	-	-	30,672.37	-	30,672.37
(2) 轉入在建工程	(2) transferred to be construction in progress	18,209,161.54	62,668,219.26	-	-	80,877,380.80
4. 期末餘額	4. Closing balance at the end of the period	118,035,668.16	402,497,440.23	7,276,760.29	1,100,232.25	528,910,100.93
<b>三. 減值準備</b>	<b>III. Provision for impairment</b>					
1. 期初餘額	1. Opening balance at the beginning of the period	2,120,439.76	18,122,322.59	37,562.95	-	20,280,325.30
2. 期末餘額	2. Closing balance at the end of the period	2,120,439.76	18,122,322.59	37,562.95	-	20,280,325.30
<b>四. 賬面價值</b>	<b>IV. Book value</b>					
1. 期末賬面價值	1. Book value at the end of the period	163,073,269.99	157,736,420.01	2,593,061.14	124,941.13	323,527,692.27
2. 期初賬面價值	2. Book value at the beginning of the period	241,644,947.72	323,480,816.14	2,786,030.96	128,331.56	568,040,126.38

## (2) 暫時閒置的固定資產情況

## (2) Tentatively idled fixed assets

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	賬面原值 Original book value	累計折舊 Accumulated depreciation	減值準備 Provision for impairment	賬面價值 Book value	備註 Note
固定資產	Fixed assets	257,197,221.91	158,699,897.25	11,918,041.96	86,579,282.70	

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 14. 固定資產(續)

(3) 未辦妥產權證書的固定資產情況

項目	Item	賬面價值 Book value	未辦妥產權證書的原因 Reasons for incomplete ownership certificate
房產等固定資產	Fixed assets including real estate property	<b>43,638,111.73</b>	

其他說明：期末已經提足折舊  
仍繼續使用的固定資產原值  
143,943,290.66元。

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 14. Fixed assets

(3) Fixed assets with incompletely processed ownership certificate

Other explanations: Original value of the fixed assets continued to be used upon full provision for depreciation at the end of the period was 143,943,290.66 Yuan.

## 15. 在建工程

(1) 在建工程情況

## 15. Construction in progress

(1) Construction in progress

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末餘額			期初餘額		
		賬面餘額	減值準備	賬面價值	賬面餘額	減值準備	賬面價值
		Carrying amount	Provision for impairment	Book value	Carrying amount	Provision for impairment	Book value
龍翔-熔窯煙氣除塵脫硫系統	Longxiang - Dust removal and desulfurization system of furnace flue gas	790,000.00	96,965.25	693,034.75	790,000.00	96,965.25	693,034.75
龍飛-熔窯及300t/d浮法生產線第二屆冷修建設工程	Longfei - Smelting furnace and second cold repair construction of 300t/d float glass production line	710,000.00	704,300.00	5,700.00	710,000.00	704,300.00	5,700.00
龍昊-生產線煙氣治理及餘熱發電項目	Longhao - Flue gas treatment and residual heat generation project	156,237.20	156,237.20	-	156,237.20	156,237.20	-
龍昊-生產線改造項目	Longhao - production line transformation project	230,001,091.09	-	230,001,091.09	-	-	-
綠化工程	Green engineering	2,007,886.00	-	2,007,886.00	-	-	-
職工食堂改建工程	Reconstruction of staff canteen	357,500.00	-	357,500.00	-	-	-
龍海-玻璃生產線煙氣脫硝工程	Longhai - glass production line flue gas denitrification engineering	1,212,126.40	-	1,212,126.40	-	-	-
空壓機安裝增加工程	Air compressor installation engineering	66,111.41	-	66,111.41	-	-	-
合計	Total	<b>235,300,952.10</b>	<b>957,502.45</b>	<b>234,343,449.65</b>	1,656,237.20	957,502.45	698,734.75

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 15. 在建工程(續)

## 15. Construction in progress (Continued)

(2) 重要在建工程項目本期變動情況

(2) Change in the important engineering projects in construction for the current period

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目名稱 Project Name	預算數 Budget	期初餘額 Balance at the beginning of the period	本期增加金額 Increase for the current period	本期轉入固 定資產金額 Fixed assets		本期其他 減少金額 Other decreased amount for the current period	工程累計投入 佔預算比例 Ratio accounted by accumulated contribution towards engineering with respire to the budget (%)	工程進度 Progress of engineering	利息資本化 累計金額 Amount of capitalized interest	其中：本期利 息資本化金額 Among which, the amount of capitalized interest	本期利息 資本化率 Interest capitalized rate for the current period (%)	資金來源 Source of funds
				本期轉入 amount transferred	Other decreased amount							
龍昊—生產線改造項目 Longhao - production line transformation project	-	-	230,001,091.09	-	-	230,001,091.09	-	-	-	-	-	-
合計 Total	-	-	230,001,091.09	-	-	230,001,091.09	/	/	/	/	/	/

## 16. 工程物資

## 16. Construction materials

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目 Item	Item	期末餘額 Closing balance at the end of the period	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period
專用設備耗材 Special equipment consumables	Special equipment consumables	595,051.16	428,213.56
合計 Total	Total	595,051.16	428,213.56

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 17. 無形資產

## (1) 無形資產情況

項目	Item	土地使用權 Land use rights	非專利技術 Non-patent technology	商標使用權 Trademark rights	採礦權 Mining rights	合計 Total
<b>一. 賬面原值</b>	<b>I. Original book value</b>					
1. 期初餘額	1. Opening balance at the beginning of the period	49,546,364.88	7,400,000.00	11,000,000.00	16,122,709.49	84,069,074.37
2. 本期減少金額	2. Decrease for the current period	-	-	-	100,000.00	100,000.00
(1) 其他	(1) others	-	-	-	100,000.00	100,000.00
3. 期末餘額	3. Closing balance	49,546,364.88	7,400,000.00	11,000,000.00	16,022,709.49	83,969,074.37
<b>二. 累計攤銷</b>	<b>II. Accumulated amortization</b>					
1. 期初餘額	1. Opening balance at the beginning of the period	9,026,961.83	5,115,000.00	9,841,695.00	4,120,007.86	28,103,664.69
2. 本期增加金額	2. Increase for the current period	519,244.74	186,000.00	550,002.00	412,966.18	1,668,212.92
(1) 計提	(1) provision	519,244.74	186,000.00	550,002.00	412,966.18	1,668,212.92
3. 期末餘額	3. Closing balance at the end of the period	9,546,206.57	5,301,000.00	10,391,697.00	4,532,974.04	29,771,877.61
<b>三. 減值準備</b>	<b>III. Provision for impairment</b>					
1. 期初餘額	1. Opening balance at the beginning of the period	-	-	-	1,149,680.00	1,149,680.00
2. 期末餘額	2. Closing balance at the end of the term	-	-	-	1,149,680.00	1,149,680.00
<b>四. 賬面價值</b>	<b>IV. Book value</b>					
1. 期末賬面價值	1. Book value at the end of the period	40,000,158.31	2,099,000.00	608,303.00	10,340,055.45	53,047,516.76
2. 期初賬面價值	2. Book value at the beginning of the period	40,519,403.05	2,285,000.00	1,158,305.00	10,853,021.63	54,815,729.68

## (2) 未辦妥產權證書的土地使用權情況：

1. 本集團的期末無形資產位於洛陽市開發區成本為9,415,764.88元的土地使用權證正在申請辦理之中。
2. 無形資產中，土地使用權均位於中國境內，該等土地使用權剩餘使用期限為29至46年內。

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 17. Intangible Assets

## (1) Intangible Assets

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	土地使用權 Land use rights	非專利技術 Non-patent technology	商標使用權 Trademark rights	採礦權 Mining rights	合計 Total
<b>一. 賬面原值</b>	<b>I. Original book value</b>					
1. 期初餘額	1. Opening balance at the beginning of the period	49,546,364.88	7,400,000.00	11,000,000.00	16,122,709.49	84,069,074.37
2. 本期減少金額	2. Decrease for the current period	-	-	-	100,000.00	100,000.00
(1) 其他	(1) others	-	-	-	100,000.00	100,000.00
3. 期末餘額	3. Closing balance	49,546,364.88	7,400,000.00	11,000,000.00	16,022,709.49	83,969,074.37
<b>二. 累計攤銷</b>	<b>II. Accumulated amortization</b>					
1. 期初餘額	1. Opening balance at the beginning of the period	9,026,961.83	5,115,000.00	9,841,695.00	4,120,007.86	28,103,664.69
2. 本期增加金額	2. Increase for the current period	519,244.74	186,000.00	550,002.00	412,966.18	1,668,212.92
(1) 計提	(1) provision	519,244.74	186,000.00	550,002.00	412,966.18	1,668,212.92
3. 期末餘額	3. Closing balance at the end of the period	9,546,206.57	5,301,000.00	10,391,697.00	4,532,974.04	29,771,877.61
<b>三. 減值準備</b>	<b>III. Provision for impairment</b>					
1. 期初餘額	1. Opening balance at the beginning of the period	-	-	-	1,149,680.00	1,149,680.00
2. 期末餘額	2. Closing balance at the end of the term	-	-	-	1,149,680.00	1,149,680.00
<b>四. 賬面價值</b>	<b>IV. Book value</b>					
1. 期末賬面價值	1. Book value at the end of the period	40,000,158.31	2,099,000.00	608,303.00	10,340,055.45	53,047,516.76
2. 期初賬面價值	2. Book value at the beginning of the period	40,519,403.05	2,285,000.00	1,158,305.00	10,853,021.63	54,815,729.68

## (2) Land use rights for incompletely processed ownership certificate:

1. Among the Group's intangible assets as at the end of the period, the land use right certificate for a piece of land located in the developmental zone of Luoyang with a cost of RMB9,415,764.88 was in the process of application.
2. Land use rights among the Group's intangible assets were all for lands located in the PRC with a remaining use period ranging from 29-46 years.

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 18. 開發支出

## 18. Expenditures of development

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期初餘額 Balance at the beginning of the period	本期增加金額 Increase for the current period		本期減少金額 Decrease for the current period		期末餘額 Closing balance
			內部開發支出 Expenditures of internal development	其他 Others	確認為 無形資產 Recognized as intangible assets	轉入 當期損益 Transferred to the current profit or loss	
可拆式錫槽拉邊機機桿 的保溫裝置開發	Development of at temperator with detachable tin-bath top-roll lever	-	393,688.97	-	-	393,688.97	-
電子玻璃熔化、成型 生產氣氛的研究及應用	Research and application of the melting and molding production atmosphere of electronic glass	-	594,916.64	-	-	594,916.64	-
觸摸屏、sensor、電容屏 用0.40mm電子玻璃的 技術研究和開發	Research and application of 0.40mm electric glass for touch screen, sensor and capacitive screen	-	173,758.06	-	-	173,758.06	-
0.33mm高檔超薄 電子玻璃開發	Development of 0.33 mm high-end ultra-thin electronic glass	-	1,605,073.32	-	-	1,605,073.32	-
Sensor、電容屏用0.25mm 超薄電子玻璃技術 研究及開發	Research and application of 0.25mm ultra-thin electric glass for sensor and capacitive screen	-	953,463.56	-	-	953,463.56	-
0.28mm高檔超薄 電子玻璃開發	Development of 0.28mm high-end ultra-thin electronic glass	-	33,452.75	-	-	33,452.75	-
合計	Total	-	3,754,353.30	-	-	3,754,353.30	-

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 19. 長期待攤費用

項目	Item	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period	本期增加金額 Increase for the current period	本期攤銷金額 Amortized amount for the current period	其他減少金額 Other decreased amount	期末餘額 Closing balance at the end of the period
辦公樓電路改造	Reconstruction of the electrical circuit of the office	486,000.00	-	54,000.00	-	432,000.00
合計	Total	486,000.00	-	54,000.00	-	432,000.00

## 20. 遞延所得稅資產/遞延所得稅負債

## (1) 未經抵銷的遞延所得稅資產

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 19. Long-term deferred expenses

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

## 20. Deferred tax assets/deferred tax liabilities

## (1) Deferred tax assets not being offset

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末餘額 Closing balance at the end of the period		期初餘額 Opening balance at the beginning of the period	
		可抵扣 暫時性差異 Deductable temporary differences	遞延 所得稅資產 Deferred tax assets	可抵扣 暫時性差異 Deductable temporary differences	遞延 所得稅資產 Deferred tax assets
資產減值準備	Provision for impairment of assets	17,337,778.87	2,600,666.82	25,478,744.02	3,821,811.59
合計	Total	17,337,778.87	2,600,666.82	25,478,744.02	3,821,811.59



## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 20. 遞延所得稅資產/遞延所得稅負債(續)

(2) 未確認遞延所得稅資產明細

項目	Item	期末餘額 Closing balance at the end of the period	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period
可抵扣暫時性差異	Deductable temporary differences	177,505,656.44	181,404,879.11
可抵扣虧損	Deductable losses	651,946,248.09	524,838,552.37
合計	Total	829,451,904.53	706,243,431.48

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

(3) 未確認遞延所得稅資產的可抵扣虧損將於以下年度到期

年份	Year	期末金額 Closing balance at the end of the period	期初金額 Amount at the beginning of the period	備註 Note
2015	2015	42,662,074.77	42,933,274.22	
2016	2016	158,292,268.06	146,769,155.49	
2017	2017	100,012,217.58	89,423,147.46	
2018	2018	86,651,779.65	86,651,779.65	
2019	2019	161,385,653.51	159,061,195.55	
2020	2020	102,942,254.52	—	
合計	Total	651,946,248.09	524,838,552.37	/

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 20. Deferred tax assets/deferred tax liabilities (Continued)

(2) Breakdown of unrecognized deferred tax assets

(3) Deductible losses not yet recognized as deferred tax assets will expire in the following years indicated

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 21. 其他非流動資產

		單位：元 幣種：人民幣 Unit: Yuan Currency: RMB	
項目	Item	期末餘額 Closing balance at the end of the period	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period
探礦權	Mining right	6,940,084.53	2,114,487.79
預付工程及設備款	Prepayments for engineering and equipment	1,200,000.00	3,020,000.00
合計	Total	8,140,084.53	5,134,487.79

## 22. 短期借款

## (1) 短期借款分類

		單位：元 幣種：人民幣 Unit: Yuan Currency: RMB	
項目	Item	期末餘額 Closing balance at the end of the period	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period
信用借款	Credit loan	10,000,000.00	10,000,000.00
合計	Total	10,000,000.00	10,000,000.00

## 短期借款分類的說明：

信用借款為洛玻集團委託銀行對本公司的借款，借款利率為5.4%。

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 21. Other non-current assets

## 22. Short-term loans

## (1) Category of short-term loans

## Explanation of the category of short-term loans:

Credit loan is the loan provided to the Company by bank entrusted by CLFG, with the lending rate of 5.4%.

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 23. 應付票據

## 23. Notes payable

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

種類	Catagory	期末餘額 Closing balance at the end of the period	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period
銀行承兌匯票	Bank acceptance	170,000,000.00	90,000,000.00
合計	Total	<u>170,000,000.00</u>	<u>90,000,000.00</u>

本期末已到期末支付的應付票據總額為0元。

The total amount for the notes payable which are due but not paid yet at the end of the period is 0 Yuan.

## 24. 應付賬款

## 24. Accounts payable

## (1) 應付賬款列示

## (1) Accounts payable are shown as follows:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末餘額 Closing balance at the end of the period	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period
1年以內(含1年)	Within 1 (including 1 year)	80,674,613.41	67,875,786.71
1至2年	1 to 2 years	28,845,544.69	94,591,759.50
2至3年	2 to 3 years	88,056,212.61	11,562,657.38
3年以上	Over 3 years	89,137,005.81	92,167,889.22
合計	Total	<u>286,713,376.52</u>	<u>266,198,092.81</u>

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 24. 應付賬款(續)

(2) 賬齡超過1年的重要應付賬款

項目  
Item

中國建材國際工程集團有限公司  
China Triumph International Engineering Co., Ltd.  
洛陽龍澤焦化有限公司  
Luoyang Longze Coking Co., Ltd.  
鄭州一帆冶金實業有限公司  
Zhengzhou Yifan Metallurgy Industry Co., Ltd.  
安陸市明發工貿有限公司  
Anlu City Mingfa Industry & Trade Co., Ltd.  
鞏義市孝義街道辦事處孝南村民委員會  
Xiaonan Villager Committee of Xiaoyi Street Office in Gongyi City  
青海高盛貿易有限公司  
Qinghai Gaosheng Trading Co., Ltd.  
洛陽市三園包裝有限公司  
Luoyang City Sanyuan Packing Company Limited  
寧安市華源貿易有限公司  
Ningan City Huayuan Trade Co., Ltd.  
山東海天生物化工有限公司  
Shandong Haitian Biochemical Industry Co., Ltd.

合計  
Total

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 24. Accounts payable (Continued)

(2) Important accounts payable with the age over one year

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

期末餘額 Closing balance at the end of the period	未償還或結轉的原因 Reasons for no repayment or no transfer
74,970,717.95	資金緊張未支付 In financial strain and unpaid
13,282,074.21	資金緊張未支付 In financial strain and unpaid
8,759,091.22	資金緊張未支付 In financial strain and unpaid
5,329,857.64	資金緊張未支付 In financial strain and unpaid
4,576,111.42	資金緊張未支付 In financial strain and unpaid
6,702,058.93	資金緊張未支付 In financial strain and unpaid
4,975,203.18	資金緊張未支付 In financial strain and unpaid
2,365,379.93	資金緊張未支付 In financial strain and unpaid
4,585,519.48	資金緊張未支付 In financial strain and unpaid
<b>125,546,013.96</b>	/

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 25. 預收款項

(1) 預收賬款項列示

		單位：元 幣種：人民幣 Unit: Yuan Currency: RMB	
項目	Item	期末餘額 Closing balance at the end of the period	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period
1年以內(含1年)	Within 1 (including 1 year)	28,768,517.31	52,886,020.49
1至2年	1 to 2 years	6,673,321.44	443,875.42
2至3年	2 to 3 years	477,103.87	2,073,848.07
3年以上	Over 3 years	3,887,292.79	1,995,305.56
合計	Total	<b>39,806,235.41</b>	57,399,049.54

## 26. 應付職工薪酬

(1) 應付職工薪酬列示：

		單位：元 幣種：人民幣 Unit: Yuan Currency: RMB			
項目	Item	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period	本期增加 Increase for the current period	本期減少 Decrease for the current period	期末餘額 Closing balance at the end of the period
一. 短期薪酬	I. Short-term remuneration	41,568,033.40	40,898,423.19	34,367,129.96	48,099,326.63
二. 離職後福利 — 設定提存計劃	II. After-service welfare — provision plan set	7,057,887.54	7,568,293.32	1,885,430.23	12,740,750.63
合計	Total	48,625,920.94	48,466,716.51	36,252,560.19	60,840,077.26

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 25. Payments received in advance

(1) Payments received in advance are shown as follows:

## 26. Staff remuneration payables

(1) Staff remuneration payables are shown as follows:

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 26. 應付職工薪酬(續)

(2) 短期薪酬列示：

項目	Item	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period	本期增加 Increase for the current period	本期減少 Decrease for the current period	期末餘額 Closing balance at the end of the period
一. 工資、獎金、 津貼和補貼	I. Salary, bonus, allowance and subsidy	13,119,983.93	31,981,959.48	29,598,052.22	15,503,891.19
二. 職工福利費	II. Staff's welfare		3,119,217.83	3,077,293.24	41,924.59
三. 社會保險費	III. Social insurance premium	4,032,879.16	3,042,058.33	841,605.20	6,233,332.29
其中：醫療保險費	Including: Medical	3,059,542.72	2,377,092.91	647,745.92	4,788,889.71
工傷保險費	Labor injury insurance	637,009.00	370,515.56	107,133.90	900,390.66
生育保險費	Birth insurance	336,327.44	294,449.86	86,725.38	544,051.92
四. 住房公積金	IV. Housing accumulation fund	13,317,439.75	2,076,040.17	217,645.70	15,175,834.22
五. 工會經費和 職工教育經費	V. Labor union expenses and employee education expenses	11,097,730.56	679,147.38	632,533.60	11,144,344.34
合計	Total	41,568,033.40	40,898,423.19	34,367,129.96	48,099,326.63

(3) 設定提存計劃列示

項目	Item	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period	本期增加 Increase for the current period	本期減少 Decrease for the current period	期末餘額 Closing balance at the end of the period
1. 基本養老保險	1. Basic endowment insurance	6,528,157.97	7,012,863.82	1,831,825.55	11,709,196.24
2. 失業保險費	2. Unemployment insurance	529,729.57	555,429.50	53,604.68	1,031,554.39
合計	Total	7,057,887.54	7,568,293.32	1,885,430.23	12,740,750.63

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 26. Staff remuneration payables (Continued)

(2) Short-term remuneration is shown as follows:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

(3) Provision Plan set is shown as follows:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 27. 應交稅費

## 27. Tax payable

單位：元 幣種：人民幣

Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末餘額 Closing balance at the end of the period	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period
增值稅	Value-added tax	12,515,641.96	9,966,765.66
營業稅	Business tax	75,524.27	1,703,107.60
企業所得稅	Enterprise income tax	-87,219.61	3,919,852.04
個人所得稅	Individual income tax	178,848.23	200,551.37
城市維護建設稅	City maintenance tax	564,027.54	1,144,547.37
土地使用稅	Land-use tax	3,250,882.05	5,287,622.97
房產稅	Property tax	2,998,045.08	3,986,068.75
資源稅	Resource tax	1,875.57	-31,782.60
教育費附加	Education surcharges	1,784,091.47	932,900.72
其他稅費	Other tax	109,749.03	691,072.55
合計	Total	21,391,465.59	27,800,706.43

## 28. 應付股利

## 28. Dividend payable

不適用

Not applicable

## 29. 其他應付款

## 29. Other payables

(1) 按款項性質列示其他應付款

(1) Other payables by nature of amounts are shown as follows:

單位：元 幣種：人民幣

Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末餘額 Closing balance at the end of the period	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period
保證金、押金	Security deposit, deposit	1,912,265.00	2,229,000.00
工程及設備款	Amount for engineering and equipment	8,668,004.11	9,512,942.84
公告及中介費	Announcement and intermediary fee	12,803,665.19	14,585,026.11
租賃費	Lease expense	42,033,897.49	19,606,435.83
預提費用	Provision expense	2,043,405.28	3,560,394.65
關聯方借款	Loans from related parties	114,927,532.99	
往來款	Current accounts	35,732,646.97	31,211,354.23
合計	Total	218,121,417.03	80,705,153.66



## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 29. 其他應付款(續)

(2) 賬齡超過1年的重要其他應付款

項目  
Item

公告費(皓天財經、律師等)	
Bulletin fees (Wonderful Sky Financial, lawyers)	
保定市清苑縣李湖橋氧化銅廠	
Baoding City Qingyuan County Lihuqiao Copper Oxide Factory	
閻軍	
Yan Jun	
合計	
Total	

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 29. Other payables (Continued)

(2) Important other payables of more than one year

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

期末餘額	未償還或結轉的原因
Closing balance	Reasons for
at the end of the period	non-repayment or transfer
	未結算
8,310,296.60	unsettled
	未結算
1,589,000.00	unsettled
	未結算
1,288,300.00	unsettled
<u>11,187,596.60</u>	/

## 30. 1年內到期的非流動負債

## 30. Important non-current liabilities due within one year

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末餘額	期初餘額
		Closing balance	Opening balance at the
		at the end of the period	beginning of the period
1年內到期的長期借款	Long-term loans due within one year	<u>54,421,653.68</u>	46,293,636.87
合計	Total	<u>54,421,653.68</u>	46,293,636.87

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 31. 長期借款

## (1) 長期借款分類

項目	Item	期末餘額 Closing balance at the end of the period	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period
抵押及保證借款	Mortgage and guaranty loan	50,000,000.00	—
保證借款	Guaranty loan	428,107,773.44	459,535,761.38
合計	Total	478,107,773.44	459,535,761.38

## 長期借款分類的說明：

- 註：1. 於2010年本集團與交行洛陽分行、中行洛陽西工支行、建行洛陽分行、洛陽銀行凱東支行、工行洛陽分行等金融機構分別達成免息並延期還本債務重組協議，協議約定免除2010年2月1日至2017年1月31日止期間內利息，並在前兩年不還本，後五年按約定比例還本。截止2015年6月30日，免息長期借款餘額為480,750,400.00元。
2. 抵押借款系於2015年6月，本公司全資子公司龍海公司以其部份生產設備(賬面原值為54,437,104.51元)與遠東國際租賃有限公司進行售後回租融資租賃業務，雙方簽署《所有權轉讓協議》及《售後回租賃合同》，融資金額為人民幣5000萬元，租賃期36個月。洛玻集團及凱盛科技集團公司為上述融資租賃事項承擔連帶責任保證。龍海公司按照實質重於形式原則判斷該交易實質為出租方(遠東國際租賃有限公司)以租賃物作為抵押物向承租方(龍海公司)提供借款。在此種交易情況下，龍海公司將標的資產(出租物)的名義售價5000萬元作為長期借款處理，標的資產(出租物)仍舊按照原賬面價值入賬並計提折舊。截止2015年6月30日，該項長期借款餘額為5000萬元，其中一年內到期的長期借款為8,128,016.81元。

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 31. Long-term loans

## (1) Category of Long-term loans

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末餘額 Closing balance at the end of the period	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period
抵押及保證借款	Mortgage and guaranty loan	50,000,000.00	—
保證借款	Guaranty loan	428,107,773.44	459,535,761.38
合計	Total	478,107,773.44	459,535,761.38

## Explanation on the category of long-term loans:

- Note: 1. In 2010, the Company concluded the debt restructuring agreements of interest free and delayed repayment of principal, respectively, with certain financial institutions, i.e. Bank of Communication – Luoyang Branch, Bank of China – Luoyang Xigong Sub-branch, China Construction Bank – Luoyang Branch, Bank of Luoyang – Kaidong Sub-branch and Industrial & Commercial Bank of China – Luoyang Branch, under which interests are exempted from the period of 1 February 2010 to 31 January 2017 and repayment of principal can be delayed after the first two years. The principals will be paid in the following five years according to the agreed proportion. As of 30 June 2015, the balance of the interest-free long-term loans was 480,750,400.00 Yuan.
2. With respect to the mortgaged loan, in June 2015, Longhai Company, the Company's wholly-owned subsidiary used part of its production equipment (with the original book value of 54,437,104.51 Yuan) to process the after-sale lease-back financing lease business with Far Eastern Leasing Company. Both parties entered into the Ownership Transfer Agreement (《所有權轉讓協議》) and After-sale Lease-back Contract (《售後回租賃合同》) for a financing amount of RMB50,000,000 Yuan for a lease term of 36 months. CLFG and Triumph Technology provided guarantee for joint and several liability with respect to the foregoing financing leasing matter. Longhai Company believed that pursuant to the substance-over-form principle, for such transaction in reality, the Lessor (International Far Eastern Leasing Co., Ltd.) provided loan to the Lessee (Longhai Company) by taking the leased article as the mortgaged article. Under such transaction, the nominal selling price of the underlying asset (the leased article) of 50,000,000 Yuan was handled as long-term loan by Longhai Company and the underlying asset (the leased article) was book in at its original book value with provision made. As of 30 June 2015, the balance of such long-term loan was 50,000,000 Yuan of which, the long-term loan due within one year amounted to 8,128,016.81 Yuan.

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 32. 預計負債

不適用

## 33. 遞延收益

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 32. Expected liabilities

Not applicable

## 33. Deferred income

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period	本期增加 Increase for the current period	本期減少 Decrease for the current period	期末餘額 Closing balance at the end of the period	形成原因 Reasons of formation
政府補助	Government grants	9,898,914.15	-	774,526.08	9,124,388.07	
合計	Total	9,898,914.15	-	774,526.08	9,124,388.07	/

涉及政府補助的項目：

Projects involving government subsidy:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

負債項目	Projects with liabilities	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period	本期新增 補助金額 New additional subsidy for the current period	本期計入營業 外收入金額 Amount recorded in non- operating profits for the current period	其他變動 Other changes	期末餘額 Closing balance at the end of the period	與資產相關/ 與收益相關 Related to assets/related to income
雙超玻璃生產線財政補貼	Fiscal subsidy for ultra-thin and ultra-white glass production line	5,062,500.00	-	607,500.00	-	4,455,000.00	與資產相關 Related to assets
雙超玻璃生產線項目用地補助	Land-use subsidy for ultra-thin and ultra-white glass production line project	2,412,944.94	-	26,960.28	-	2,385,984.66	與資產相關 Related to assets
0.45mm電子玻璃的技術研究和應用	0.45mm E-glass technology research and application projects	2,423,469.21	-	140,065.80	-	2,283,403.41	與收益相關 Related to income
合計	Total	9,898,914.15	-	774,526.08	-	9,124,388.07	/

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 34. 股本

## 34. Share capital

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

		本次變動增減(+、-)					小計	期末餘額
		發行 新股	送股	公積金 轉股	其他			
期初餘額	Opening balance at the beginning of the period	New shares	Bonus shares	Capital reserve transferred to shares	Others	Sub-total	Closing balance at the end of the period	
股份總數	Total number of shares	500,018,242.00	-	-	-	-	500,018,242.00	

## 35. 資本公積

## 35. Capital reserve

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期初餘額	本期增加	本期減少	期末餘額
		Opening balance at the beginning of the period	Increase for the current period	Decrease of the current period	Closing balance at the end of the period
資本溢價(股本溢價)	Capital premium (share premium)	787,299,489.41	-	-	787,299,489.41
其他資本公積	Other capital reserves	70,150,917.49	-	-	70,150,917.49
合計	Total	857,450,406.90	-	-	857,450,406.90

## 36. 專項儲備

## 36. Special reserves

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期初餘額	本期增加	本期減少	期末餘額
		Opening balance at the beginning of the period	Increase for the current period	Decrease of the current period	Closing balance at the end of the period
安全生產費	Safe production fee	456,157.74	60,985.31	32,755.32	484,387.73
合計	Total	456,157.74	60,985.31	32,755.32	484,387.73

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 37. 盈餘公積

項目	Item
法定盈餘公積	Statutory surplus reserve
合計	Total

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 37. Surplus reserve

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

期初餘額	本期增加	本期減少	期末餘額
Opening balance	Increase for the	Decrease of the	Closing balance
at the beginning	current period	current period	at the end of
of the period			the period
51,365,509.04	-	-	51,365,509.04
51,365,509.04	-	-	51,365,509.04

## 38. 未分配利潤

項目	Item	本期	上期
		January-June 2015	January-June 2014
調整前上期末未分配利潤	Undistributed profit at the end of the previous year before adjustment	-1,359,891,297.28	-1,375,895,993.77
調整後期初未分配利潤	Undistributed profit at the beginning of the period after adjustment	-1,359,891,297.28	-1,375,895,993.77
加：本期歸屬於母公司所有者的淨利潤	Add: net profit attributable to owners of parent company during the period	-114,083,893.59	32,267,809.50
期末未分配利潤	Undistributed profit at the end of the period	-1,473,975,190.87	-1,343,628,184.27

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

## 38. Undistributed profit

調整期初未分配利潤明細：

- 由於《企業會計準則》及其相關新規定進行追溯調整，影響期初未分配利潤0元。
- 由於會計政策變更，影響期初未分配利潤0元。
- 由於重大會計差錯更正，影響期初未分配利潤0元。

Breakdown of the undistributed profit at the beginning of the period of adjustment:

- Owing to the retrospective adjustment made pursuant to the Accounting standards for enterprises and the relevant new provisions, undistributed profit at the beginning of the period under impact was 0 Yuan.
- Owing to the change in the accounting policy, the undistributed profit at the beginning of the period under impact was 0 Yuan.
- Owing to the correction for the material accounting error, undistributed profit at the beginning of the period under impact was 0 Yuan.

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 38. 未分配利潤(續)

4. 由於同一控制導致的合併範圍變更，影響期初未分配利潤0元。
5. 其他調整合計影響期初未分配利潤0元。

## 39. 營業收入和營業成本

項目	Item	本期發生額		上期發生額	
		收入	成本	收入	成本
主營業務	Principal operations	271,820,923.50	305,902,418.87	260,543,927.45	247,971,001.60
其他業務	Other operations	35,490,284.19	26,501,005.75	5,089,926.47	2,330,097.75
合計	Total	307,311,207.69	332,403,424.62	265,633,853.92	250,301,099.35

## 40. 營業稅金及附加

項目	Item	本期發生額	上期發生額
		Amount for January-June 2015	Amount for January-June 2014
營業稅	Business tax	86,966.67	1,694,800.00
城市維護建設稅	City maintenance tax	640,111.32	895,203.22
教育費附加	Education surcharges	614,152.24	820,578.89
資源稅	Recourse tax	873,964.11	862,225.80
合計	Total	2,215,194.34	4,272,807.91

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 38. Undistributed profit (Continued)

4. Because of the change in the scope of merging resulted from the same control, undistributed profit at the beginning of the period under impact was 0 Yuan.
5. As for the aggregate of other adjustment, undistributed profit at the beginning of the period under impact was 0 Yuan.

## 39. Operating income and operating cost

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	本期發生額		上期發生額	
		收入	成本	收入	成本
主營業務	Principal operations	271,820,923.50	305,902,418.87	260,543,927.45	247,971,001.60
其他業務	Other operations	35,490,284.19	26,501,005.75	5,089,926.47	2,330,097.75
合計	Total	307,311,207.69	332,403,424.62	265,633,853.92	250,301,099.35

## 40. Business tax and surcharges

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	本期發生額	上期發生額
		Amount for January-June 2015	Amount for January-June 2014
營業稅	Business tax	86,966.67	1,694,800.00
城市維護建設稅	City maintenance tax	640,111.32	895,203.22
教育費附加	Education surcharges	614,152.24	820,578.89
資源稅	Recourse tax	873,964.11	862,225.80
合計	Total	2,215,194.34	4,272,807.91

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 41. 銷售費用

## 41. Selling expenses

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014
職工工資及福利費	Staff's salary and welfare	4,732,504.01	4,939,632.60
社會保險	Social insurance premium	1,015,048.76	1,079,216.37
折舊費	Depreciation expenses	780,782.01	808,783.29
運輸費	Transportation costs	5,571,413.65	4,008,610.08
物料消耗	Material consumption	716,956.13	811,420.03
其他銷售費用	Other selling expenses	2,437,031.74	981,410.99
合計	Total	15,253,736.30	12,629,073.36

## 42. 管理費用

## 42. Administrative expenses

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014
職工工資及福利費	Staff's salary and welfare	12,533,873.64	13,346,615.19
社會保險費	Social insurance premium	5,142,352.72	4,923,107.43
住房公積金	Housing accumulation fund	646,266.98	643,350.23
固定資產折舊	Depreciation of fixed assets	8,312,928.01	10,405,886.19
無形資產攤銷	Amortization of intangible assets	1,606,212.92	1,267,582.96
聘請中介機構費	Intermediary engagement fees	3,200,254.71	4,176,579.80
研究開發費用	Research and development fees	3,754,353.30	7,132,893.57
稅金	Taxes	3,115,741.00	3,006,960.88
水電費	Water and electricity charges	274,021.38	461,600.19
其他費用	Other administrative expenses	8,976,069.28	6,323,255.57
合計	Total	47,562,073.94	51,687,832.01



## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 43. 財務費用

## 43. Financial expenses

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014
利息支出	Interest expense	574,388.24	242,556.30
減：利息收入	Less: interest income	-1,709,607.66	-2,885,781.06
匯兌損失	Exchange loss	53,712.76	57,952.14
減：匯兌收益	Less: exchange income	-223,490.21	-32,573.32
票據貼現息	Interests of discounted charges	3,876,409.14	8,141,717.65
其他支出	Other finance expenses	833,441.56	161,818.25
合計	Total	3,404,853.83	5,685,689.96

## 44. 資產減值損失

## 44. Assets impairment losses

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014
一. 壞賬損失	1. Losses from bad debts	62,438.00	-
二. 存貨跌價損失	2. Losses from inventory impairments	21,774,400.21	5,092,670.60
合計	Total	21,836,838.21	5,092,670.60

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 45. 投資收益

項目	Item	本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014
處置長期股權投資產生的 投資收益	Income from disposal of long-term equity investment	—	93,394,560.90
合計	Total	—	93,394,560.90

## 46. 營業外收入

項目	Item	本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014	計入當期非經 常性損益的金額 Amount recognized as non-recurring gain or loss of the current period
非流動資產處置利得合計	Total gain on disposal of non-current assets	58,944.92	517,234.58	58,944.92
其中：固定資產處置利得	Including: Gain on disposal of fixed assets	58,944.92	517,234.58	58,944.92
債務重組利得	Income from debt restructuring	96,765.10	187,500.00	96,765.10
政府補助	Government subsidy	860,526.08	774,526.08	860,526.08
其他利得	Other gains	264,484.62	749,682.00	264,484.62
合計	Total	1,280,720.72	2,228,942.66	1,280,720.72

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 45. Investment income

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

## 46. Non-operating income

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 46. 營業外收入(續)

## 46. Non-operating income (Continued)

計入當期損益的政府補助

Government subsidy recognized as gain or loss of the current period

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

補助項目	Subsidy Item	本期發生金額 Amount for January-June 2015	上期發生金額 Amount for January-June 2014	與資產相關/ 與收益相關 Related to assets/ income
雙超玻璃生產線財政補貼	Fiscal subsidies for the ultra-thin and ultra-white glass production line	607,500.00	607,500.00	與資產相關 Related to assets
雙超玻璃生產線項目用地補助	Subsidy for land use by the ultra-thin and ultra-white glass production line	26,960.28	26,960.28	與資產相關 Related to assets
財政「應用技術研究與開發」專項撥款	Special subsidy for "research and development of application technology"	140,065.80	140,065.80	與收益相關 Related to income
其他獎勵及補貼款	Other incentives and subsidies	86,000.00	-	與收益相關 Related to income
合計	Total	<b>860,526.08</b>	774,526.08	/

## 47. 營業外支出

## 47. Non-operating expenditure

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014	計入當期非經常性損益的金額 Amount recognized as non-recurring gain or loss of the current period
對外捐贈	Donation	60,000.00	-	60,000.00
賠償金、違約金及罰款支出	Indemnities, liquidated damages and penalties	2,200,325.59	1,019,995.36	2,200,325.59
其他支出	Other expenditures	436,043.14	34,746.65	436,043.14
合計	Total	<b>2,696,368.73</b>	1,054,742.01	2,696,368.73

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 48. 所得稅費用

(1) 所得稅費用表

項目

當期所得稅費用

遞延所得稅費用

合計

Item

Income tax expenses for the current period

Deferred income tax expenses

Total

本期發生額	上期發生額
Amount for	Amount for
January-June 2015	January-June 2014
931,701.55	3,503,621.19
1,221,144.77	—
<b>2,152,846.32</b>	<b>3,503,621.19</b>

## 49. 其他綜合收益

無

## 49. Other Comprehensive Income

Nil

## 50. 現金流量表項目

(1) 收到的其他與經營活動有關的現金：

項目

利息收入

其他往來款

合計

Item

Interest income

Other current accounts

Total

本期發生額	上期發生額
Amount for	Amount for
January-June 2015	January-June 2014
—	2,885,704.67
5,456,140.81	5,478,377.25
<b>5,456,140.81</b>	<b>8,364,081.92</b>

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 48. Income Tax Expenses

(1) The table for income tax expenses

單位：元 幣種：人民幣

Unit: Yuan Currency: RMB

## 49. Other Comprehensive Income

Nil

## 50. Items of Cash Flow Statement

(1) Cash received related to other operating activities:

單位：元 幣種：人民幣

Unit: Yuan Currency: RMB

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 50. 現金流量表項目(續)

## 50. Items of Cash Flow Statement (Continued)

- (2) 支付的其他與經營活動有關的現金：

- (2) Other cash paid related to operating activities:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014
諮詢及審計、評估、律師費、 公告費	Consultation and audit, assessment, legal fees, bulletin fees	2,578,503.13	2,094,068.06
差旅費	Travel expense	624,789.97	411,097.40
其他往來及費用	Other current accounts and expenses	18,138,373.59	7,501,889.25
合計	Total	21,341,666.69	10,007,054.71

- (3) 支付的其他與投資活動有關的現金

- (3) Other cash paid for activities related to investment

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014
投標保證金	Security for bidding	-	5,000,000.00
合計	Total	-	5,000,000.00

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 50. 現金流量表項目(續)

(4) 收到的其他與籌資活動有關的現金

項目	Item	本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014
票據貼現	Bill discount Triumph Technology Group Company	161,501,620.00	249,371,387.01
凱盛科技集團公司 遠東租賃款	(凱盛科技集團公司) Far Eastern Leasing amount Bengbu China National Building Materials	216,698,397.78 19,000,000.00	59,750,800.00 -
蚌埠中建材信息顯示材料有限 公司	Information Display Materials Company Limited	15,000,000.00	-
中國建材國際工程集團有限公司 其他往來款項	China Triumph International Engineering Company Limited Other current accounts	10,000,000.00 16,368,525.70	- -
合計	Total	438,568,543.48	309,122,187.01

(5) 支付的其他與籌資活動有關的現金

項目	Item	本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014
償還到期票據	Repayment of matured bill Triumph Technology Group Company	90,000,000.00	150,000,000.00
凱盛科技集團公司 票據保證金	(凱盛科技集團公司) Bill deposit	176,698,397.78 80,000,000.00	59,750,800.00 100,000,000.00
其他往來款項	Other current accounts	5,677,500.00	-
合計	Total	352,375,897.78	309,750,800.00

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 50. Items of Cash Flow Statement (Continued)

(4) Other cash received for activities related to financing

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

(5) Other cash paid for activities related to financing

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 51. 現金流量表補充資料

## 51. Supplementary information of cash flow statement

(1) 現金流量表補充資料

(1) Supplementary information of cash flow statement

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

補充資料	Supplementary information	本期金額 Amount for the current period	上期金額 Amount for the previous period
<b>1. 將淨利潤調節為經營活動現金流量：</b>	<b>1. Net profit adjusted to cash flow of operating activities:</b>		
淨利潤	Net profit	-118,933,407.88	27,029,821.09
加：資產減值準備	Add: Provision for assets impairment	21,836,838.21	5,092,670.60
固定資產折舊、油氣資產折耗、生產性生物資產折舊	Depreciation of fixed assets, depletion of oil and gas assets, depreciation of productive biological assets	33,445,814.56	37,260,334.12
無形資產攤銷	Amortization of intangible assets	1,668,212.92	1,359,417.28
長期待攤費用攤銷	Amortization of long-term deferred expenses	54,000.00	
處置固定資產、無形資產和其他長期資產的損失(收益以「-」號填列)	Losses from disposal of fixed assets, intangible assets and other long-term assets (“-” for gains)	-58,944.92	-190,763.15
財務費用(收益以「-」號填列)	Finance expenses (“-” for gains)	5,015,223.24	9,564,229.35
投資損失(收益以「-」號填列)	Investment losses (“-” for gains)		-93,394,560.90
遞延所得稅資產減少(增加以「-」號填列)	Decrease in deferred income tax assets (“-” for increase)	1,221,144.77	-
存貨的減少(增加以「-」號填列)	Decrease in inventories (“-” for increase)	-6,328,338.83	-18,675,799.87
經營性應收項目的減少(增加以「-」號填列)	Decrease in operating receivables (“-” for increase)	-91,325,503.35	-12,304,472.70
經營性應付項目的增加(減少以「-」號填列)	Increase in operating payables (“-” for decrease)	89,161,110.81	51,053,824.27
經營活動產生的現金流量淨額	Net cash flow from operating activities	-64,243,850.47	6,794,700.09
<b>2. 現金及現金等價物淨變動情況：</b>	<b>2. Net changes in cash and cash equivalents:</b>		
現金的期末餘額	Closing balance of cash at the end of the period	3,272,778.69	48,032,274.30
減：現金的期初餘額	Less: Opening balance of cash at the beginning of the period	23,437,695.65	28,316,110.10
現金及現金等價物淨增加額	Net increase in cash and cash equivalents	-20,164,916.96	19,716,164.20



## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 51. 現金流量表補充資料(續)

(2) 現金和現金等價物的構成

項目	Item	期末餘額 Closing balance at the end of the period	期初餘額 Opening balance at the beginning of the period
一. 現金	1. Cash	3,272,778.69	23,437,695.65
其中：庫存現金	Including: Cash on hand	1,000,601.11	183,692.84
可隨時用於支付的 銀行存款	Bank deposit available for payment at any time	2,272,177.58	23,254,002.81
二. 期末現金及現金等價物餘額	2. Balance of cash and cash equivalents at the end of the period	3,272,778.69	23,437,695.65

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

## 52. 所有者權益變動表項目註釋

無

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 51. Supplementary information of cash flow statement (Continued)

(2) Constitution of cash and cash equivalents

## 52. Notes to the items in the statement of change in ownership right and equity interest

Nil

## 53. 所有權或使用權受到限制的資產

## 53. Assets under restricted ownership or use right

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末賬面價值 Book value at the end of the period	受限原因 Reasons for restriction
貨幣資金	Bank balance and cash	125,020,000.00	票據保證金125,000,000.00元，其他保證金20,000.00元 Security for notes payable of 125,000,000.00 Yuan, and other security of 20,000.00 Yuan
固定資產	Fixed assets	16,232,218.75	用於向遠東租賃公司抵押借款 Used to provide mortgage loan to Far Eastern Leasing Company
合計	Total	141,252,218.75	/

## 七. 合併財務報表項目註釋(續)

## 54. 外幣貨幣性項目

(1) 外幣貨幣性項目：

		單位：元 Unit: Yuan		
項目	Item	期末外幣餘額 Balance of foreign currency at the end of the period	折算匯率 Exchange rate	期末折算 人民幣餘額 Balance of RMB converted at the end of the period
貨幣資金	Monetary funds	-	-	119,807.52
其中：美元	Including: USD	18,672.24	6.1136	114,154.55
歐元	EURO	0.60	6.8833	4.13
港幣	HKD	7,163.09	0.7886	5,648.84
長期借款(含一年內到期的長期借款)	Long-term loan (including the long-term loan due within one year)	-	-	1,779,027.12
其中：歐元	Including: EURO	259,158.19	6.8646	1,779,027.12

## 八. 合併範圍的變更

不適用

## VII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 54. Monetary item in foreign currency

(1) Monetary item in foreign currency:

## VIII. CHANGE IN THE SCOPE OF MERGER

Not applicable

## 九. 在其他主體中的權益

## 1. 在子公司中的權益

## (1) 企業集團的構成

子公司名稱 Name of subsidiaries	主要經營地 Location of principal business	註冊地 Place of Registration	業務性質 Nature of business	持股比例(%) Shareholding ratio (%)		取得方式 Obtained by
				直接 Direct	間接 Indirect	
洛玻集團龍門玻璃有限責任公司 CLFG Longmen Glass Co. Ltd (洛玻集團龍門玻璃有限責任公司)	中國偃師市 Yanshi City, China	中國偃師市 Yanshi City, China	加工、銷售 Processing and selling	100		投資 investment
洛玻集團龍飛玻璃有限公司 CLFG Longfei Glass Co. Ltd (洛玻集團龍飛玻璃有限公司)	中國澠池縣 Shengchi County, China	中國澠池縣 Shengchi County, China	加工、銷售 Processing and selling	63.98		投資 investment
沂南華盛礦產實業有限公司 Yinan Huacheng Mineral Enterprise Company Limited (沂南華盛礦產實業有限公司)	中國沂南縣 Yinan County, China	中國沂南縣 Yinan County, China	採礦、銷售 Mining and selling	52		投資 investment
洛玻集團洛陽龍海電子玻璃有限公司 CLFG Longhai Electronic Glass Limited (洛玻集團洛陽龍海電子玻璃有限公司)	中國偃師市 Yanshi City, China	中國偃師市 Yanshi City, China	加工、銷售 Processing and selling	100		投資 investment
洛玻集團洛陽龍昊玻璃有限公司 CLFG Longhao Glass Limited (洛玻集團洛陽龍昊玻璃有限公司)	中國汝陽縣 Yuyang County, China	中國汝陽縣 Yuyang County, China	加工、銷售 Processing and selling	100		投資 investment
洛玻集團龍翔玻璃有限公司 CLFG Longxiang Glass Co. Ltd (洛玻集團龍翔玻璃有限公司)	中國澠池縣 Shengchi County, China	中國澠池縣 Shengchi County, China	加工、銷售 Processing and selling		100	投資 investment
登封洛玻硅砂有限公司 Dengfeng CLFG Silicon Company Limited (登封洛玻硅砂有限公司)	中國登封市 Dengfeng City, China	中國登封市 Dengfeng City, China	採礦、銷售 Mining and selling		67	投資 investment
登封紅寨硅砂有限公司 Dengfeng Hongzhai Silicon Co., Ltd. (登封紅寨硅砂有限公司)	中國登封市 Dengfeng City, China	中國登封市 Dengfeng City, China	採礦、銷售 Mining and selling		55.12	投資 investment
洛陽洛玻福睿達商貿有限公司 Luoyang Luobo Furuida Commerce Co., Ltd. (洛陽洛玻福睿達商貿有限公司)	中國洛陽市 Luoyang City, China	中國洛陽市 Luoyang City, China	貿易 Trading	100		投資 investment

## IX. EQUITY INTERESTS IN OTHER ENTITIES

## 1. Equity interests in subsidiaries

## (1) Constitution of Enterprise Group

## 九. 在其他主體中的權益(續)

## 2. 在合營企業或聯營企業中的權益

- (1) 合營企業或聯營企業發生的超額虧損

## 合營企業或聯營企業名稱

中國洛陽浮法玻璃集團礦產有限公司

## IX. EQUITY INTERESTS IN OTHER ENTITIES (Continued)

## 2. Equity interests in joint ventures or associated companies

- (1) Extra loss incurred in joint ventures or associated companies

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

	累積未確認前期累計的損失 Accumulated unrecognized loss for the previous period	本期未確認的損失(或本期分享的淨利潤) Unrecognized loss for the current period (or the net profits enjoyed for the current period)	本期未累積未確認的損失 Accumulated unrecognized loss for the current period
Name of Joint Venture or Associated Company			
CLFG Mineral Products Company Limited (中國洛陽浮法玻璃集團礦產有限公司)	13,018,272.52	-	13,018,272.52

## 十. 與金融工具相關的風險

## 1. 財務風險因素

本集團的業務涉及多種財務風險：市場風險(包括外匯風險、利率風險及價格風險)、信貸風險及流動性風險。本集團的整體風險管理程序集中在金融市場上不可預料的因素，並尋求方法把影響本集團財政表現的潛在負面影響減至最低。該等風險乃受本集團下述財務管理政策及慣例所限。

## X. RISK RELATED TO FINANCIAL INSTRUMENTS

## 1. Financial risk factors

The Group's business involves various kinds of financial risks: market risk (including foreign currency risk, interest rate risk and price risk), credit risk and liquidity risk. The Group's entire risk management procedures focus on the unforeseeable factors on the financial market and seek to minimize the potentially adverse impact on the financial performance of the Group. Such risks are subject to the Group's financial management policies and practice as follows:

## 十. 與金融工具相關的風險(續)

### 1. 財務風險因素(續)

#### 1.1 市場風險

##### 1.1.1 外匯風險

本集團的匯兌風險主要來自應收賬款、銀行存款及借款在記賬本位幣以外的貨幣。引致風險之貨幣主要為美元、歐元及港元。

本集團於2015年1-6月之外匯交易微乎其微。因此，本公司管理層預期並無任何未來商業交易會引致重大外匯風險。

##### 1.1.2 利率風險

本集團的利率風險主要來自銀行及其他借款以及銀行存款。由於本集團大部份之費用及經營現金流均與市場利率變化並無重大關聯，因此定息之銀行借款並不會受市場利率變化而作出敏感反應。本集團以往並沒有使用任何金融工具對沖潛在的利率浮動。下表詳述於結算日本集團之計息財務資產及計息財務負債的利率概況：

## X. RISK RELATED TO FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

### 1. Financial risk factors (Continued)

#### 1.1 Market risk

##### 1.1.1 Risk of foreign exchange

The Group's foreign exchange risk comes from such currency other than the reporting currency, being denoted in accounts receivable, bank deposits and loans. The currencies that cause risks are mainly U.S. dollars, EURO and Hong Kong dollars.

The Group has had rare foreign exchange transactions from January to June 2015. As a result, the company's management level expected that there was no future commercial transaction causing significant foreign exchange risk.

##### 1.1.2 Interest rate risk

The Group's interest rate risk mainly comes from bank loans and other loans and bank deposits. Since most fees and operating cash flow of the Group has no significant relation to the change in the interest rate on the market, bank loans with fixed interest is not subject to the change of the market interest rate and has no sensitive reaction. The Group has not used any financial instruments to hedge against the potential float of interest rate. The table below details the interest rates for interest-bearing financial assets and interest-bearing liabilities of the Group as of the settlement date:

項目	Item	2015年6月30日		2014年12月31日	
		實際利率	餘額	實際利率	餘額
		Actual	Amount	Actual	Amount
固定利率金融工具	Financial instruments with fixed interest rate				
— 金融負債	— Financial liabilities				
— 短期借款	— Short-term loan	5.40%	10,000,000.00	5.40%	10,000,000.00
	— Non-current liabilities due within				
— 一年內到期的非流動負債	one year	0.00%–5.56%	54,421,653.68	0.00%–2.50%	46,293,636.87
— 長期借款	— Long-term loan	0.00%–5.56%	478,107,773.44	0.00%–2.50%	459,535,761.38

## 十. 與金融工具相關的風險(續)

### 1. 財務風險因素(續)

#### 1.1 市場風險(續)

##### 1.1.3 價格風險

本集團不會因證券及商品之價格變動而造成影響。本公司會因投資於附屬公司及聯營公司之其他價格變動而受到影響。因涉及附屬公司及聯營公司之未來發展之變數繁多，故未有對該投資之價格風險作出可靠的敏感度分析。

#### 1.2 信貸風險

##### 1.2.1 應收賬款

本集團的信貸風險主要來自應收賬款。本集團對所有要求超過若干信貸金額的客戶進行信貸評估。該等應收賬款一般由發單日期起計30日內到期支付。債務人必須清償所欲未繳結餘，方會再獲授其他信貸。

本集團所面對之信貸風險，主要受各客戶之個別特色所影響。客戶身處之行業和國家的壞賬風險對信貸風險有比較低程度的影響。因此，重大信貸風險集中的情況主要源自本集團存在對個別客戶的重大應收款項。於資產負債表日，本集團的前五大客戶的應收賬款佔本集團應收賬款總額(未扣除壞賬準備)的21.24%(2014年：0.62%)。

## X. RISK RELATED TO FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

### 1. Financial risk factors (Continued)

#### 1.1 Market risk (Continued)

##### 1.1.3 Price risk

The Group will not be subject to any impact due to the change in the price of securities and commodities. The Company will be subject to some impact due to the change in other prices of the subsidiaries and associated companies. Since the future development of the subsidiaries and associated companies are of variables, reliable sensitivity analysis on risk of such investment price is not conducted.

#### 1.2 Credit risk

##### 1.2.1 Accounts receivable

The Group's credit risk mainly comes from accounts receivable. The Group shall conduct credit evaluation on all customers who request beyond the certain credit line. Such accounts receivable are generally due and payable within 30 days from the billing date. Debtors must repay all unpaid balance before they can be granted with other credit.

The credit risks that the Group is facing are mainly subject to the impact produced by such individual characteristics of all customers. The industry in which the customer is doing business and the State's bad debt risk have less impact. As a result, the concentration of significant credit risk mainly comes from material accounts receivable from customers of the Group. As at the date of the balance sheet, the ratio accounted by the top five largest accounts receivable with respect to the Group's total accounts receivable (without deducting the provision for bad debts) is 21.24% (for 2014: 0.62%).

## 十. 與金融工具相關的風險(續)

### 1. 財務風險因素(續)

#### 1.2 信貸風險(續)

##### 1.2.2 銀行存款

本集團藉存款在有高度信貸評級的金融機構以減低存款信貸風險。由於這些銀行都有高度的信貸評級，管理層預期不會發生不兌現承諾的風險。

#### 1.3 流動性風險

本集團內各子公司負責其自身的現金流量預測。公司財務部門在匯總各子公司現金流量預測的基礎上，在集團層面持續監控短期和長期的資金需求，以確保維持正常經營的現金及現金等價物。同時，獲取控股股東以及實際控制人提供財務資助之承諾，以滿足短期和長期的資金需求。本集團管理層對借款的使用情況進行監控並確保遵守借款協議。

## 十一. 公允價值的披露

### 1. 其他

根據在公允價值計量中對計量整體具有重大意義的最低層級的輸入值，公允價值層級可分為：

第一層級：相同資產或負債在活躍市場上(未經調整)的報價。

第二層級：直接(比如取自價格)或間接(比如根據價格推算的)可觀察到的、除第一層級中的市場報價以外的資產或負債的輸入值。

第三層級：以可觀察到的市場數據以外的變量為基礎確定的資產或負債的輸入值(不可觀察輸入值)。

於2015年6月30日，本集團無任何以公允價值入賬之金融工具。截至2015年6月30日止年度，第一級及第二級金融工具之間並無任何重大轉移。

## X. RISK RELATED TO FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

### 1. Financial risk factors (Continued)

#### 1.2 Credit risk (Continued)

##### 1.2.2 Bank deposits

With its deposits placed in financial institutions with high credit rating, the Group aims to reduce the credit risk for deposits. Because of the high credit rating of such banks, the management level does not expect any risk of the banks' being unable to fulfil the commitment.

#### 1.3 Liquidity risk

All subsidiaries within the Group are responsible for their own estimate on cash flow. On the basis of collecting the estimate on cash flow from all subsidiaries by the Company's financial department, the Group continues to monitor the long-term and short-term capital need, for purposes to ensure the maintenance of normal operation of cash and cash equivalents. Meanwhile, to obtain the undertaking of provision of financial assistance by the controlling shareholders and de facto controller is to satisfy the long-term and short-term capital need. The Group's management level monitors and supervises the use of the loans and ensures the observance of the Loan Agreement.

## XI. DISCLOSURE OF FAIR VALUE

### 1. Others

According to input value of the lowest level which is of the most significance for measuring the entirety in measuring the fair value, the level of fair value can be divided into:

The first level: the quote for the same assets or liabilities on the active market (not being adjusted yet).

The second level: such input value of the assets or liabilities other than the market quote for the first level can directly (such as taking from price) or indirectly (such as derivation from price) be observed.

The third level: such inputs value of assets or liabilities are confirmed based on the variables other than observable market data (unobservable inputs).

On 30 June 2015, the Group has had no financial instrument with fair price accounting. As for the year ended 30 June 2015, there has been no substantial transfer between the financial instruments of the first level and the second level.



## 十二. 關聯方及關聯交易

## XII. RELATED PARTIES AND CONNECTED TRANSACTIONS

## 1. 本企業的母公司情況

## 1. Parent company of the enterprise

母公司名稱	註冊地	業務性質	註冊資本	母公司對 本企業的 持股比例	母公司 對本企業的 表決權比例
Name of parent company	Place of Registration	Nature of business	Registered capital	Shareholding ratio in the enterprise by parent company (%)	Ratio of voting rights of the parent company regarding the enterprise (%)
中國洛陽浮法玻璃集團有限責任公司 China Luoyang Float Glass (Group) Company Limited (中國洛陽浮法玻璃 集團有限責任公司)	中國洛陽 Luoyang, China	玻璃及相關原材料、成套設備製造 Manufacturing of glass and related raw materials, whole-set equipment	1,286,740,000.00	31.80	31.80

## 2. 本企業的子公司情況

## 2. Subsidiaries of the Company

本企業子公司的情況詳見附註九在其他主體中的權益。

For details of the subsidiaries of the Company, please refer to Note 9 – Equity interests in other entities.

## 3. 本企業合營和聯營企業情況

## 3. Joint Ventures and Associated Companies of the Company

本企業的合營或聯營企業詳見附註九在其他主體中的權益。

For details of the joint ventures or associated companies of the Company, please refer to Note 9 – Equity interests in other entities.



## 十二. 關聯方及關聯交易(續)

## 5. 關聯交易情況

- (1) 購銷商品、提供和接受勞務的關聯交易

採購商品/接受勞務情況表

## 關聯方

## Related party

洛陽洛玻集團源通能源有限公司  
CLFG Yuantong Engery Co., Ltd.

出售商品/提供勞務情況表

## 關聯方

## Related party

安徽省蚌埠華益導電膜玻璃有限公司  
Anhui Bengbu Huayi Conductive Film Glass Co., Ltd.  
中國洛陽浮法玻璃集團有限責任公司  
China Luoyang Float Glass (Group) Company Limited  
安徽方興科技股份有限公司  
Anhui Fangxing Science & Technology Company Limited  
洛陽新晶潤工程玻璃有限公司  
CLFG Luoyang Jingrun Coating Glass Co., Ltd.  
河南中聯玻璃有限責任公司  
Henan Zhonglian Glass Co., Ltd.  
中國建材國際工程有限公司  
China Triumph International Engineering Co., Ltd.

XII. RELATED PARTIES AND CONNECTED TRANSACTIONS  
(Continued)

## 5. Connected transactions

- (1) Connected transactions regarding purchase of commodity, provision and receiving of labour service

Table of purchase of commodity/receiving of labour service

單位：元 幣種：人民幣

Unit: Yuan Currency: RMB

## 關聯交易內容

## Content of connected transactions

天然氣  
Natural gas

本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014
72,235,372.50	49,179,217.29

Table of sale of commodity/provision of labour service

單位：元 幣種：人民幣

Unit: Yuan Currency: RMB

## 關聯交易內容

## Content of connected transactions

浮法玻璃  
Float glass  
碎玻璃  
Shattered glass  
浮法玻璃  
Float glass  
浮法玻璃  
Float glass  
浮法玻璃  
Float glass  
硅砂  
Silica sand  
技術服務  
Technical service

本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014
5,257,657.68	14,663,285.24
-	257,214.36
208,905.65	7,057,965.74
919,305.92	354,143.28
1,592,186.19	-
1,132,075.48	-

## 十二. 關聯方及關聯交易(續)

## 5. 關聯交易情況(續)

## (2) 關聯租賃情況

本公司作為出租方：

承租方名稱	租賃資產種類	本期確認的 租賃收入 Recognized income from rental for the current period	上期確認的 租賃收入 Recognized income from rental for the previous period
Name of Lessee	Type of leased asset		
中國洛陽浮法玻璃集團有限責任公司 China Luoyang Float Glass (Group) Company Limited	土地使用權183.30畝 Land use right of 183.30 mu	283,333.33	370,000.00

本公司作為承租方：

出租方名稱	租賃資產種類	本期確認的 租賃費 Recognized rental for the current period	上期確認的 租賃費 Recognized rental for the previous period
Name of Lessor	Type of leased asset		
洛玻集團洛陽龍昊玻璃有限公司 CLFG Longhao Glass Co. Ltd.	600t/d在線Low-E玻璃生產線 600t/d on line Low-E glass production line	14,021,392.56	2,658,333.33

XII. RELATED PARTIES AND CONNECTED TRANSACTIONS  
(Continued)

## 5. Connected transactions (Continued)

## (2) Related leasing

The Company acts as the lessor:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

The Company acts as the lessee:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

## 十二. 關聯方及關聯交易(續)

## 5. 關聯交易情況(續)

## (3) 關聯擔保情況

本公司作為被擔保方：

XII. RELATED PARTIES AND CONNECTED TRANSACTIONS  
(Continued)

## 5. Connected transactions (Continued)

## (3) Related guaranty

The Company acts as the guarantor:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

擔保方 Guarantor	擔保金額 Amount under guaranty-	擔保起始日 Commencement day of the guaranty	擔保到期日 Expiry date of the guaranty	擔保是否 已經履行完畢 Is guaranty completely performed
中國建築材料集團公司 China National Building Materials Group Corporation	15,080,000.00	2010年2月1日 1 February 2010	2017年1月31日 31 January 2017	否 no
中國建築材料集團公司 China National Building Materials Group Corporation	15,080,000.00	2010年2月1日 1 February 2010	2017年1月31日 31 January 2017	否 no
中國建築材料集團公司 China National Building Materials Group Corporation	84,146,400.00	2010年2月1日 1 February 2010	2017年1月31日 31 January 2017	否 no
中國建築材料集團公司 China National Building Materials Group Corporation	108,199,000.00	2010年2月1日 1 February 2010	2017年1月31日 31 January 2017	否 no
中國建築材料集團公司 China National Building Materials Group Corporation	125,918,000.00	2010年2月1日 1 February 2010	2017年1月31日 31 January 2017	否 no
中國建築材料集團公司 China National Building Materials Group Corporation	41,847,000.00	2010年2月1日 1 February 2010	2017年1月31日 31 January 2017	否 no
中國建築材料集團公司 China National Building Materials Group Corporation	37,700,000.00	2010年2月1日 1 February 2010	2017年1月31日 31 January 2017	否 no
中國建築材料集團公司 China National Building Materials Group Corporation	52,780,000.00	2010年2月1日 1 February 2010	2017年1月31日 31 January 2017	否 no
中國建築材料集團公司 China National Building Materials Group Corporation	45,000,000.00	2014年11月5日 5 November 2014	2015年11月5日 5 November 2015	否 no
中國洛陽浮法玻璃集團有限責任公司、 凱盛科技集團有限公司 China Luoyang Float Glass (Group) Company Limited and Triumph Technology Group Company	50,000,000.00	2015年6月19日 19 June 2015	2018年6月18日 18 June 2018	否 no

## 十二. 關聯方及關聯交易(續)

## 5. 關聯交易情況(續)

## (4) 關鍵管理人員報酬

## 項目

## Item

關鍵管理人員報酬

Remuneraton of key management personnel

本期發生額

Amount for the  
current period

738,289.00

上期發生額

Amount for the  
previous period

827,463.66

## (5) 退休金福利

本集團根據中國的有關規定為員工參加了由當地政府組織的定額退休計劃。根據該計劃，本集團需按員工工資、獎金及部份津貼以應用比率統一交納退休供款。每位員工退休後可取得相等於其退休日的薪金的一個固定比率的退休金。除上述的每年定額供款外，本集團再無支付其他重大退休福利的責任。

## (6) 其他關聯交易

## 1. 關聯方委託貸款情況

i. 截止 2015 年 6 月 30 日，本公司通過銀行向各子公司提供委託貸款 412,089,000.00 元。

ii. 截止 2015 年 6 月 30 日，洛玻集團委託銀行對本公司貸款的餘額金額為 10,000,000.00 元，本期利息支出合計為 273,000.00 元。

XII. RELATED PARTIES AND CONNECTED TRANSACTIONS  
(Continued)

## 5. Connected transactions (Continued)

## (4) Remuneration of key management personnel

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

## (5) Pension welfare

As stipulated by the regulations of the PRC, the Group has participated in defined contribution retirement plans organised by the local authorities for its employees. Under this arrangement, the Group is required to make contributions to the retirement plans at an applicable rate on the basic salary, bonus and certain allowances of its employees. Each employee is entitled to a pension equal to a fixed proportion of his basic salary at the retirement date. The Group has no material obligation for the payment of pension benefits beyond its annual contributions.

## (6) Other connected transactions

## 1. Entrusted loans of related parties

i. As of 30 June 2015, the entrusted loans provided by the Company through banks to its subsidiaries amounted to RMB412,089,000.00.

ii. As of 30 June 2015, the balance of the entrusted loan provided by CLFG through banks to the Company amounted to RMB10,000,000.00. The aggregate of the interest expenses for the current period amounted to RMB273,000.00.

**十二. 關聯方及關聯交易(續)****5. 關聯交易情況(續)****(6) 其他關聯交易(續)****2. 關聯方財務資助**

2015年1-6月，凱盛科技集團公司為本集團提供資金代付的累計金額為266,698,397.78元；洛玻集團直接為本公司提供資金資助累計金額為3,000,000.00元；河南省中聯玻璃有限責任公司為本集團提供資金代付累計金額為2,000,000.00元；蚌埠中建材信息顯示材料有限公司為本公司提供資金代付累計金額為21,927,532.99元。

**XII. RELATED PARTIES AND CONNECTED TRANSACTIONS  
(Continued)****5. Connected transactions (Continued)****(6) Other connected transactions (Continued)****2. Financial assistance of related parties**

For January to June 2015, Triumph Technology Group Company provided an aggregate (fund paid on behalf of the Group) of RMB266,698,397.78 to the Group. CLFG directly provided an aggregate of capital subsidy of RMB3,000,000.00 to the Company. Zhonglian Glass Co., Ltd. (河南省中聯玻璃有限責任公司) provided an aggregate (fund paid on behalf of the Group) of RMB2,000,000.00. Bengbu China National Building Materials Information Display Materials Company Limited (蚌埠中建材信息顯示材料有限公司) provided an aggregate (fund paid on behalf of the Company) of RMB21,927,532.99.

## 十二. 關聯方及關聯交易(續)

## 6. 關聯方應收應付款項

## (1) 應收項目

項目名稱	關聯方	期末餘額		期初餘額	
		賬面餘額	壞賬準備	賬面餘額	壞賬準備
Project name	Related parties	Carrying amount	Provision for bad debts	Carrying amount	Provision for bad debts
應收賬款	安徽省蚌埠華益導電膜玻璃有限公司	230,594.69	-	468,961.48	-
Accounts receivable	Anhui Bengbu Huayi Conductive Film Glass Co., Ltd.				
應收賬款	洛陽新晶潤工程玻璃有限公司	1,750,963.29	-	1,519,753.33	-
Accounts receivable	Luoyang New Jingrun Engineering Glass Co., Ltd.				
應收賬款	中國洛陽浮法玻璃集團礦產有限公司	1,341,989.51	-	1,341,989.51	-
Accounts receivable	CLFG Mineral Products Company Limited				
應收賬款	河南中聯玻璃有限責任公司	2,129,625.40	-	-	-
Accounts receivable	Henan Zhonglian Glass Co., Ltd.				
預付賬款	洛陽洛玻集團源通能源有限公司	5,073,054.05	-	1,098,495.47	-
prepayments	CLFG Yuantong Engery Co., Ltd.				
其他應收款	中國洛陽浮法玻璃集團有限責任公司	2,472,445.72	-	3,894,451.52	-
Other receivables	China Luoyang Float Glass (Group) Company Limited				
其他應收款	中國建材國際工程集團有限公司	1,650,000.00	-	1,650,000.00	-
Other receivables	China Triumph International Engineering Co., Ltd.				
其他應收款	洛玻(北京)國際工程有限公司	82,796.95	-	82,796.95	-
Other receivables	CLFG (Beijing) International Engineering Co., Ltd.				
其他應收款	洛陽晶鑫陶瓷有限公司	3,000.00	3,000.00	3,000.00	3,000.00
Other receivables	Luoyang Jingxin Ceramic Co., Ltd.				
其他應收款	洛陽玻纖玻璃纖維有限公司	150,738.92	-	150,738.92	-
Other receivables	Luoyang Luobo Glass Fibre Co., Ltd.				
其他非流動資產 (預付工程款)	深圳市凱盛科技工程有限公司	-	-	2,990,000.00	-
Other non-current assets (prepayments for engineering work)	China Triumph Shenzhen Engineering and Technology Company Limited	-	-		

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

XII. RELATED PARTIES AND CONNECTED TRANSACTIONS  
(Continued)

## 6. Receivables of related parties

## (1) Receivables



## 十二. 關聯方及關聯交易(續)

XII. RELATED PARTIES AND CONNECTED TRANSACTIONS  
(Continued)

## 6. 關聯方應收應付款項(續)

## 6. Receivables of related parties (Continued)

## (2) 應付項目

## (2) Projects payable

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目名稱	關聯方	期末賬面餘額 Carrying amount at the end of the period	期初賬面餘額 Carrying amount at the beginning of the period
Project name	Related parties		
應付賬款	洛玻(北京)國際工程有限公司	77,000.00	77,000.00
Accounts payable	CLFG (Beijing) International Engineering Co., Ltd.		
應付賬款	蚌埠玻璃工業設計研究院	94,339.62	94,339.62
Accounts payable	Bengbu Glass Industry Design Institute		
應付賬款	中國建材國際工程集團有限公司	84,970,717.95	76,170,717.95
Accounts payable	China Triumph International Engineering Co., Ltd.		
應付賬款	蚌埠凱盛工程技術有限公司	19,020.00	85,820.00
Accounts payable	China Triumph Bengbu Engineering and Technology Company Limited		
預收賬款	安徽方興科技股份有限公司	5,181,103.61	5,425,523.22
Prepayment received	Anhui Fangxing Science & Technology Company Limited		
預收賬款	安徽省蚌埠華益導電膜玻璃有限公司	347,185.00	347,185.00
Prepayment received	Anhui Bengbu Huayi Conductive Film Glass Co., Ltd.		
預收賬款	洛陽晶潤鍍膜玻璃有限公司	7,752.72	7,752.72
Prepayment received	Luoyang Jingrun Coated Glass Co., Ltd.		
預收賬款	洛陽新晶潤工程玻璃有限公司	712.26	712.26
Prepayment received	Luoyang New Jingrun Engineering Glass Co., Ltd.		
其他應付款	中國洛陽浮法玻璃集團有限責任公司	45,035,897.49	28,284,238.26
Other payables	China Luoyang Float Glass (Group) Company Limited		
其他應付款	洛陽嘉業商貿有限公司	6,300.00	6,300.00
Other payables	Luoyang Jiaye Commerce and Trade Co., Ltd.		
其他應付款	蚌埠玻璃工業設計研究院	63,821.79	44,293.84
Other payables	Bengbu Glass Industry Design Institute		
其他應付款	蚌埠凱盛工程技術有限公司	936,100.00	936,100.00
Other payables	China Triumph Bengbu Engineering and Technology Company Limited		
其他應付款	深圳市凱盛科技工程有限公司	300,000.00	300,000.00
Other payables	China Triumph Shenzhen Engineering and Technology Company Limited		
其他應付款	蚌埠中建材信息顯示材料有限公司	18,927,532.99	-
Other payables	Bengbu China National Building Materials Information Display Materials Company Limited		
其他應付款	凱盛科技集團公司	93,000,000.00	-
Other payables	Triumph Technology Group Company		

**十三. 或有事項**

無

**十四. 資本承擔**

於2015年6月30日，本集團的資本承擔如下：

項目	Item	2015年6月30日 30 June 2015	2014年12月31日 31 December 2014
已訂合同但未作出準備	Contracted but no preparation has been made yet		
– 購買設備	– purchase of equipment	24,725,800.00	31,290,000.00
– 建設工程	– construction engineering	33,337,873.60	8,040,000.00
– 更新會計系統	– update of accounting system	40,000.00	287,280.00
– 生產線租賃	– lease of production line(s)	–	77,070,800.00
合計	Total	<b>58,103,673.60</b>	116,688,080.00

**十五. 資產負債表日後事項**

1. 本公司全資子公司龍昊公司與洛玻集團於2014年4月17日簽訂了《資產租賃合同》，龍昊公司租賃洛玻集團的600t/d浮法玻璃生產線及廠房等資產，租期3年，年租賃費用為人民幣3,190萬元。2015年6月17日，根據雙方生產經營發展需要，經雙方協商一致，同意終止並解除上述《資產租賃合同》，並簽署《終止租賃協議書》。於2015年8月25日，經本公司臨時股東大會審議通過終止並解除《資產租賃合同》。

於2015年8月，本公司收到洛玻集團的批復，洛玻集團同意對龍昊公司600t/d生產線2015年租賃費用給予豁免。根據企業會計準則的相關規定，豁免金額將計入龍昊公司的資本公積。

**XIII. CONTINGENCIES**

Nil

**XIV. CAPITAL COMMITMENTS**

As at 30 June 2015, the Group's capital commitments are as follow:

**XV. SUBSEQUENT EVENTS AFTER THE DATE OF BALANCE SHEET**

1. On 17 April 2014, Longhao Company, the Company's wholly-owned subsidiary and CLFG entered into the Asset Lease Contract (《資產租賃合同》) whereby Longhao Company leased 龍昊公司租賃洛玻集團的600T/D float glass production line, plant and other assets of CLFG under a lease term of 3 years, with an annual lease cost of RMB31,900,000. On 17 June 2015, both parties agreed to terminate and dissolve said Asset Lease Contract and entered into the Agreement on Lease Termination (《終止租賃協議書》) upon reaching an unanimous agreement through consultation based on both parties' need for production and business development. On 25 August 2015, the Asset Lease Contract was terminated and dissolved upon considered and approved by the extraordinary meeting of the Company.

In August 2015, the Company received the reply and approval of CLFG. CLFG agreed to grant Longhao Company with an exemption for the annual lease cost of 2015 regarding 600t/d production line. In accordance with the relevant provisions of the Accounting Standards for Enterprises, such amount exempted shall be recorded in the capital surplus of Longhao Company.

**十五. 資產負債表日後事項(續)**

2. 根據本公司資產重組方案，本公司擬將持有的洛玻集團洛陽龍昊玻璃有限公司100%股權、洛玻集團龍飛玻璃有限公司63.98%股權、登封洛玻硅砂有限公司67%股權、沂南華盛礦產實業有限公司52%股權、中國洛陽浮法玻璃集團礦產有限公司40.29%股權，及公司對洛玻集團洛陽龍昊玻璃有限公司、洛玻集團龍飛玻璃有限公司、洛玻集團龍翔玻璃有限公司、沂南華盛礦產實業有限公司、中國洛陽浮法玻璃集團礦產有限公司的債權(包括應收賬款、其他應收款和委託貸款)作為本次交易擬置出資產，與洛玻集團合法持有的蚌埠中建材電子信息顯示材料有限公司(以下簡稱「蚌埠公司」)100%股權(以下簡稱「擬置入資產」)進行置換，置入資產與置出資產之間的差額，由本公司向洛玻集團發行股份並支付現金購買。

於2015年8月17日，上述重大資產重組方案獲得國務院國資委批准。於2015年8月25日，經本公司臨時股東大會及類別股東大會審議通過了上述資產重組方案。

**十六. 分部信息****(1) 報告分部的確定依據與會計政策：**

為方便管理，本集團劃分為兩個經營分部。本集團管理層定期審閱不同分部的財務信息以決定向其配置資源、評價業績。

兩個經營分部如下：

- 一. 浮法平板玻璃業務：製造及銷售浮法平板玻璃；及銷售生產浮法平板玻璃用原材料。
- 二. 硅砂業務：生產、銷售及分銷硅砂。

分部間轉移價格參照向第三方銷售所採用的價格確定。

**XV. SUBSEQUENT EVENTS AFTER THE DATE OF BALANCE SHEET (Continued)**

2. Pursuant to the Company's asset restructuring plan, the Company intends to use 100% of its equity interests in CLFG Luoyang Longhao Glass Company Limited, 63.98% of its equity interests in CLFG Longfei Glass Company Limited, 67% of its equity interests in Dengfeng CLFG Silicon Company Limited, 52% of its equity interests in Yinan Huasheng Mineral Products Company Limited and 40.29% of its equity interests in CLFG Mineral Company Limited and liabilities (including accounts receivables, other receivables and entrusted loans) of the Company to CLFG Luoyang Longhao Glass Company Limited, CLFG Longfei Glass Company Limited, CLFG Longxiang Glass Company Limited, Yinan Huasheng Mineral Products Company Limited and CLFG Mineral Company Limited as outgoing assets in this transaction to swap with the 100% equity interests in Bengbu China National Building Materials Information Display Material Company (hereinafter referred to as "Bengbu Company") lawfully held by CLFG (hereinafter referred to as "Proposed Incoming Assets"). The difference between the value of the incoming assets and that of the outgoing assets shall be purchased by the Company through the issuance of shares and cash to CLFG.

On 17 August 2015, the above material asset restructuring plan was approved by the SASAC of the State Council. On 25 August 2015, the above asset restructuring plan was considered and approved at the extraordinary general meeting and class meeting of the Company.

**XVI. SEGMENT REPORTING****(1) Determination basis and accounting policy of reporting segment**

For management purposes, the Group is organized into two operating divisions. The management of the Group regularly reviews the financial information of these segments to decide resources allocation and assess their performance.

The two business segments are as follows:

1. Float sheet glass business: production and sales of float sheet glass; and sales of raw materials for production of float sheet glass.
2. Silica sand business: manufacturing, selling and distribution of silica sand.

The prices for inter-segment movements are determined by reference to the prices offered to a third party.

## 十六、分部信息(續)

## (2) 報告分部的財務信息

項目	Item	浮法玻璃 Float glass	硅砂 Silica sand	分部間抵銷 Intersegment write-off	合計 Total
一、對外交易收入	1. Income from transactions with third parties	286,992,241.85	20,318,965.84	-	307,311,207.69
二、分部間交易收入	2. Income from inter-segment transactions	-	1,145,621.27	1,145,621.27	
三、利息收入	3. Interest income	2,351,322.84	1,784.82	643,500.00	1,709,607.66
四、利息支出	4. Interest expense	297,258.95	920,629.29	643,500.00	574,388.24
五、資產減值損失	5. Asset impairment loss	21,827,177.91	9,660.30	-	21,836,838.21
六、折舊費和攤銷費	6. Depreciation and amortization expenses	33,814,228.99	1,353,798.49	-	35,168,027.48
七、利潤總額(虧損以「-」號填列)	7. Total profit ("-" for loss)	-116,257,181.14	-523,380.42	-	-116,780,561.56
八、所得稅費用	8. Income tax expense	2,289,644.07	-136,797.75	-	2,152,846.32
九、淨利潤(虧損以「-」號填列)	9. Net profit ("-" for loss)	-118,546,825.21	-386,582.67	-	-118,933,407.88
十、資產總額	10. Total assets	1,167,264,017.24	59,561,951.57	36,568,217.19	1,190,257,751.62
十一、負債總額	11. Total liabilities	1,324,602,332.85	48,277,410.46	24,353,356.31	1,348,526,387.00

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

## (3) 其他說明：

以下呈列了有關本集團取得外部客戶的收入和本集團的非流動資產(不包括金融資產、遞延所得稅資產)的地理位置數據。客戶的地理位置是根據提供客戶貨物所在地列示。非流動資產中固定資產、在建工程及預付租賃款項的地理位置按資產的物理位置而定；無形資產及勘探及評估資產的地理位置按所獲分配的營運地點而定；於聯營公司權益及其他投資的地理位置則按其營運地點而定。

## (3) Other explanations:

The following table sets out information about the geographical location of the Group's revenue from external customers and the Group's non-current assets (excluding financial assets and deferred income tax assets). The geographical location of customers is based on the location at which the goods delivered. The geographical location of the fixed assets, construction in progress and lease prepayments under non-current assets is based on the physical location of the assets; in the case of intangible assets and exploration and evaluation assets, the location of operations; in the case of interests in associates and other investments, the location of their respective operations.

項目	Item	來自外部客戶的收入 Revenues from external customers		非流動資產 Non-current assets	
		2015年1-6月 January-June 2015	2014年1-6月 January-June 2014	2015年6月30日 January-June 2015	2014年12月31日 January-June 2014
國內	China	307,311,207.69	265,633,853.92	677,195,021.33	686,418,384.40
合計	Total	307,311,207.69	265,633,853.92	677,195,021.33	686,418,384.40

本集團之客戶基礎多元化，2015年1-6月僅一名客戶之交易額超過本集團收入之10%。

The clientele of the Group is diversified. For January to June 2015, transaction volume of just one customer has exceeded 10% of the revenue of the Group.

## 十七. 其他重要事項

## (一) 截止2015年6月30日，未了結的重要訴訟案件

1. 汝陽裕豐礦業有限公司訴公司以及龍昊公司欠款案

裕豐公司與公司簽訂買賣合同，由裕豐公司向龍昊公司供應硅砂，雙方在業務往來過程中，公司有4,657,795.60元未能結清，裕豐公司起訴至河南省汝陽縣人民法院，要求支付欠款及利息，2013年4月10日，汝陽縣人民法院作出(2013)汝民初字第5號民事判決書，判令公司支付貨款4,657,795.6元及利息。截止2015年6月30日，尚餘1,357,795.61元仍在履行中。

2. 江蘇泰禾金屬工業有限公司訴龍飛公司欠款案

雙方之間多次發生買賣「氧化銅」業務往來，龍飛公司支付部份貨款，尚有1,996,350.96元未能支付，2013年4月16日，泰禾公司起訴至法院，要求龍飛公司支付貨款及利息損失。2014年11月法院查封龍飛公司位於黃花工業區的房產及土地，查封期限為兩年，同時，查封龍飛公司名下的玻璃架3074台。截止2015年6月30日，尚有1,996,350.96元仍在履行中。

## XVII. OTHER SIGNIFICANT EVENTS

## (1) As OF 30 June 2015, major unsettled legal proceeding

1. Ruyang Yufeng Mining Co., Ltd. (“Yufeng Company”) sued the company and Longhao Company for arrear payment

The Company signed a sales contract with Yufeng Company which is required to provide silicon sand to Longhao Company. During the business transaction process, the Company owed Yufeng Company RMB4,657,795.60 unsettled debt. Yufeng Company appealed to People’s Court of Ruyang County, Henan Province demanding the Company to pay the debt and interest. On 10 April 2013, People’s Court of Ruyang County issued the civil judgment (2013) Ru Min Chu Zi No. 5 ordering the Company to pay Yufeng Company RMB4,657,795.6 payment for goods and interest. As at 30 June 2015, there was still arrears of RMB1,357,795.61.

2. Jiangsu Teho Metal Industry Co., Ltd. sued Longfei Company for arrear payment

Two parties have had “copper oxide” business transaction for many times. Longfei Company has paid partial payment for goods, but there was still RMB1,996,350.96 unpaid debt. On 16 April 2013, Jiangsu Teho Metal Industry Co., Ltd. appealed to Intermediate People’s Court of Sanmenxia City, Henan Province, demanding Longfei Company to make payment for goods and interest. As at 30 June 2015, there was still arrears of RMB1,996,350.96.

## 十七. 其他重要事項(續)

### (一) 截止2015年6月30日，未了結的重要訴訟案件(續)

3. 寧安市華源貿易有限公司訴公司買賣合同糾紛案

2009年至2010年期間，華源公司與公司簽訂多份《買賣合同》，約定華源公司向公司供應粉煤，公司有部份貨款未付；2012年4月11日，華源公司接受義馬華乙貿易有限公司兩筆債權轉讓，2012年5月30日，華源公司向洛陽中院提出訴訟，要求公司償還貸款9,904,231.3元及利息，公司敗訴後提出上訴，2013年12月10日，河南省高級人民法院作出終審判決，判令公司支付9,754,231.3元及利息。截止2015年6月30日，尚餘2,365,379.93元仍在履行中。

4. 偃師市寇店鎮興業玻璃原料廠訴公司買賣合同糾紛案

興業公司向公司供應原料硅砂，公司有部份貨款未支付，2013年9月，興業公司向西工區人民法院提出訴訟，要求公司支付貨款2,074,298.01元及利息，2013年12月23日，西工區人民法院作出判決，判令公司支付貨款2,074,298.01元及利息。截止2015年6月30日，尚餘774,298.01元仍在履行中。

## XVII. OTHER SIGNIFICANT EVENTS (Continued)

### (1) As OF 30 June 2015, major unsettled legal proceeding (Continued)

3. Ning'an Huayuan Trading Co., Ltd. sued the Company for sales and purchase contract disputes

During the period of 2009 to 2010, Huayuan Company signed multiple copies of Sales Contract with the Company reaching an agreement that Huayuan Company should provide pulverized coal to the Company. The Company still has partial unpaid payment for goods. On 11 April 2012, Huayuan Company received two assignment of debt from Yima Huayi Trading Co., Ltd. On 30 May 2012, Huayuan Company appealed to Luoyang Intermediate People's Court demanding the Company to pay RMB9,904,231.3 for goods and interest. The Company lodged an appeal after losing the lawsuit. On 10 December 2013, Henan High People's Court made a final judgment ordering the Company to pay RMB9,754,231.3 debt and interest. As at 30 June 2015, there was still arrears of RMB2,365,379.93.

4. Xingye Glass Raw Materials in Koudian County, Yanshi City ("Xingye Company") sued the Company for sales and purchase contract disputes

Xingye Company provided raw silicon sand to the Company and the Company has partial unpaid payment for goods. In September 2013, Xingye Company appealed to People Court of Xigong District demanding the Company to pay RMB2,074,298.01 for goods and interest. On 23 December 2013, People's Court of Xigong District entered a judgment ordering the Company to pay RMB2,074,298.01 million for goods and interest. As at 30 June 2015, there was still arrears of RMB774,298.01 in the process under performance.

## 十七. 其他重要事項(續)

## (一) 截止2015年6月30日，未了結的重要訴訟案件(續)

5. 洛陽市三園包裝有限公司申請仲裁  
龍昊公司承攬合同糾紛案

2006年4月1日、2007年4月1日，三園公司與龍昊公司簽訂《木箱承攬合同》，三園公司按龍昊公司要求製作玻璃包裝木箱，龍昊公司有部份款項未付，2013年7月三園公司按合同約定申請仲裁，2013年12月23日洛陽仲裁委員會作出裁決，裁決龍昊公司支付貨款6,087,381.18元及利息。截止2015年6月30日，尚餘4,975,203.18元仍在履行中。

6. 洛陽建材機械廠訴龍飛公司、公司欠款案

洛陽建材機械廠向龍飛公司出售設備，龍飛公司有部份貨款未能支付，2013年1月8日，洛陽建材機械廠向洛陽市中級人民法院提起訴訟，要求龍飛公司支付貨款3,027,346元及賠償損失2,000,000元，洛陽玻璃股份有限公司承擔連帶責任。洛陽市中級人民法院判令龍飛公司支付貨款及利息。2014年8月，洛陽市中級人民法院查封龍飛公司的玻璃生產線。截止2015年6月30日，尚欠餘額2,096,000.00元。

## XVII. OTHER SIGNIFICANT EVENTS (Continued)

## (1) As OF 30 June 2015, major unsettled legal proceeding (Continued)

5. Luoyang Sanyuan Packing Co., Ltd. applying for arbitration regarding Longhao Company for hired work contract disputes

On 1 April 2006 and 1 April 2007, Sanyuan Company signed a Contract of Hired Work on Wooden Case with Longhao Company. Sanyuan Company manufactured wooden cases for glass packing required by Longhao Company. Longhao Company has partial unpaid payment for goods. On July 2013, Sanyuan Company applied for arbitration as agreed in the contract. On 23 December 2013, Luoyang Arbitration Commission gave a ruling claiming Longhao Company to pay RMB6,087,381.18 for goods and interests thereof. Sanyuan Company applied for compulsory execution. As at 30 June 2015, there was still arrears of RMB4,975,203.18.

6. Luoyang Building Materials and Machinery Plant sued Longfei Company and the Company for arrear payment

Luoyang Building Materials and Machinery Plant sold equipment to Longfei Company and Longfei failed to make some payment for goods. On 8 January 2013, Luoyang Building Materials and Machinery Plant initiated legal proceeding with Luoyang Municipal Intermediate People's Court, demanding Longfei Company to make payment for goods of RMB3,027,346 and to compensate the loss of RMB2,000,000. Luoyang Glass Company Limited assumed joint and several liability. Luoyang Municipal Intermediate People's Court judged and ordered Longfei Company to make payment for goods and interest thereon. In August 2014, Luoyang Municipal Intermediate People's Court sealed up and closed down the glass production line of Longfei Company. As of 30 June 2015, there was still arrears of RMB2,096,000.00.



**十七. 其他重要事項(續)****(一) 截止2015年6月30日，未了結的重要訴訟案件(續)**

7. 洛陽市綠環環保工程有限公司訴龍昊公司、袁曉方欠款案

洛陽市綠環環保工程有限公司承建龍昊公司玻璃窯煙氣脫硫系統、含酚廢水及污水處理系統設備採購、安裝，有部份款項未付。2014年10月20日，洛陽市綠環環保工程有限公司向偃師市人民法院提出訴訟，要求支付2,145,964.9元欠款，雙方達成調解分期付款。截止2015年6月30日，尚欠餘額1,784,382.45元。

8. 中儲發展股份有限公司洛陽分公司訴公司欠款案

雙方簽訂石油焦粉買賣合同，截止2011年4月27日，本公司欠貨款6,283,397.32元，後支付部份，剩餘未付。2012年9月1日中儲洛陽分公司起訴至洛陽市中級人民法院，要求支付欠款及利息，2013年1月4日，洛陽市中級人民法院作出(2012)洛民一初字第33號民事判決書，判令公司支付貨款5,783,397.52元及利息。截止2015年6月30日，尚餘1,090,991.29元仍在履行中。

**(二) 國有股東協議轉讓所持部份股份獲國資委批復**

2014年12月31日，洛玻集團與蚌埠院簽署《股權轉讓協議》，洛玻集團擬將其持有的洛陽玻璃股份6900萬股(佔本公司總股本的13.8%)轉讓給蚌埠院，該股權轉讓已於2015年5月18日獲得國資委批復，但尚未辦理股份過戶手續。

**XVII. OTHER SIGNIFICANT EVENTS (Continued)****(I) As OF 30 June 2015, major unsettled legal proceeding (Continued)**

7. Luoyang Lvhuan Environment Engineering Company Limited (洛陽市綠環環保工程有限公司) sued Longhao Company and Yuan Xiaofang for arrear payment

Luoyang Lvhuan Environment Engineering Company Limited undertook the purchase and installation of Longhao Company's glass kiln flue gas desulphurization system, treatment system and equipment for waste water containing phenol and sewage while some payment for goods was not settled. On 20 October 2014, Luoyang Lvhuan Environment Engineering Company Limited initiated legal proceeding with Yanshi Municipal People's Court, demanding the payment for the arrears of RMB2,145,964.9. Both parties had reached an agreement upon mediation and such payment would be made by installments. As of 30 June 2015, there was still arrears of RMB1,784,382.45.

8. Zhongchu Development Co., Ltd. Luoyang Branch Company sued the Company for default on payment

Both parties entered into a contract in respect of sale and purchase of petroleum coke powder. As at 27 April 2011, the Company defaulted on the goods payment of RMB6,283,397.32. Later, the Company made part of the payment and the balance was left unpaid. On 1 September 2012, Zhongchu Development Co., Ltd. Luoyang Branch Company filed a suit against the Company to the Intermediate People's Court of Luoyang, requiring the Company to pay arrears and interests. On 4 January 2013, a judgment of payment of RMB5,783,397.52 and interests was made by the Intermediate People's Court of Luoyang with the paper of civil judgment Luo Min Yi Chu Zi (2012) No. 33. The judgment has taken effect. As at 30 June 2015, there was still arrears of RMB1,090,991.29

**(II) Reply and Approval of the State-owned Assets Supervision and Administration Commission Regarding Transfer of Some Shares Held by State-owned Shareholders Upon Agreement**

On 31 December 2014, CLFG and Bengbu Institute entered into the Equity Share Transfer Agreement (《股權轉讓協議》) whereby CLFG intended to transfer 69,000,000 shares of Luoyang Glass it held (accounting for 13.8% of the total equity of the Company) to Bengbu Institute. The reply and approval regarding such equity share transfer was obtained from the State-owned Assets Supervision and Administration Commission on 18 May 2015 but procedures regarding such share transfer have not been processed.



## 十八. 母公司財務報表主要項目註釋

## XVIII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE PARENT COMPANY'S FINANCIAL STATEMENTS

## 1. 應收賬款

## 1. Accounts receivable

(1) 應收賬款分類披露：

(1) Disclosed category of accounts receivable:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

種類	Types	期末餘額			期初餘額						
		賬面餘額		壞賬準備	賬面價值	賬面餘額		壞賬準備	賬面價值		
		Carrying amount	Provision for bad debts	Book value	Carrying amount	Provision for bad debts	Book value				
		金額	比例	金額	計提比例	金額	比例	金額	計提比例		
		Amount	Ratio	Amount	Provision ratio	Amount	Ratio	Amount	Provision ratio		
			(%)		(%)		(%)		(%)		
單項金額重大並單獨計提壞賬準備的應收賬款	Account receivables with significant single amount and individual provision for bad debts	255,523,710.65	33.23	79,154,997.93	30.98	176,368,712.72	250,658,701.27	36.60	79,154,997.93	31.58	171,503,703.34
按信用風險特徵組合計提壞賬準備的應收賬款	Accounts receivable provided for bad debts in groups with credit risk characteristics	513,414,691.39	66.77	49,402,381.81	9.62	464,012,309.58	434,156,276.99	63.40	49,402,381.81	11.38	384,753,895.18
單項金額不重大但單獨計提壞賬準備的應收賬款	Account receivables with insignificant single amount and individual provision for bad debts										
合計	Total	768,938,402.04	/	128,557,379.74	/	640,381,022.30	684,814,978.26	/	128,557,379.74	/	556,257,598.52

期末單項金額重大並單獨計提壞賬準備的應收賬款：

Accounts receivable with significant single amount and individual provision for bad debts at the end of the period:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

應收賬款(按單位)	Accounts receivable (by unit)	期末餘額			
		應收賬款	壞賬準備	計提比例	計提理由
		Accounts receivable	Provision for bad debts	Provision ratio	Reasons for making provision
洛玻集團龍飛玻璃有限公司	Longfei Company	157,795,014.60	44,552,924.70	28.23%	預計不能全額收回 It is expected that no full recovery can be made
洛玻集團龍翔玻璃有限公司	Longxiang Company	97,728,696.05	34,602,073.23	35.41%	預計不能全額收回 It is expected that no full recovery can be made
合計	Total	255,523,710.65	79,154,997.93	/	/

## 十八、母公司財務報表主要項目註釋(續)

## 1. 應收賬款(續)

(1) 應收賬款分類披露:(續)

賬齡	Aging
1年以內	With 1 year
1至2年	1 to 2 years
2至3年	2 to 3 years
3至4年	3 to 4 years
4至5年	4 to 5 years
5年以上	Above 5 years
合計	Total

組合中，採用其他方法計提壞賬準備的應收賬款：

項目	Item
不計提壞賬組合(關聯方)	Group with no provision for bad debts (related parties)
合計	Total

(2) 本期計提、收回或轉回的壞賬準備情況：

本期計提壞賬準備金額0元；本期收回或轉回壞賬準備金額0元。

## XVIII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE PARENT COMPANY'S FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 1. Accounts receivable (Continued)

(1) Disclosed category of accounts receivable: (Continued)

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

期末餘額		
Closing balance at the end of the period		
應收賬款	壞賬準備	計提比例
Accounts receivable	Provision for bad debts	Provision ratio
1,229,725.90	-	-
2,351,257.96	705,377.39	30.00
24,318.59	12,159.30	50.00
363,713.12	363,713.12	100.00
2,257,407.40	2,257,407.40	100.00
46,063,724.60	46,063,724.60	100.00
<b>52,290,147.57</b>	<b>49,402,381.81</b>	<b>94.48</b>

In the group, accounts receivable with the provision adopting other methods:

項目	Item	期末數	期初數
		Amount at the end of the period	Amount at the beginning of the period
不計提壞賬組合(關聯方)	Group with no provision for bad debts (related parties)	461,124,543.82	382,055,340.93
合計	Total	<b>461,124,543.82</b>	<b>382,055,340.93</b>

(2) Provision for bad debts made, recovered or reversed for the current period:

Provision for bad debts for the current period is 0 Yuan. Provision for bad debts made, recovered or reversed for the current period is 0 Yuan.

## 十八、母公司財務報表主要項目註釋(續)

## 1. 應收賬款(續)

- (3) 按欠款方歸集的期末餘額前五名的應收賬款情況：

按欠款方歸集的期末餘額前五名的應收賬款匯總金額為718,483,039.26元，佔應收賬款期末餘額合計數的比例為93.44%，相應計提的壞賬準備期末餘額匯總金額為83,912,120.25元。

## 2. 其他應收款

- (1) 其他應收款分類披露：

## XVIII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE PARENT COMPANY'S FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 1. Accounts receivable (Continued)

- (3) Accounts receivable of the top five parties with arrears regarding the collected balance at the end of the period:

The total accounts receivable of the top five parties with arrears regarding the collected balance at the end of the period amounted to RMB718,483,039.26, representing 93.44 % with respect to the total balance of accounts receivable at the end of the period. The total provision for bad debts at the end of the period amounted to RMB83,912,120.25.

## 2. Other receivables

- (1) Disclosed category of other receivables:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

類別	Category	期末餘額				期初餘額					
		賬面餘額		壞賬準備		賬面價值		賬面價值			
		Carrying amount	Provision for bad debts	Book value	Carrying amount	Provision for bad debts	Book value	Carrying amount	Provision for bad debts	Book value	
		金額	比例	金額	計提比例	金額	比例	金額	計提比例	金額	
		Amount	Ratio	Amount	Provision ratio	Amount	Ratio	Amount	Provision ratio	Amount	
			(%)		(%)		(%)		(%)		
單項金額重大並單獨計提壞賬準備的其他應收款	Other receivables with significant single amount and individual provision for bad debts	250,526,246.11	78.97	131,757,432.90	52.59	118,768,813.21	242,360,615.67	73.33	131,757,432.90	54.36	110,603,182.77
按信用風險特徵組合計提壞賬準備的其他應收款	Other receivables provided for bad debts in groups with credit risk characteristics	66,717,109.86	21.03	19,690,352.35	29.51	47,026,757.51	88,157,062.58	26.67	19,690,352.35	22.34	68,466,710.23
單項金額不重大但單獨計提壞賬準備的其他應收款	Other receivables with insignificant single amount and individual provision for bad debts										
合計	Total	317,243,355.97	/	151,447,785.25	/	165,795,570.72	330,517,678.25	/	151,447,785.25	/	179,069,893.00

## 十八. 母公司財務報表主要項目註釋(續)

## 2. 其他應收款(續)

## (1) 其他應收款分類披露:(續)

期末單項金額重大並單項計提壞賬準備的其他應收款:

## XVIII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE PARENT COMPANY'S FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 2. Other receivables (Continued)

## (1) Disclosed category of other receivables: (Continued)

Other receivables with significant single amount and individual provision for bad debts at the end of the period:

單位: 元 幣種: 人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

其他應收款(按單位)	Other receivables (by unit)	其他應收款 Other receivables	期末餘額 Closing balance		計提理由 Reasons for provision
			壞賬準備 Provision for bad debts	計提比例 Provision ratio	
洛玻集團龍門玻璃有限責任公司	Longmen Company	205,120,293.60	109,271,928.90	53.27%	預計收回金額低於賬面餘額 It is expected that the recovered amount is lower than the carrying amount
洛玻集團洛陽龍昊玻璃有限公司	Longhao Company	25,867,608.51	4,880,000.00	18.87%	預計收回金額低於賬面餘額 It is expected that the recovered amount is lower than the carrying amount
洛玻集團龍飛玻璃有限公司	Longfei Company	8,729,640.00	6,796,800.00	77.86%	預計收回金額低於賬面餘額 It is expected that the recovered amount is lower than the carrying amount
建行鄭州西里支行	Xili Branch, Zhengzhou of China Construction Bank	10,808,704.00	10,808,704.00	100.00%	預計不能收回 It is expected recovery cannot be made
合計	Total	<u>250,526,246.11</u>	<u>131,757,432.90</u>	/	/

## 十八、母公司財務報表主要項目註釋(續)

## XVIII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE PARENT COMPANY'S FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 2. 其他應收款(續)

## 2. Other receivables (Continued)

## (1) 其他應收款分類披露：(續)

## (1) Disclosed category of other receivables: (Continued)

組合中，按賬齡分析法計提壞賬準備的其他應收款：

In the group, other receivables with the provision based on the aging analysis:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

賬齡	Aging	期末餘額		計提比例
		其他應收款	壞賬準備	
		Other receivables	Provision for bad debts	Provision ratio
1年以內	Within 1 year	3,283,536.30	-	-
1至2年	1 to 2 years	154,171.42	46,251.43	30.00
2至3年	2 to 3 years	500,044.66	250,022.33	50.00
3至4年	3 to 4 years	50,573.37	50,573.37	100.00
4至5年	4 to 5 years	124,158.96	124,158.96	100.00
5年以上	Above 5 years	19,219,346.26	19,219,346.26	100.00
合計	Total	23,331,830.97	19,690,352.35	84.39

## (2) 本期計提、收回或轉回的壞賬準備情況：

## (2) Provision for bad debts made, recovered or reversed for the current period:

本期計提壞賬準備金額0元；本期收回或轉回壞賬準備金額0元。

Provision for bad debts for the current period is 0 Yuan. Provision for bad debts made, recovered or reversed for the current period is 0 Yuan.

## (3) 其他應收款按款項性質分類情況

## (3) Other receivables categorized by nature of amount

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

款項性質	Nature of amounts	期末賬面餘額	期初賬面餘額
		Carrying amount at the end of the period	Carrying amount at the beginning of the period
應收子公司	Receivables from subsidiaries	266,782,763.38	274,124,857.74
備用金	Proceeds from disposal of property	627,119.44	410,365.89
材料暫估進項稅	Provisional estimated input tax for materials	1,722,912.72	5,726,828.01
處置房產款	Reserve, deposit, security deposit	11,350,000.00	12,600,000.00
往來款	Current accounts	36,760,560.43	37,655,626.61
合計	Total	317,243,355.97	330,517,678.25

## 十八. 母公司財務報表主要項目註釋(續)

## 2. 其他應收款(續)

- (4) 按欠款方歸集的期末餘額前五名的其他應收款情況：

## XVIII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE PARENT COMPANY'S FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 2. Other receivables (Continued)

- (4) Other receivables of the top five parties with arrears regarding the collected balance at the end of the period:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

單位名稱	款項的性質	期末餘額	賬齡	估其他 應收款期末 餘額合計數 的比例 Ratio with respect to the total balance of other receivables at the end of the period (%)	壞賬準備 期末餘額 Provision for bad debts at the end of period
Name of Unit	Nature of amount	Closing balance at the end of the period	Aging		
洛玻集團龍門玻璃有限責任公司 Longmen Company	子公司借款 Loans from subsidiaries	205,120,293.60	1年內及以上 Within 1 year or more than 1 year	64.66	109,271,928.90
洛玻集團洛陽龍昊玻璃有限公司 Longhao Company	子公司借款 Loans from subsidiaries	25,867,608.51	2年以內 Within 2 years	8.15	4,880,000.00
沂南華盛礦產實業有限公司 Yinan Huasheng	子公司借款 Loans from subsidiaries	24,117,753.37	3年以上 More than 3 years	7.60	—
洛陽起重機廠有限公司 Luoyang Hoisting Machinery Company Limited	處置房產款 Proceeds from disposal of property	11,350,000.00	1-2年 1-2 years	3.58	—
建行鄭州西里支行 Xili Branch, Zhengzhou of China Construction Bank	存款 Deposits	10,808,704.00	5年以上 More than 5 years	3.41	10,808,704.00
合計 Total	/	277,264,359.48	/	87.40	124,960,632.90

## 十八、母公司財務報表主要項目註釋(續)

## XVIII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE PARENT COMPANY'S FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 3. 長期股權投資

## 3. Long-term equity investment

單位：元 幣種：人民幣

Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	期末餘額			期初餘額		
		賬面餘額	減值準備	賬面價值	賬面餘額	減值準備	賬面價值
		Carrying amount	Provision for impairment	Book value	Carrying amount	Provision for impairment	Book value
對子公司投資	Investment in subsidiaries	215,815,172.39	163,217,210.85	52,597,961.54	215,815,172.39	163,217,210.85	52,597,961.54
合計	Total	215,815,172.39	163,217,210.85	52,597,961.54	215,815,172.39	163,217,210.85	52,597,961.54

## (1) 對子公司投資

## (1) Investment in subsidiaries

單位：元 幣種：人民幣

Unit: Yuan Currency: RMB

被投資單位	Investee	期初餘額	本期增加	本期減少	期末餘額	本期計提	減值準備
						減值準備	期末餘額
		Opening balance	Increase for the current period	Decrease for the current period	Closing balance	Provision for impairment for the current period	Balance of the provision for impairment at the end of the period
洛玻集團龍門玻璃 有限責任公司	CLFG	64,513,390.18	-	-	64,513,390.18	-	64,513,390.18
洛玻集團龍飛玻璃有限公司	Longfei Company	40,000,000.00	-	-	40,000,000.00	-	40,000,000.00
沂南華盛礦產實業有限公司	Yinan Huasheng	14,560,000.00	-	-	14,560,000.00	-	11,403,463.74
洛陽集團洛陽龍昊玻璃公司	Longhao Company	47,300,356.93	-	-	47,300,356.93	-	47,300,356.93
洛陽集團洛陽龍海電子 玻璃有限公司	Longhai Company	48,941,425.28	-	-	48,941,425.28	-	-
洛陽洛玻福睿達商貿有限公司	Luoyang Luobo Furuida Commerce Co., Ltd.	500,000.00	-	-	500,000.00	-	-
合計	Total	215,815,172.39	-	-	215,815,172.39	-	163,217,210.85

## 十八、母公司財務報表主要項目註釋(續)

## 3. 長期股權投資

## (2) 對聯營、合營企業投資

投資單位	Investors
一、聯營企業	I. Associated companies
中國洛陽浮法玻璃集團 礦產有限公司(註)	CLFG (note)

合計 Total

其他說明：

註：詳見「七(13)註」。

## 4. 營業收入和營業成本：

## XVIII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE PARENT COMPANY'S FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 3. Long-term equity investment

## (2) Investment in associated companies and joint ventures

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

期初餘額	追加投資	減少投資	本期增減變動					減值準備	期末餘額	減值準備
			權益法下 確認的 投資損益	其他綜合 收益調整	其他 權益變動	宣告發放 現金股利 或利潤	計提 減值準備			
Opening balance	Additional investment	Decrease in investment	Investment profit and loss recognized under equity method	Other comprehensive income adjusted	Change in other interests and rights	Cash divided or profits declared to be released	Provision for impairment	Others	Closing balance	Balance of the provision for impairment at the end of the period
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Other explanations:

Note: For details, please refer to "note VII (13)".

## 4. Operating income and operating cost:

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	本期發生額		上期發生額	
		Amount for January-June 2015 收入 Income	成本 Cost	Amount for January-June 2014 收入 Income	成本 Cost
主營業務	Principal business	142,815,350.96	141,385,437.58	248,169,292.99	245,516,326.24
其他業務	Other business	39,101,034.21	36,967,170.81	46,219,105.99	43,913,043.87
合計	Total	181,916,385.17	178,352,608.39	294,388,398.98	289,429,370.11



## 十八. 母公司財務報表主要項目註釋(續)

## XVIII. NOTES TO SIGNIFICANT ITEMS OF THE PARENT COMPANY'S FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

## 5. 投資收益

## 5. Investment income

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	本期發生額 Amount for January-June 2015	上期發生額 Amount for January-June 2014
處置長期股權投資產生的投資收益	Income from disposal of long-term equity investment	-	71,583,611.09
持有至到期投資在持有期間的投資收益	Investment income from investments held for maturity	8,142,938.44	11,719,320.18
合計	Total	8,142,938.44	83,302,931.27

## 十九. 補充資料

## XIX. SUPPLEMENTARY INFORMATION

## 1. 當期非經常性損益明細表

## 1. Details of extraordinary profit and loss in January to June 2015

單位：元 幣種：人民幣  
Unit: Yuan Currency: RMB

項目	Item	金額 Amounts	說明 Explanation
非流動資產處置損益	Profit or loss on disposal of non-current assets	58,944.92	
計入當期損益的政府補助(與企業業務密切相關,按照國家統一標準定額或定量享受的政府補助除外)	Government grant recognized in current profit or loss (except for those acquired in the ordinary course of business or granted continuously in certain standard quota according to relevant national laws and regulations)	860,526.08	
債務重組損益	Profit or loss of debt restructuring	96,765.10	
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	Other non-operating income and expenses except as listed above	-2,431,884.11	
其他符合非經常性損益定義的損益項目	Other profits or losses items within the definition of extraordinary profit or loss		
所得稅影響額	Effect of income taxation	115,104.75	
少數股東權益影響額	Effect of minority interest	-75,613.51	
合計	Total	-1,376,156.77	

## 十九. 補充資料(續)

## 2. 淨資產收益率及每股收益

報告期利潤	Profit for the Reporting Period	加權平均淨 資產收益率 Weighted average return on net assets (%)	每股收益	
			基本每股收益 Basic earnings per share	稀釋每股收益 Diluted earnings per share
歸屬於公司普通股股東的淨利潤	Net profit attributable to holders of ordinary shares of the Company	不適用 Not applicable	-0.2282	-
扣除非經常性損益後歸屬於公司普通股股東的淨利潤	Net profit attributable to holders of ordinary shares of the Company after deducting extraordinary item	不適用 Not applicable	-0.2254	-

## 第十節 備查文件目錄

備查文件目錄	載有公司法定代表人簽名並蓋章的半年度報告全文；
備查文件目錄	載有法定代表人、財務總監及會計機構負責人簽名並蓋章的財務報表；
備查文件目錄	報告期內在中國證監會指定報刊上及交易所網站上公開披露過的所有文件的正本及公告的原稿；

董事長：馬立雲  
洛陽玻璃股份有限公司  
2015年8月27日

## XIX. SUPPLEMENTARY INFORMATION (Continued)

## 2. Return on net assets and earnings per share

## X. DOCUMENTS AVAILABLE FOR INSPECTION

Documents available for inspection	Whole text of the interim report signed by the legal representative;
Documents available for inspection	Financial statements signed and sealed by the Legal Representative, the Chief Financial Controller and the Person in charge of Accounting Department;
Documents available for inspection	All original copies of the Company's documents and the original drafts of the Company's announcements as disclosed in the newspapers designated by the CSRC and on the websites of stock exchanges during the reporting period;

Chairman: Ma Liyun  
Luoyang Glass Company Limited  
27 August 2015



**洛陽玻璃股份有限公司**  
**LUOYANG GLASS COMPANY LIMITED**

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)  
(a joint stock limited company incorporated in the People's Republic of China with limited liability)

H 股份代號 : 1108      H Share Stock Code : 1108  
A 股份代碼 : 600876      A Share Stock Code : 600876